

DAS MAGAZIN ZUM RÜCKRUNDEN-START 2022/2023 **AUSGABE 16** JONO Leidenschaftlich, leistungsbereit und mit Ruhrpott-Charme



Beide Angebote inklusive 4 Jahre Ford Flatrate+.



#### FORD FIESTA TITANIUM

Fahrerinformationssystem mit Bordcomputer, Klimaanlage mit automatischer Temperaturkontrolle, Müdigkeitswarner, Antiblockier-Bremssystem (ABS) mit elektronischer Bremskraftverteilung (EBD), Design-Räder 6,0 J x 15 mit 195/60 R 15 Reifen u.v.m.

48 monatl. Leasingraten von

Anschaffungspreis Ford Flatrate+ Leasing-Sonderzahlung Nettodarlehensbetrag Laufzeit Gesamtlaufleistung Sollzinssatz p. a. (fest) Effektiver Jahreszins Voraussichtlicher Gesamtbetrag<sup>3</sup> Finanzleasingrate

€ 16.694,36 € 480,-€0,-€ 16.694,36 48 Monate 20.000 km 4.99% 5.11% € 9.072,-€ 189.-

#### FORD PUMA TITANIUM

Klimaanlage, Intelligentes Sicherheits-System (IPS - Intelligent Protection System), MyKey Schlüsselsystem (individuell programmierbarer Zweitschlüssel), Start-Stopp-System, Verkehrsschild-Erkennungssystem, Design-Räder 7,0 J x 17 mit 215/55 R 17 Reifen u.v.m.

48 monatl. Leasingraten von

Anschaffungspreis Ford Flatrate+ Leasing-Sonderzahlung Nettodarlehensbetrag Laufzeit Gesamtlaufleistung Sollzinssatz p. a. (fest) Effektiver Jahreszins Voraussichtlicher Gesamtbetrag<sup>5</sup> Finanzleasingrate

€ 0,-€ 21.225,82 48 Monate 20.000 km 4.99% 5.11% € 10.512,-€ 219.-

€ 21.225,82

€ 480,-

Kraftstoffverbrauch (in 1/100 km nach § 2 Nrn. 5, 6, 6a Pkw-EnVKV in der jeweils geltenden Fassung): Ford Fiesta Titanium: 6,8 (innerorts), 5,0 (außerorts), 5,7 (kombiniert); COz-Emissionen: 129 g/km (kombiniert); Ford Puma Titanium: 6,8 (innerorts), 5,1 (außerorts), 6,0 (kombiniert); CO2-Emissionen: 135 g/km (kombiniert).

## AUTOHAUS FISCHER BOCHUM

Ein Unternehmen der ZEBBINGHAUS - Gruppe

#### Firmensitz

Wittener Str. 270 44803 Bochum Tel.: 0234/93593-0 Fax.: 0234/93593-31

Deimkestraße 7 44879 Bochum-Linden Tel.: 0234/93593-0 Fax.: 0234/93593-31

Filiale

## www.ford-ebbinghaus.de

Beispielfoto von Fahrzeugen der Baureihe. Die Ausstattungsmerkmale der abgebildeten Fahrzeuge sind nicht Bestandteil der Angebote. 1 Ein km-Leasing-Angebot für Privatkunden der Ford Bank GmbH, Henry-Ford-Str. 1, 50735 Köln. Das Angebot gilt für noch nicht zugelassene, berechtigte Ford PKW-Neufahrzeuge und stellt das repräsentative Beispiel nach 6 6a Preisangabenverordnung dar. Ist der Leasingnehmer Verbraucher, besteht nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht. 2 Gilt für einen Ford Fiesta Titanium 55 kW (75 PS), 5-Gang-Schaltgetriebe. Zzgl. Überführungskosten I. H. V. € 660,-. 3 Summe aus Leasing-Sonderzahlung und mtl. Leasingraten. Zzgl. bei Vertragsablauf ggf. Mehr- oder Minderkilometer sowie ggf. Ausgleichsbeträge für etwaigen übermäßigen Fzg.-Verschleiß; Mehrkilometer 0,047 €/km, Minderkilometer 0,028 €/km. \*Gilt für einen Ford Puma Titanium 1,0-I-EcoBoost Hybrid 92 kW (125 PS), 6-Gang-Schaltgetriebe. Zzgl. Überführungskosten I. H. V. €760,-. 5 Summe aus Leasing-Sonderzahlung und mtl. Leasingraten. Zzgl. bei Vertragsablauf ggf. Mehr- oder Minderkilometer sowie ggf. Ausgleichsbeträge für etwaigen übermäßigen Fzg.-Verschleiß; Mehrkilometer 0,061 €/km, Minderkilometer 0,037 €/km.

# MIT FEINEM GESPÜR DIE VFL-STORY FORTSETZEN

Für den Einstieg des VfL Bochum in die Spielzeit 2022/23 fanden die Kommentatoren wenig schmeichelnde Bewertungen – von "mindestens ernüchternd" über "besorgniserregend" bis hin zu "erschütternd" lauteten die Zustandsbeschreibungen der Bochumer Performance in den Medien. Sie waren zu diesem Zeitpunkt gerechtfertigt und letztendlich Auslöser für den nach sechs Spieltagen eingeleiteten Trainerwechsel von Thomas Reis zu Thomas Letsch. Bemerkenswert daran: Es gab kei-

nen Aufschrei der Basis, als Reis, der Bochums Rückkehr in die Top-Etage des deutschen Fußballs erst ermöglicht hatte, von seinen Aufgaben entbunden wurde. Denn dank eines ungeschickten Kommunikationsmanagements von Berater und Trainer wurde schon früh offenkundig, dass Schalke 04 wohl eine größere Anziehungskraft auf Reis ausgeübt hatte als der zu diesem Zeitpunkt noch amtierende Vertragspartner VfL Bochum.

Das feine und situative Gespür von
Mitgliedern, Fans und Sympathisanten, das in Führungsetagen häufig
unterschätzt oder schlichtweg nicht beachtet wird, zeigte sich auch bei der Mitgliederversammlung des VfL Bochum Mitte November.
Die Mitglieder waren besonnen und reflektiert genug, um zu
erkennen dass es wehl konstruktiver ist den Weg einer rubig

erkennen, dass es wohl konstruktiver ist, den Weg einer ruhigen und kontinuierlichen Entwicklung mit den aktuell handelnden Personen weiter zu verfolgen, als einem hastig aufgestellten Kandidatenteam zu vertrauen, dessen Kompetenz an einigen Stellen unklar blieb. Was nach Ansicht einiger Beobachter als heftiger Sturm über dem Ruhrstadion aufzuziehen drohte, entpuppte sich am Ende lediglich als laue Brise mit der Kraft einer Flatulenz.

Gut so! Denn der VfL Bochum arbeitet gerade mit viel Akribie daran, seine Story fortzuschreiben und sportlichen sowie wirtschaftlichen Schaden abzuwenden. Der Revierklub, der sich in seinem Selbstverständnis gerne als die bodenständige und sympathische Alternative zum glitzernden Fußball-Entertainment sieht, steht vor einer richtungsweisenden Rückrunde. Bleibt die Mannschaft sportlich erstklassig, geht es auch in der wirtschaftlichen Entwicklung erstklassig weiter. Dann bleibt das ambitionierte Ziel, perspektivisch die 100-Millionen-Euro-Umsatz-Marke zu erreichen, eine realitätsnahe Vision.

Es ist viel Druck auf dem Kessel und Rückschritte, egal welcher Art, wären für den VfL Bochum fatal. Es führt allerdings kein Weg daran vorbei, in den kommenden Monaten auch die schlimmsten Szenarien einzukalkulieren. Das gehört zu einem seriösen Vereinsmanagement dazu, das man der Geschäftsführung um Ilja Kaenzig und Patrick Fabian vorbehaltlos unterstellen darf. Aber auch sie bleiben bei ihrem Handeln abhängig von den Resultaten, die Cheftrainer Thomas Letsch, sein

chen einsammeln. Nach den desillusionierenden ersten sechs Spieltagen hat der
VfL im Anschluss seine Bundesligatauglichkeit mehrfach unter Beweis
gestellt. Eine scheinbar schon
verzweifelte Mannschaft hat mit
teils spektakulären Ergebnissen
besonders im eigenen Stadion
wieder Vertrauen ins eigene
Leistungsvermögen gefasst.

Dieses Vertrauen – so wird es anne Castroper' kolportiert – be-

Team und die Mannschaft in den nächsten Wo-

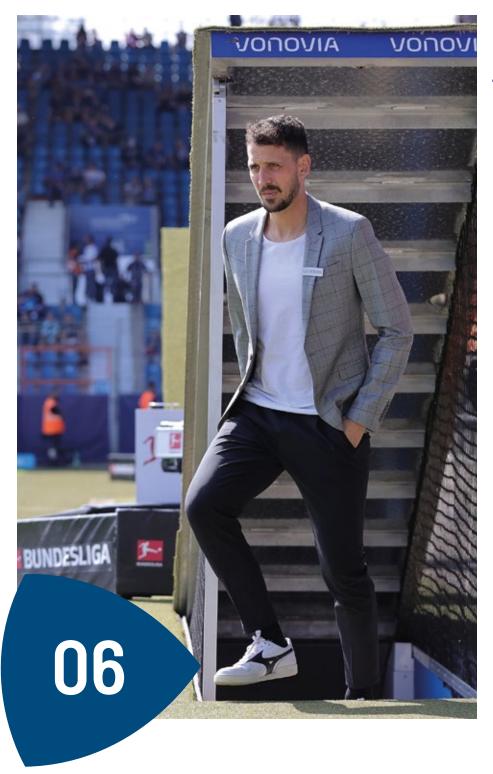
steht auch weiterhin bei denen, die den VfL Bochum immer noch als ein lohnendes Investment sehen. Finanzstarke Geldgeber haben nach wie vor großes Interesse am Fußball in Europa und damit auch an der Bundesliga. Speziell aus Nordamerika wird demnach großes Interesse am VfL Bochum signalisiert. Man mag es zwar kaum glauben, aber auch dort gibt es Firmen mit Erfahrung in der Fußballbranche, die seit einigen Jahren verstärkt auf dem europäischen Kontinent aktiv sind, dort investieren und sich nun auch nach geeigneten Partnern in der

Der ernüchternde Saisoneinstieg führte schon früh zu der Frage, ob der VfL in dieser Spielzeit überhaupt noch zu retten sei. Die Antwort darauf ist unzweideutig: Selbstverständlich ist der VfL Bochum noch zu retten. Voraussetzungen dafür bleiben ein belastbares Vertrauen in die handelnden Personen, Ruhe im Umfeld, bedingungslose Unterstützung der Mannschaft und – ein stabiles Nervenkostüm. Denn die aktuelle Gemengelage in der Liga lässt keinen anderen Schluss zu, als dass die Spannung vermutlich ins Unerträgliche steigen und die Entscheidung erstam 34. Spieltag oder in der Relegation fallen wird.

Bundesliga umschauen.

Uli Kienel, Redakteur im 3satz Verlag, beschäftigt sich seit über drei Jahrzehnten mit dem VfL Bochum. Foto: 3satz

# 100% vfL BOCHUM



"WENN ANDERE **KLUBS NUR 70 PRO-**ZENT ABRUFEN, BE-LEGEN SIE AM ENDE **VIELLEICHT PLATZ** 13. WENN DER **VFL BOCHUM DAS** MACHT, HABEN WIR IN DER LIGA KEINE CHANCE"

Patrick Fabian, Geschäftsführer Sport des VfL, über die Einstellung, die er in der Rückserie von den VfL-Profis erwartet.





3satz Verlag & Medienservice GmbH Geschäftsführer Michael Zeh Handelsregister des Amtsgerichts Bochum unter HRB 12071 St.-Nr. 306/5864/0715 Alte Hattinger Straße 29 / 44789 Bochum Tel.- 0234 - 544 96 96 6

Fax- 0234 - 544 96 96 7 anzeigen@3satz-bochum.de www.3satz-bochum.de

Redaktion: Uli Kienel (verantwortlich), Ralf Rudzynski, Martin Jagusch, Philipp Rentsch, Sabine Raupach-Strohmann Lektorat: Sabine Raupach-Strohmann Fotos: 3satz, VfL Bochum 1848, firo sportphotos, Heinz-Werner Sure, Martin Jagusch, Philipp Rentsch, fotolia, depositphotos, Grafik & Layout: Christina Lessmann, Olaf Schlottmann, Vicki Marschall, Michael Zeh, Mediaberater: Ralf Rudzynski, Joachim Iwanowski, Iris Rosendahl









#### **INTERVIEWS**

- **06** Patrick Fabian: "Wieder in den Flow kommen"
- **14** Thomas Letsch: "Gemeinsame Spielidee"
- **24** Acht Fragen an Hans-Peter Villis
- 32 Ilja Kaenzig: "Effizienz-Weltmeister sein"

#### **MANNSCHAFT**

- 22 Keven Schlotterbeck Stabilität aus dem Schwarzwald
- **40** Luis Hartwig Karriereweg führt über St. Pölten
- **44** Pierre Kunde Malong Neuer Mittelfeld-Motor

#### **DFB-POKAL**

**46** Vier Sonderseiten vor dem Achtelfinale: Déjà-vu für Asano und Schlotterbeck

#### **GEWINNSPIEL**

**36** 2x2 VIP-Lounge Karten zu gewinnen

#### ÜBER DEN RAND GESCHAUT

28 Bob-Bundestrainer René Spies ist VfL-Fan

- 38 Cleverer Einkaufs-Politiker
- **52** Lafer fehlt noch ein VfL-Date
- **96** Sichtbare Erfolge in der Nachhaltigkeit

#### **KUNSTRASEN**

**58** Ein Tor wie ein Gemälde

#### **FRAUENFUSSBALL**

**65** Bundesliga ist das Ziel

#### **TALENTWERK**

- **84** Tolba ein besonnener Steuermann
- **86** Zwei-Optionen für "Dabro junior"
- **88** Nico Joel: Forscher + Mathematiker

#### **TERMINE**

- 12 Die Hinrunden-Ergebnisse
- 20 Der Rückrunden-Spielplan
- 56 Der Rahmenterminkalender



# "ES MUSS UNS GELINGEN, WIEDER DEN FLOW AUFZUNEHMEN"

XXL-Interview mit Patrick Fabian. seit dem 1. September 2022 Geschäftsführer Sport des VfL Bochum

Vom Juniorenkicker über den Profi zum Sport-Boss - alles in einem Verein. Patrick Fabian (35) hat einen Karriereverlauf, der im deutschen Fußball wohl keine Beispiele findet. Seit September vergangenen Jahres ist er verantwortlich für die sportliche Entwicklung des Revierklubs. Über diese Aufgabe, den Wechsel von Perspektiven, den Verein an sich und die kommenden spannenden Monate sprach Fabian in einem ausführlichen Interview mit der 3satz-Redaktion.

Gleich das neue Jahr mit der Nachricht von der Schlotterbeck-Leihe zu beginnen, ist ein auter Arbeitsnachweis für den VfL. Stand auch die Absicht dahinter, sofort ein Statement beim Thema Kaderoptimierung zu setzen?

Patrick Fabian: Es ging hier weniger um

Statements. Ziel war es, Keven möglichst früh nach Bochum zu holen, damit er sich in einer neuen sportlichen Umgebung eingewöhnen kann. Und es geschah auch mit Blick darauf, dass bereits für Ende Januar drei Liga-Spiele terminiert waren. Wir sind froh darüber, dass es so funktioniert hat, weil wir einerseits mit ihm einen hochmotivierten Spieler bekommen haben, der unbedingt zu mehr Einsatzzeiten kommen möchte. Und andererseits gab es mit dem SC Freiburg eine mitbeteiligte Partei, mit der wir uns zügig über diese Personalie verständigen konnten.

Kann aus der Personalie Keven Schlotterbeck auch mehr werden als eine auf sechs Monate befristete Leihe?

Fabian: Unter dem Aspekt, dass er in Freiburg seinen Vertrag erst im vergangenen Sommer verlängert hat, ist eine Verpflichtung momentan nur schwer darstellbar. Aktuell gehen wir davon aus, was es ist: eine befristete Leihe über sechs Monate.

Welchen gedanklichen Raum nimmt bei den auch zukünftigen Personalplanungen die Möglichkeit ein, dass am Ende der Saison auch der 'worst case' eintreten kann?

Fabian: Als ein Klub, der im vergangenen Jahrzehnt mehr Zweit- als Erstligist war, müssen wir immer auf so einen Fall vorbereitet sein. Es wäre vermessen von uns, wenn wir erklären würden, dass wir so ein Szenario nicht im Kopf haben. Dennoch müssen wir in die Zukunft denken

Fortsetzung auf der nächsten Seite >>

WER WOHNT SCHON IN DÜSSELDORF...

# AUS B®CHUM FÜR B®CHUM

#### Eine hohe Trefferquote bei der Immobilienbewertung.

Jetzt kostenlos & unverbindlich die eigene Immobilie bewerten lassen. Sie finden uns in der **Luisenstr. 15-17** im Herzen von Bochum oder bei Heimspielen natürlich im **Ruhrstadion**.

#### **KENSINGTON Bochum**

Luisenstr. 15-17 44787 Bochum

Tel. +49 234 520 049 40

bochum@kensington-international.com



Jetzt OR-Code scannen & Immobilie bewerten!



KENSINGTON

Finest Properties International

www.kensington-bochum.com



Zu Saisonbeginn saß Patrick Fabian noch auf der VfL-Bank. Inzwischen hat er die Perspektive gewechselt und nimmt seit dem Heimsieg gegen Eintracht Frankfurt eine Position auf der Haupttribüne ein. Foto: 3satz

und uns personell so aufstellen, dass wir das Maximale für den VfL Bochum herausholen können. Egal, für welche Liga dies dann gilt.

Für einen Arbeitsbeginn in dieser neuen Position kann man sich bessere Rahmenbedingungen vorstellen: Keine Punkte nach sechs Spielen, Tabellenletzter, die Trennung von Trainer Thomas Reis und schließlich auch noch Unruhe vor der Mitgliederversammlung - unter diesen schwierigen Umständen hat sich der VfL bis zur Winterpause noch ordentlich entwickelt.

Fabian: Mein Start hier war gewiss in vielerlei Hinsicht kompliziert. Aber nach der Trennung von Thomas Reis und mit der Verpflichtung von Thomas Letsch gab es bei uns die Hoffnung auf einen Turnaround. Mit zwölf Punkten aus acht Spielen hat sich unter Thomas Letsch ein positiver Trend abgezeichnet, den wir mit

den zwei Siegen vor der WM-Pause noch einmal gefestigt haben. An diesen Trend müssen wir jetzt anknüpfen, wenn wir unser Ziel - den Klassenerhalt - realisieren wollen.

Die Verpflichtung von Thomas Letsch soll ausschließlich Ihre Idee gewesen sein. Erklären Sie es uns, wie man auf diesen Trainer kommt, den hier sonst niemand mit dem VfL Bochum in Verbindung gebracht hat?

Fabian: Nach dem Ende meiner Spielerkarriere war ich in den zwei Jahren als Assistent der Geschäftsführung viel im In- und Ausland unterwegs, habe mir Spiele angeschaut und natürlich auch wahrgenommen, wo deutsche Trainer im Ausland gute Arbeit leisten. Das war u.a. in Arnheim der Fall, gegen die wir zusätzlich ein Testspiel bestritten haben. Auch hier hat mir der Auftritt und die Struktur der Mannschaft gut gefallen. So etwas

bleibt hängen, man speichert es ab. Als wir dann das Profil für den neuen Trainer erstellt haben, wurden aus sportlicher Sicht unsere Anforderungen gut abgebildet. Letztendlich zeigt dann das Gespräch mit dem Trainer selbst, ob es passt oder nicht. Dabei geht es neben der Spielweise und allen sportinhaltlichen Aspekten auch darum, wie er eine Mannschaft führen möchte oder wie er ganz allgemein die Situation und den Klub sieht. Ich hatte so viele Infos zusammengetragen und schließlich auch noch Daten-Checks seiner Mannschaften ausgewertet, dass ich am Ende überzeugt davon war, dass Thomas Letsch gut zum VfL passt.

#### Sind Sie erleichtert darüber, dass Ihre erste große Personalentscheidung tatsächlich passen könnte?

Fabian: Es geht nicht um mich. Ich freue mich grundsätzlich für alle hier, weil wir jetzt wieder die Perspektive haben, auch in der kommenden Saison mit dem VfL Bochum in der Bundesliga zu spielen. Wir kamen aus einer Saison, in der wir mit einem spektakulären Sieg beim BVB den Klassenerhalt gefeiert haben, und plötzlich standen wir in der neuen Saison nach sechs Spieltagen mit null Punkten am Tabellenende. Natürlich hatte das Spuren bei allen hinterlassen, auch bei den Spielern. Wir haben nach dem Trainerwechsel Punkte eingefahren und gezeigt, dass wir in dieser Liga konkurrenzfähig sein können. Die Überzeugung in die eigenen Stärken ist wieder da. Diese Erkenntnis kann eine große Bedeutung für den weiteren Saisonverlauf haben, denn zu diesem Zeitpunkt ist noch gar nichts erreicht.

Ihre Vita trägt außergewöhnliche Züge: Sie sind seit dem Jahr 2000 beim VfL, haben hier den Weg beschritten vom jungen Juniorenfußballer über den Profi-Kicker bis nun zum Sport-Boss des Vereins. Nennt man das eine berufliche Einbahnstraße oder ist es der ideale Karriereweg?

Fabian: Das ist sicherlich eine außergewöhnliche Thematik. Ich habe in diesem Klub wirklich viel erlebt, sowohl auf sportlicher als auch auf sportpolitischer Ebene. Ich glaube schon, dass es im deutschen Fußball eine einmalige Geschichte ist. Ich denke allerdings auch nicht täglich darüber nach.

Sie haben sich als Profi schwere Verletzungen zugezogen und mussten mehrfach lange pausieren. Da bleibt doch viel Zeit zum Nachdenken. Ist womöglich schon damals der Gedanke gereift, ins Management des VfL zu wechseln?

Fabian: Zunächst einmal: Eine Reha ist eine sehr zeitintensive Phase, die dem Rekonvaleszenten weniger Zeit für solche Gedankenspiele lässt, als es Außenstehende vermutlich glauben. So ein Karriereziel war damals noch viel zu weit weg. Für mich ging es ausschließlich darum, wieder auf den Platz zurückkehren zu können. Nach meinem dritten Kreuzbandriss im Jahr 2012 stellte sich schließlich die existentielle Frage, wie es bei mir

grundsätzlich beruflich weitergeht. Die erste Reha-Phase war vorbei, mein Vertrag lief aus und ich hatte keine Idee, wie es weitergehen könnte. Drei Szenarien waren denkbar: Ich werde wieder fit und erhalte einen neuen Vertrag; ich werde wieder fit und erhalte keinen neuen Vertrag; ich werde nicht wieder fit und muss meine Karriere beenden. Zu meinem Glück war Peter Neururer gerade unser Trainer, der sich für eine Vertragsverlängerung eingesetzt hat, weil ihm offenbar mein Auftreten und meine Art Fußball zu spielen, gefallen hat. Das Knie hielt und von da an habe ich durchgespielt, bis ich mich leider 2016 am linken Knie erneut schwer verletzte. Es braucht auf jeden Fall ein hohes Maß an Akzeptanz, die Dinge so anzunehmen wie sie sind und daraus die richtigen Schlüsse für neue Lösungsmöglichkeiten zu ziehen.

Kann es sein, dass aktuell die sogenannten Königstransfers nicht für den

Fortsetzung auf der nächsten Seite >>



## HAUS SERVICE TEAM HEIZUNG | SANITÄR | ELEKTRO

MEISTERBETRIEB

Tel. 0234 / 58 89 939 | Mobil 0171 /78 57 032

Ob Sanierungsarbeiten nach Wasserschäden. Modernisierung oder Renovierung wir helfen Ihnen gerne.

Alle Gewerke aus einer Hand Komplette Wohnungssanierung

**UNSER MEISTERBETRIEB HILFT** IHNEN GERNE, IHRE PROBLEME ZU LÖSEN.

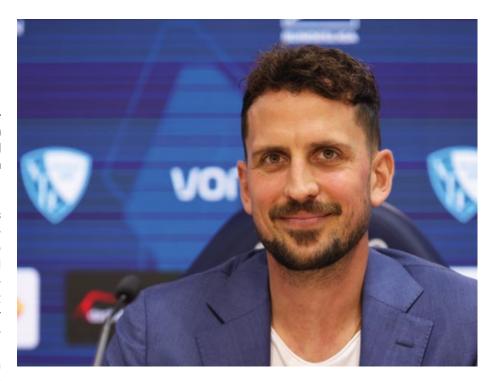


Engelsburger Str. 123 | 44793 Bochum | busslapp@haus-service-team.de

Kader, sondern auf der Management-Ebene getätigt werden? Ich denke da an Dominik Horsch für das Talentwerk und an Marc Lettau als neuen Technischen Direktor.

Fabian: Die Themen im Fußballbusiness werden immer vielschichtiger. Wir brauchen deshalb aus meiner Sicht diese Personen mit Kompetenz, Manpower und dem Gespür dafür, mit der Komplexität dieser Themen umzugehen. Das gilt sowohl für das Talentwerk als auch für den Lizenzbereich. Ich bin zwar als Geschäftsführer der Hauptverantwortliche, aber ich brauche auch Mitstreiter an meiner Seite, die in unserem trubeligen Tagesgeschäft Verantwortung übernehmen, Entscheidungen treffen, mitsprechen und mitgestalten.

Sie haben bei Ihrer Premiere als Sport-Geschäftsführer bei der Mitgliederversammlung die VfL-Anhänger u.a. mit zwei bemerkenswerten Aussagen



Bei seiner Premiere als Geschäftsführer Sport auf der Mitgliederversammlung bekamen die mehr als 1600 Mitglieder im RuhrCongress bemerkenswerte Ansichten von Patrick Fabian zu hören. Der Ex-Profi präsentierte sich dabei als cleverer Stratege. Foto: firo sportphoto

konfrontiert. Die erste lautete selbstkritisch, dass man in Bochum zu lange über den Derbysieg beim BVB gejubelt habe.

Fabian: Die vergangene Saison verlief ja wie einziger Rausch, mit dem Derbysieg beim BVB und dem damit verbundenen Klassenerhalt. Alle waren total eupho-

Am Stadion 117 | 45659 Recklinghausen | www.sec-com.de



risiert, mir ging es ja genauso. Und alle dachten, es läuft jetzt einfach so weiter. Hier haben wir einen Fehler gemacht. Wir hätten uns neu hinterfragen und aufstellen müssen, den Fokus ausschließlich auf den Sport gerichtet lassen und nicht zu viel in der Vergangenheit schwelgen sollen. Beim VfL muss das Gesamtpaket zu 100 Prozent stimmen und der Fokus ausschließlich auf dem Fußball liegen. Wenn andere Klubs nur 70 Prozent abrufen, belegen sie am Ende vielleicht Tabellenplatz 13. Wenn der VfL Bochum das macht, haben wir in der Liga keine Chance.

Die zweite Aussage lautete plakativ "Go for the Gap". Sie haben sie von den "All Blacks"-Rugbyspielern aus Neuseeland als Beispiel dafür übernommen, dass man sich auch als Top-Team keine Selbstzufriedenheit leisten sollte, wenn man dauerhaft erfolgreich sein möchte. Können Sie Verständnis für Fußball-Traditionalisten aufbringen, die nicht sofort begeistert reagieren, sondern sagen: Wozu brauchen wir diesen Firlefanz, wir brauchen samstags drei Punkte?

**Fabian:** Natürlich habe ich Verständnis dafür. Fußball ist ein hochemotionales Geschäft und die Stimmungslage immer vom Ergebnis abhängig. Wir können die

besten Voraussetzungen schaffen, aber wenn wir Wochenende für Wochenende verlieren, wird es irgendwann problematisch. Trotzdem gilt es sich stetig zu hinterfragen, wie man am besten zu eben diesen guten Ergebnissen am Wochenende kommen kann.

## Welche Erwartungen haben Sie an den zweiten Abschnitt dieser Saison?

Fabian: Ich habe natürlich die Erwartung, dass wir idealerweise noch so viele Punkte holen, damit wir am Saisonende über dem Strich stehen. Es muss uns gelingen, wieder den Flow aufzunehmen, der sich vor Beginn der WM-Pause abgezeichnet hat. In der Rückrunde werden die Titel und Plätze vergeben. Wir müssen als Gruppe stabil bleiben und mit unserem Auftritt jedem klar machen, dass wir hier nichts zu verschenken haben. Ich will hier sehen, dass jeder Gegner alles abrufen muss, wenn er uns schlagen möchte.

Werden Sie dann an möglicherweise dramatischen Spieltagen Ihre Emotionen auf der Bank im Griff haben?

Fabian: Ich sitze gar nicht mehr auf der Bank. Das hat sich erstmals beim Heimspiel gegen Eintracht Frankfurt so ergeben. Ich bin auf die Tribüne gewechselt und will jetzt nicht unbedingt von Aberglauben sprechen, aber wir haben das Spiel mit 3:0 gewonnen. Unabhängig davon sehe ich eher die Vorteile für mich. Ich kann dort meine eigenen Emotionen besser kanalisieren und die Perspektive ist besser für das, was ich benötige, um Dinge besser einschätzen zu können. Außerdem liefert mir diese Perspektive noch einmal eine andere Diskussionsgrundlage für den Austausch mit unserem Trainerteam.

Sie haben den Vertrag mit Kapitän Anthony Losilla, dem ältesten Spieler im Kader, bis 2024 verlängert. Was sprach aus Ihrer Sicht dafür?

Fabian: ,Toto' im Team zu haben, bedeutet: Sportliche Qualität, Fleiß, Erfahrung, ein Höchstmaß an Identifikation mit dem Verein, hundertprozentige Fokussierung auf den Job. Anthony Losilla ist ein Vorbild, nicht nur für junge Spieler. Er geht immer voran, ob im Training oder im Spiel. Kurz: Ein absoluter Gewinn für den Klub. Deshalb sind wir froh, ihn für mindestens ein weiteres Jahr im Kader zu haben und freuen uns darüber hinaus, dass er seine Persönlichkeit und seine hohe sportliche Kompetenz auch nach der Karriere beim VfL einbringen wird.

Interview: Uli Kienel

# KompetenzCentrum Erbrecht

## DAMIT IHR RECHT KEIN TRAUERFALL WIRD



Erbrechtliche Gestaltung | Pflichtteilsrecht Erbengemeinschaft / Internationale Erbfälle

KANZLEI-STANDORTE:
BOCHUM | DORTMUND | DUISBURG
ESSEN | DÜSSELDORF | KÖLN

## JORDAN & PARTNER

RECHTSANWÄLTE | FACHANWÄLTE | STEUERBERATER

Harmoniestraße 1 (Kortumhaus) 44787 Bochum 02 34 - 33 85 31 24 info@erbrecht24.com www.e

www.erbrecht24.com

## 1. FUSSBALL-BUNDESLIGA 2022/2023

# DIE ERGEBNISSE DER HINRUNDE

1. Spieltag   Freitag, 5. August 2022			
Eintracht Frankfurt	FC Bayern München	1:6	
Samstag, 6.	August 2022		
VfL Bochum 1848	1. FSV Mainz 05	1:2	
Bor. Mönchengladbach	TSG 1899 Hoffenheim	3:1	
VfL Wolfsburg	SV Werder Bremen	2:2	
1. FC Union Berlin	Hertha BSC Berlin	3:1	
FC Augsburg	SC Freiburg	0:4	
Borussia Dortmund	Bayer 04 Leverkusen	1:0	
Sonntag, 7. August 2022			
VfB Stuttgart	RB Leipzig	1:1	
1. FC Köln	FC Schalke 04	3:1	

2. Spieltag   Freitag, 12. August 2022			
SC Freiburg	Borussia Dortmund	1:3	
Samstag, 13	. August 2022		
SV Werder Bremen	VfB Stuttgart	2:2	
Bayer 04 Leverkusen	FC Augsburg	1:2	
Hertha BSC Berlin	Eintracht Frankfurt	1:1	
TSG 1899 Hoffenheim	VfL Bochum 1848	3:2	
RB Leipzig	1. FC Köln	2:2	
FC Schalke 04	Bor. Mönchengladbach	2:2	
Sonntag, 14. August 2022			
1. FSV Mainz 05	1. FC Union Berlin	0:0	
FC Bayern München	VfL Wolfsburg	2:0	

3. Spieltag   19 21. August 2022			
Bor. Mönchengladbach	Hertha BSC Berlin	1:0	
Bayer 04 Leverkusen	TSG 1899 Hoffenheim	0:3	
VfB Stuttgart	SC Freiburg	0:1	
Borussia Dortmund	SV Werder Bremen	2:3	
VfL Wolfsburg	FC Schalke 04	0:0	
FC Augsburg	1. FSV Mainz 05	1:2	
1. FC Union Berlin	RB Leipzig	2:1	
Eintracht Frankfurt	1. FC Köln	1:1	
VfL Bochum 1848	FC Bayern München	0:7	
VIL DOCHUIII 1040	rc bayerii Munchen	0:7	

4. Spieltag   26 28. August 2022			
VfL Bochum 1848	1:0		
1. FC Union Berlin	1:6		
Borussia Dortmund	0:1		
Bayer 04 Leverkusen	0:3		
FC Augsburg	1:0		
VfL Wolfsburg	2:0		
Bor. Mönchengladbach	1:1		
VfB Stuttgart	0:0		
Eintracht Frankfurt	3:4		
	VfL Bochum 1848  1. FC Union Berlin Borussia Dortmund Bayer 04 Leverkusen FC Augsburg VfL Wolfsburg Bor. Mönchengladbach VfB Stuttgart		

5. Spieltag   2 4. September 2022			
Borussia Dortmund	TSG 1899 Hoffenheim	1:0	
Bayer 04 Leverkusen	SC Freiburg	2:3	
1. FC Union Berlin	FC Bayern München	1:1	
VfL Bochum 1848	SV Werder Bremen	0:2	
VfB Stuttgart	FC Schalke 04	1:1	
VfL Wolfsburg	1. FC Köln	2:4	
Eintracht Frankfurt	RB Leipzig	4:0	
FC Augsburg	Hertha BSC Berlin	0:2	
Bor. Mönchengladbach	1. FSV Mainz 05	0:1	

6. Spieltag   9 11. September 2022			
	SV Werder Bremen	FC Augsburg	0:1
	FC Bayern München	VfB Stuttgart	2:2
	Hertha BSC Berlin	Bayer 04 Leverkusen	2:2
	Eintracht Frankfurt	VfL Wolfsburg	0:1
	TSG 1899 Hoffenheim	1. FSV Mainz 05	4:1
	RB Leipzig	Borussia Dortmund	3:0
	FC Schalke 04	VfL Bochum 1848	3:1
	1. FC Köln	1. FC Union Berlin	0:1
	SC Freiburg	Bor. Mönchengladbach	0:0

7. Spieltag   16 18. September 2022		
1. FSV Mainz 05	Hertha BSC Berlin	1:1
Bayer 04 Leverkusen	SV Werder Bremen	1:1
VfB Stuttgart	Eintracht Frankfurt	1:3
Borussia Dortmund	FC Schalke 04	1:0
FC Augsburg	FC Bayern München	1:0
Bor. Mönchengladbach	RB Leipzig	3:0
1. FC Union Berlin	VfL Wolfsburg	2:0
VfL Bochum 1848	1. FC Köln	1:1
TSG 1899 Hoffenheim	SC Freiburg	0:0

8. Spieltag   30. September - 2. Oktober 2022			
FC Bayern München	Bayer 04 Leverkusen	4:0	
SC Freiburg	1. FSV Mainz 05	2:1	
1. FC Köln	Borussia Dortmund	3:2	
Eintracht Frankfurt	1. FC Union Berlin	2:0	
VfL Wolfsburg	VfB Stuttgart	3:2	
Hertha BSC Berlin	TSG 1899 Hoffenheim	1:1	
FC Schalke 04	FC Augsburg	2:3	
SV Werder Bremen	Bor. Mönchengladbach	5:1	
RB Leipzig	VfL Bochum 1848	4:0	

## ad AUTO DIENST Preußer

Jörg Preußer KFZ-Meister

Für alle Fahrzeuge KFZ-Elektrik/-Mechanik

☑Glasservice ☑Inspektion

☑Reifendienst ☑HU\*/AU

☑Klimaservice ☑Fahrwerkstest

Surenfeldstr. 11, 44879 Bochum Telefon: 02 34 / 410 666

E-Mail: info@autodienst-preusser.com



"durchgeführt durch externe Prüforganisation KÜS/GTÜ





## 1. FUSSBALL-BUNDESLIGA 2022/2023

# DIE ERGEBNISSE DER HINRUNDE

9. Spieltag   7 9. Oktober 2022			
Borussia Dortmund	FC Bayern München	2:2	
Bayer 04 Leverkusen	FC Schalke 04	4:0	
1. FSV Mainz 05	RB Leipzig	1:1	
TSG 1899 Hoffenheim	SV Werder Bremen	1:2	
Bor. Mönchengladbach	1. FC Köln	5:2	
FC Augsburg	VfL Wolfsburg	1:1	
VfB Stuttgart	1. FC Union Berlin	0:1	
Hertha BSC Berlin	SC Freiburg	2:2	
VfL Bochum 1848	Eintracht Frankfurt	3:0	

10. Spieltag   14.	- 16. Oktober 2022	
FC Bayern München	SC Freiburg	5:0
RB Leipzig	Hertha BSC Berlin	3:2
1. FC Union Berlin	Borussia Dortmund	2:0
1. FC Köln	FC Augsburg	3:2
Eintracht Frankfurt	Bayer 04 Leverkusen	5:1
VfL Wolfsburg	Bor. Mönchengladbach	2:2
FC Schalke 04	TSG 1899 Hoffenheim	0:3
SV Werder Bremen	1. FSV Mainz 05	0:2
VfB Stuttgart	VfL Bochum 1848	4:1

11. Spieltag   21 23. Oktober 2022			
	Borussia Dortmund	VfB Stuttgart	5:0
	Bayer 04 Leverkusen	VfL Wolfsburg	2:2
	SC Freiburg	SV Werder Bremen	2:0
	1. FSV Mainz 05	1. FC Köln	5:0
	TSG 1899 Hoffenheim	FC Bayern München	0:2
	Bor. Mönchengladbach	Eintracht Frankfurt	1:3
	FC Augsburg	RB Leipzig	3:3
	Hertha BSC Berlin	FC Schalke 04	2:1
	VfL Bochum 1848	1. FC Union Berlin	2:1

12. Spieltag   28 30. Oktober 2022			
FC Bayern München	1. FSV Mainz 05	6:2	
RB Leipzig	Bayer 04 Leverkusen	2:0	
1. FC Union Berlin	Bor. Mönchengladbach	2:1	
1. FC Köln	TSG 1899 Hoffenheim	1:1	
Eintracht Frankfurt	Borussia Dortmund	1:2	
VfB Stuttgart	FC Augsburg	2:1	
FC Schalke 04	SC Freiburg	0:2	
SV Werder Bremen	Hertha BSC Berlin	1:0	
VfL Wolfsburg	VfL Bochum 1848	4:0	

13. Spieltag   4 6. November 2022		
Bayer 04 Leverkusen	1. FC Union Berlin	5:0
SC Freiburg	1. FC Köln	2:0
1. FSV Mainz 05	VfL Wolfsburg	0:3
TSG 1899 Hoffenheim	RB Leipzig	1:3
Bor. Mönchengladbach	VfB Stuttgart	3:1
FC Augsburg	Eintracht Frankfurt	1:2
Hertha BSC Berlin	FC Bayern München	2:3
SV Werder Bremen	FC Schalke 04	2:1
Borussia Dortmund	VfL Bochum 1848	3:0

14. Spieltag   8. /	9. November 2022	
FC Bayern München	SV Werder Bremen	6:1
RB Leipzig	SC Freiburg	3:1
1. FC Union Berlin	FC Augsburg	2:2
1. FC Köln	Bayer 04 Leverkusen	1:2
Eintracht Frankfurt	TSG 1899 Hoffenheim	4:2
VfL Wolfsburg	Borussia Dortmund	2:0
VfB Stuttgart	Hertha BSC Berlin	2:1
FC Schalke 04	1. FSV Mainz 05	1:0
VfL Bochum 1848	Bor. Mönchengladbach	2:1

15. Spieltag   11 13. November 2022		
Bayer 04 Leverkusen	VfB Stuttgart	2:0
SC Freiburg	1. FC Union Berlin	4:1
1. FSV Mainz 05	Eintracht Frankfurt	1:1
TSG 1899 Hoffenheim	VfL Wolfsburg	1:2
Bor. Mönchengladbach	Borussia Dortmund	4:2
Hertha BSC Berlin	1. FC Köln	2:0
FC Schalke 04	FC Bayern München	0:2
SV Werder Bremen	RB Leipzig	1:2
FC Augsburg	VfL Bochum 1848	0:1

16. Spieltag   20 22. Januar 2023		
Borussia Dortmund	FC Augsburg	4:3
RB Leipzig	FC Bayern München	1:1
1. FC Union Berlin	TSG 1899 Hoffenheim	3:1
1. FC Köln	SV Werder Bremen	7:1
Bor. Mönchengladbach	Bayer 04 Leverkusen	2:3
Eintracht Frankfurt	FC Schalke 04	3:0
VfL Wolfsburg	SC Freiburg	6:0
VfB Stuttgart	1. FSV Mainz 05	1:1
VfL Bochum 1848	Hertha BSC Berlin	3:1

17. Spieltag   24.	/ 25. Januar 2023	
FC Bayern München	1. FC Köln	1:1
SC Freiburg	Eintracht Frankfurt	1:1
1. FSV Mainz 05	Borussia Dortmund	1:2
TSG 1899 Hoffenheim	VfB Stuttgart	2:2
FC Augsburg	Bor. Mönchengladbach	1:0
Hertha BSC Berlin	VfL Wolfsburg	0:5
FC Schalke 04	RB Leipzig	1:6
SV Werder Bremen	1. FC Union Berlin	1:2
Bayer 04 Leverkusen	VfL Bochum 1848	2:0









# "ES IST UNSERE **GEMEINSAME IDEE, WIE WIR FUSSBALL SPIELEN WOLLEN"**

Interview mit Thomas Letsch, seit dem 8. Spieltag Cheftrainer des Vfl. Bochum

Von Vitesse Arnheim zur Castroper Stra-Be: Am 8. Spieltag übernahm Thomas Letsch (54) das Cheftrainer-Amt beim VfL Bochum mit dem Auftrag, den VfL vor dem Abstieg zu bewahren und ihn dann perspektivisch weiterzuentwickeln. Darüber sowie über neidische Nachbarn, Neuzugänge und den WM-Wumms sprachen wir mit dem ehemaligen Gymnasiallehrer für Mathe und Sport in einem ausführlichen Interview.

Als Trainer haben Sie einen anderen Blick auf die Vorbereitung als womöglich die Vereinssympathisanten, die nach einer Testspiel-Serie ohne Sieg bereits neues Unheil auf den VfL zukommen sahen. Wie sah es mit Ihrem Zufriedenheitsgrad nach der Vorbereitung aus?

Thomas Letsch: Ich bin schon ein paar Jahre dabei und habe alles erlebt: eine

> mit einem auten Start, eine super Vorbereitung einem schlechten Start, eine schlech-Vorbereitung, also alle Varianten. In den Tests geht es schon darum, dass wir gewinnen, denn es gibt einem auch ein gutes Gefühl und Selbstbewusstsein. Ein gutes Gefühl und Selbstbewusstsein haben wir aber auch aus den letzten Punktspielen vor der WM-Pause mitgenommen. Deshalb sehe ich das vor dem Start in die restlichen 19 Spiele der Bundesligasaison nicht ganz so problematisch. Grundsätzlich haben die Jungs gut gearbeitet. Die

super Vorbereitung



Unter Thomas Letsch soll der VfL Bochum eine Intensität auf den Platz bringen, die es für jeden Gegner unangenehm macht, gegen die Bochumer zu spielen. Kader. Foto: firo sportphoto

Konkurrenz im Kader ist enger geworden und der eine oder andere Spieler hat aufgezeigt. Mich stimmt positiv, dass wir körperlich auf einem Level sind, bei dem ich zu 100 Prozent überzeugt bin, dass wir bereit sind für die Bundesliga-Fortsetzung. Natürlich kann ich die Leute verstehen - wenn man rein auf die Ergebnisse schaut - dass sie vielleicht unruhig werden. Ich sehe die Spieler jeden Tag und ich bin da überhaupt nicht beunruhigt.

Einer von denen, die - wie Sie sagen aufgezeigt haben, ist Saidy Janko.

Letsch: Ich kam mitten in der Saison, wir hatten sofort einen Rhythmus, teilweise

Fortsetzung auf der nächsten Seite >>



- Dächer
- Abdichtungen
- Ziegeldächer
- Solardächer
- eigener Autokran
- Fassaden
- Klempnerei
- Flachdächer
- Terrassen
- Dachbegrünung

## Dagobert's Dächer

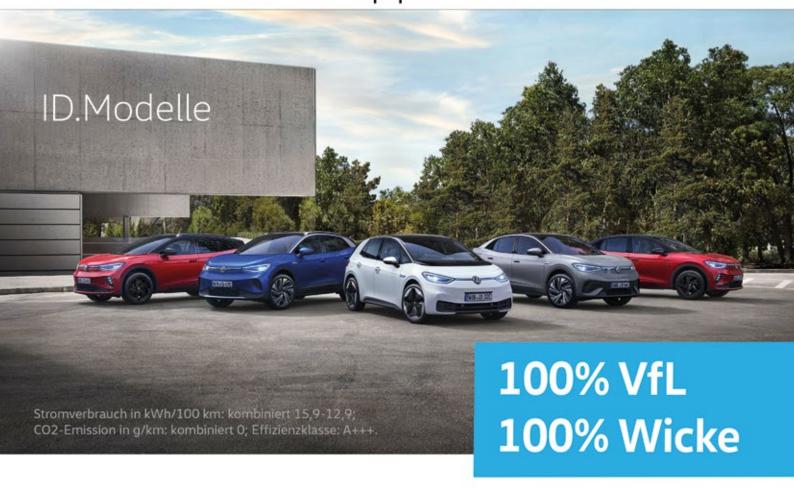
Werner Hellweg 435 44894 Bochum

Telefon: 0234 - 588 44 444 Telefax: 0234 - 588 44 445

www.dagoberts-dachdecker.de

# Wir rocken die Bundesliga mit euch.

Von Herne bis Wuppertal.



Wir sind gut aufgestellt mit unseren Volkswagen Modellen.

## Follow us on:





facebook.com/TepassAutohausGruppe

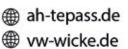


facebook.com/AutohausWickeGmbH



#### WIR SIND ZUSAMMEN EINS.









auch 'Englische Wochen'. Da war es für diejenigen, die nicht regelmäßig zum Einsatz kamen, mitunter auch schwierig, vor allem für die Spieler im hinteren Bereich. Im vorderen Bereich wird häufiger mal gewechselt, wenn es nicht läuft, im hinteren Bereich wird eher nicht gewechselt, wenn es keinen Grund gibt. Saidy Janko ist auf jeden Fall ein Spieler, der die Vorbereitung genutzt hat. Cristian Gamboa, sein direkter Konkurrent auf dieser Position, war nach einer Verletzung extrem stark zurückgekommen, hatte aus meiner Sicht eine gute Vorrunde gespielt, ist aber leider wieder verletzt. Wir haben auch Spieler wie Patti Osterhage, der ein wichtiger Spieler ist, der eigentlich immer reingekommen ist und natürlich auch höhere Ansprüche hat. Patti hat auch in der Vorbereitung gezeigt, dass er mehr will. Speziell vorne haben wir extreme Konkurrenz, durch Takuma Asano haben wir praktisch auch noch einen Spieler neu dazu bekommen. Egal, wer da aufläuft, es

gibt mir auf jeden Fall ein gutes Gefühl. Die Dichte ist aktuell auf vielen Positionen wirklich recht eng.

Einer, der zuvor schon seine Chance genutzt hat, war Christopher Antwi-Adiei, der zunächst nicht so im Fokus stand. Womit haben die Spieler Sie überzeugt oder was haben Sie mit ihnen gemacht?

Letsch: Ich habe gar nicht viel mit den Spielern gemacht. Wir haben zunächst den Spielern vermittelt, was wir als Trainerteam möchten und wie wir spielen wollen. Aber nicht in der Form, dass wir sagen: So wird es gemacht und ihr schluckt das jetzt! Wir wollten im Austausch mit den Spielern sie davon überzeugen, dass das der Weg ist, mit dem wir erfolgreich sind. Inzwischen ist es so, dass es ganz klar unser Weg ist. Also: es ist nicht mein Weg, es ist unser Weg, wie wir Fußball spielen wollen. Darüber hinaus ist es so, dass man sich mit jedem Spieler be-

schäftigt, sich Zeit für ihn nimmt, weil es ja noch ein bisschen mehr als den Fußball gibt. Es gibt ja auch noch den Menschen. Dass sich dadurch jetzt ein Spieler in die eine oder andere Richtung entwickelt, ist etwas völlig Normales. Ich denke, dass es Christopher schon als Einwechselspieler sehr gut gemacht hat und dann insgesamt auch sehr gut gemacht hat, als er seine Chance von Beginn an bekommen hat. Er hat auch in der Vorbereitung wieder aufgezeigt. Er macht es sehr gut, obwohl er jetzt eine etwas andere Aufgabe hat, als es in der Vergangenheit der Fall war. Er war ein Leben lang Außenstürmer und hat jetzt eine Rolle, bei der er etwas mehr ins Zentrum reingeht. Das hat er gut angenommen.

Takuma Asano ist für Sie ja auch ein gefühlter Neuzugang.

Letsch: Ja, kann man so sagen. Man hat in der Vorbereitung schon gesehen, dass







er eine Komponente hat, die uns gut tut. Wir haben grundsätzlich viel Geschwindigkeit im vorderen Bereich und mit ihm einen Spieler, der sowohl ganz vorne oder eine Reihe dahinter und auch auf den Außenpositionen spielen kann. Takuma kam von der WM mit viel Selbstvertrauen zurück. Das gibt uns noch einmal mehr Möglichkeiten.

#### Hat Asano den WM-Wumms zum VfL mitgebracht?

Letsch: Ich wurde im Vorfeld oft danach gefragt, ob es für die Vorbereitung gut oder schlecht ist, wenn ein Spieler zur WM fährt. Ich denke, es ist immer gut, wenn ein Spieler an so einem Großereignis teilnimmt, auch wenn es die Vorbereitung nicht leichter macht. Eine WM ist für jeden Spieler das Größte. Taku ist ein gutes Beispiel dafür. Japan hat es gut gemacht, er hat es auch gut gemacht und war ein auffälliger Spieler. Er hat zwar in der Vorbereitung Dinge versäumt, aber die psychologische Komponente ist da wichtiger. Er kam mit einem sehr guten Gefühl wieder zurück nach Bochum.

Die Vereine haben die WM-Pause unterschiedlich gestaltet, allen gemeinsam aber ist wohl die Ansicht, dass die Unterbrechung der Saison viel zu lang war. Wie ist Ihre Meinung dazu?

**Letsch:** Meine Meinung ist relativ pragmatisch. Ich habe mir wenig Gedanken

konditionellen Bereich gesetzt haben, gemacht, ob zu lang oder zu kurz. Es war und dann ein zweiter Block inklusive Traineu. Man musste ningslager, wo es dann mehr in Richtung sich dann einfach Einspielen ging, für uns der richtige Weg ist. Natürlich kann dann nach den ersten überlegen, man das Beste zwei Spieltagen das Thema aufkommen, aus dieser Situatiob das eine gute oder eine schlechon machen kann. te Vorbereitung war. Aber das Es ging uns allen ist mir dann zu monokaugleich, aber die sal, weil da mehrere Vereine Faktoren reinspiehaben len. Die Rahmenes unbedinaunaen terwaren gegeben, wir haben sie angenommen und versucht, daraus für uns eine Lösung zu finden, von der schiedlich wir übergehandhabt. zeugt Wir als Team waren. waren davon überzeugt, Das klingt dass ein erszunächst ter Block, einmal als sollte es wo wir an dem VfL auch per-Prinzipien

# Derbysieger auf dem Rasen-Erstklassig in der Beratung

gearbei-

tet und

Schwer-

punk-

im



spektivisch gelingen,

Fortsetzung auf der

nächsten Seite >>



Wir, die AXA/DBV Generalvertretung Gerd Notzon, bieten seit mehr als 40 Jahren umfassenden Service und kompetente Beratung in allen Fragen zu Versicherungen, Vorsorge und Kapitalanlagen. Als langjährige Mitglieder drücken wir unserem VfL für die restlichen 16 Spiele die Daumen. Glück Auf!

**AXA Generalvertretung Gerd Notzon** 

Prinz-Regent-Str. 70 44795 Bochum

Tel.: 0234 54477915 gerd.notzon@axa.de







Ihren Punkteschnitt von 1,5 Punkten pro Spiel durchzuhalten. Wenn man das dann hochrechnet, dann reicht es locker für den Klassenerhalt.

Letsch: Klar, wenn das so weiterliefe, müssten wir uns keine Sorgen machen. Aber so denke ich nicht. Ich denke nur an die unmittelbar bevorstehenden Spiele. Wir haben bis zur ersten Länderspiel-Pause einen intensiven Block, auch mit englischen Wochen. Für uns ist es wichtig, wieder gut in den Spielbetrieb zu kommen. Aber das ist eine Geschichte, die hört man von 18 Bundesligamannschaften. Es ist gut, was wir bisher erreicht haben. Damit können wir auch zufrieden sein, aber es ist eben nur eine Teil-Etappe. Letztendlich kommt es auf den Tabellenstand am Ende des 34. Spieltags an.

Wenn man es verfolgt und Sie hört, wie Sie sich nach weniger guten Spielen Ihrer Mannschaft in der Öffentlichkeit äußern, dann klingt das meistens ziemlich milde. Kann intern Ihre Kritik auch schon mal heftiger ausfallen?

Letsch: Was intern ist, bleibt auch intern. Ich weiß nicht, ob das milde ist, wie ich mich äußere. Ich bin aus meiner Sicht in der glücklichen Situation, dass es bisher ordentlich lief. Wir haben vor der Pause von neun Spielen fünf gewonnen, zudem das Spiel gegen Hertha zum Jahresauftakt. Bei der Niederlage in Leipzig haben wir es sehr schlecht gemacht. Da ging es dann aber nicht um Kritik an Spielern, sondern um Kritik an uns allen. Das haben wir auch gemacht, ähnlich war es bei der Niederlage in Wolfsburg. Ich bin weit davon entfernt, irgendetwas schön zu reden. Was ich aber nicht machen werde, ist einen Spieler öffentlich zu kritisieren. Das habe ich noch nie gemacht und das werde ich auch nicht machen. Wenn wir ein Spiel nicht gut spielen oder nicht erfolgreich sind, ist es eine Sache von uns allen. Natürlich spreche ich auch Fehler an. Aber es ist kein Thema für die Presse, dass ich dort sage, der Spieler X oder Y hat einen Fehler gemacht. Das ist nicht mein Wea.

Sie haben mit Keven Schlotterbeck und Pierre Kunde Malong zwei Neuzugänge bekommen, die - so hört man - Nachbarn neidisch gemacht haben sollen. Wie bewerten Sie den Zugewinn für Ihren Kader?

Letsch: Borussia Dortmund ist neidisch auf unsere Neuzugänge? (lacht)

Nein, es geht da eher um den Bundesliga-Nachbarn im Westen.

Letsch: Ich bin sehr zufrieden, auch mit dem Neuzugang Moritz Broschinski, den wir nach dem Hertha-Spiel vorgestellt haben. Er erweitert unseren Spielraum



Industrieanlagen (Aufbau-, Umbau, Abbruch), Baugrubenverfüllungen, Oberflächenwiederherstellungen, Fahrbahnabbrüche

- Planung Beratung Ausführung
- Abbruch Erdarbeiten Containerdienst
- Wohnungsbau (Neubau oder Sanierung)

Wir sind ein kreatives, innovatives Bauunternehmen mit einer intensiven Erfahrung im Tankstellenbau (Neu-/Aus-/Umbau und Sanierung). Unsere Erfahrung haben wir u.a. bei folgenden Kunden gesammelt:

Aral AG / BP • Shell • Esso • BFT • Total • Orlen / Star



**Bauunternehmung Malic** GmbH & Co. KG

Wiekskamp 20 · 44805 Bochum

Telefon: (0234) 79 20 70 - 30 Telefax: (0234) 79 20 70 - 50

info@malic.de

www.malic.de





in der Offensive. Wenn wir jetzt sagen, wir haben aktuell sechs gesunde Innenverteidiger, das ist zu viel, dann muss man die Geschichten unserer Verteidiger sehen. Weil da jeder so seine kleine Baustelle hatte, war es uns wichtig, noch jemanden dazu zu holen. Keven ist auch noch einmal ein anderer Spielertyp, der die Bundesliga kennt. Von seinem Charakter her und nach den Gesprächen war uns klar, dass er sehr schnell integriert sein wird und er uns als Spielertyp gut tun wird. Bei Pierre ist es ähnlich. Es ist ja kein Geheimnis, dass er hier schon im Sommer ein Thema war. Er ist ein Spieler, den wir so im Mittelfeld auch nicht haben, auch wenn er zuletzt bei Olympiakos wenig gespielt hat, dafür aber bei der WM zum Einsatz kam und gezeigt hat, welches Potenzial er besitzt. Er ist von seiner Dynamik, Physis und Qualität - auch wenn es Richtung Tor geht - ein Spieler, der uns noch mal eine neue Komponente gibt. Aber man sieht an den Ausfällen von Cristian Gamboa und Konstantinos Stafylidis, dass auch die anscheinend dichte Personaldecke schnell wieder dünner werden kann.

Schon bei Ihrer Vorstellung wurde deutlich, dass der Verein anspruchsvolle Erwartungen an Sie hat. Patrick Fabian sieht Sie als Trainer, der eine Mannschaft von einer gemeinsamen Idee überzeugen und damit alle in eine Richtung lenken kann. Läuft es in die richtige Richtung?

Letsch: Da müssten Sie jetzt die anderen fragen. Wenn man sich anschaut, wie sich die Mannschaft entwickelt und wie sie ihre Spiele bestritten hat, dann glaube ich schon, dass wir alle in eine Richtung gehen. Ich habe absolut das Gefühl, dass die Spielidee, die wir haben, unsere Spielidee ist. Die Idee ist nicht von mir, nicht vom Trainerstab, sondern von der ganzen Mannschaft. Von dem her glaube ich schon, dass wir da etwas erreicht haben. Ich glaube auch, dass man auf dem Platz erkennen kann, dass wir eine Einheit sind und dass wir alle in eine Richtung gehen. Wichtig war mir auch, dass wir Intensität auf den Platz bekommen, sowohl zuhause als auch auswärts. Da haben wir einen



Vorrangiges Ziel für Thomas Letsch und seine Kicker ist der Klassenerhalt. "Wenn wir das schaffen, haben wir etwas Großes erreicht", sagt der VfL-Trainer. Foto: 3satz

Schritt nach vorne gemacht. Ich glaube, es ist für keine Mannschaft angenehm, gegen den VfL Bochum zu spielen.

Aufsichtsrats-Chef Hans-Peter Villis hat Ihnen den Auftrag mitgegeben, den VfL nicht nur zu retten, sondern auch Perspektiven zu entwickeln. Aktuell ist es doch vermutlich so, dass es zunächst um die Rettung geht und die Perspektiven dann später kommen, oder?

Letsch: Ich kam nach sieben Spieltagen zum Verein, der nur einen Punkt in der Tabelle hatte. Da geht es natürlich weniger um Perspektiven und Entwicklung, sondern da geht es darum, Punkte einzufahren. Unser großes Ziel war es, bis zum Winter den Abstand nicht grö-Ber werden zu lassen. Wenn wir unsere Konkurrenten da unten anschauen, dann haben wir gegenüber allen sogar deutlich aufgeholt. Es geht jetzt darum, alles dafür zu tun, dass wir in der Liga bleiben. Natürlich geht's auch darum, eine Spielidee zu vermitteln oder diese Idee immer weiter aufzubauen und dann iedes Transferfenster auch zu nutzen, um die Mannschaft weiter zu entwickeln und Schritt für Schritt nach vorne zu gehen. Entwickeln und Retten schließt sich aus meiner Sicht nicht aus, nur die Balance verschiebt sich im Laufe der Zeit. Im Fußball steht das Ergebnis immer über allem, so ehrlich müssen wir schon sein. Aber wir wollen natürlich schon Spieler entwickeln und uns als Mannschaft weiterentwickeln.

Grundsätzlich wird Ihnen und Ihrer Arbeit ein gutes Zwischenzeugnis ausgestellt. Aber als Lehrer weiß man ja, dass da noch ein zweites Halbjahr kommt. Und da geht es dann um die Versetzung...

Letsch: Als ich hier begonnen habe, haben wohl die Wenigsten in Fußballdeutschland geglaubt, dass der VfL in der Liga bleiben kann. Wir haben es nun zumindest geschafft, jedem aufzuzeigen, dass wir konkurrenzfähig sind und das Zeug haben, in der Liga zu bleiben. So ergibt sich dann dieses Zwischenzeugnis, das am Ende aber keinen mehr interessiert. Wir sind auf einem guten Weg, aber es wird so sein, dass wir bis zum Schluss kämpfen müssen, um unser Ziel zu erreichen. Wenn wir das schaffen, haben wir etwas Großes erreicht. Wenn der VfL in seine dritte Bundesliga-Saison am Stück geht, dann wäre das ein großer Erfolg. Und dafür lohnt es sich, mit allem, was man hat, zu arbeiten.

Interview: Uli Kienel

## 1. FUSSBALL-BUNDESLIGA 2022/2023

# DER RÜCKRUNDEN-SPIELPLAN

	18. Spieltag   27.	- 29. Januar 2023	
Fr.	RB Leipzig	VfB Stuttgart	:
Sa.	1. FSV Mainz 05	VfL Bochum 1848	:
	SC Freiburg	FC Augsburg	:
	SV Werder Bremen	VfL Wolfsburg	:
	TSG 1899 Hoffenheim	Bor. Mönchengladbach	:
	Hertha BSC Berlin	1. FC Union Berlin	:
	FC Bayern München	Eintracht Frankfurt	:
So.	FC Schalke 04	1. FC Köln	:
	Bayer 04 Leverkusen	Borussia Dortmund	:

	19. Spieltag   3.	- 5. Februar 2023	
Fr.	FC Augsburg	Bayer 04 Leverkusen	:
Sa.	VfL Bochum 1848	TSG 1899 Hoffenheim	:
	1. FC Köln	RB Leipzig	:
	Borussia Dortmund	SC Freiburg	:
	1. FC Union Berlin	1. FSV Mainz 05	:
	Eintracht Frankfurt	Hertha BSC Berlin	:
	Bor. Mönchengladbach	FC Schalke 04	:
So.	VfB Stuttgart	SV Werder Bremen	:
	VfL Wolfsburg	FC Bayern München	:

	20. Spieltag   10.	- 12. Februar 2023	
Fr.	FC Schalke 04	VfL Wolfsburg	:
Sa.	FC Bayern München	VfL Bochum 1848	:
	SC Freiburg	VfB Stuttgart	:
	1. FSV Mainz 05	FC Augsburg	:
	TSG 1899 Hoffenheim	Bayer 04 Leverkusen	:
	SV Werder Bremen	Borussia Dortmund	:
	RB Leipzig	1. FC Union Berlin	:
So.	Hertha BSC Berlin	Bor. Mönchengladbach	:
	1. FC Köln	Eintracht Frankfurt	:

	21. Spieltag   17.	- 19. Februar 2023	
Fr.	FC Augsburg	TSG 1899 Hoffenheim	:
Sa.	VfL Bochum 1848	SC Freiburg	:
	VfL Wolfsburg	RB Leipzig	:
	Bor. Mönchengladbach	FC Bayern München	:
	VfB Stuttgart	1. FC Köln	:
	Eintracht Frankfurt	SV Werder Bremen	:
So.	1. FC Union Berlin	FC Schalke 04	:
	Borussia Dortmund	Hertha BSC Berlin	:
	Bayer 04 Leverkusen	1. FSV Mainz 05	:

	22. Spieltag   24.	- 26. Februar 2023	
Fr.	1. FSV Mainz 05	Bor. Mönchengladbach	:
Sa.	SV Werder Bremen	VfL Bochum 1848	:
	RB Leipzig	Eintracht Frankfurt	:
	1. FC Köln	VfL Wolfsburg	:
	TSG 1899 Hoffenheim	Borussia Dortmund	:
	Hertha BSC Berlin	FC Augsburg	:
	FC Schalke 04	VfB Stuttgart	:
So.	SC Freiburg	Bayer 04 Leverkusen	:
	FC Bayern München	1. FC Union Berlin	:

	23. Spieltag   3	5. März 2023	
Fr.	Borussia Dortmund	RB Leipzig	:
Sa	VfL Bochum 1848	FC Schalke 04	:
	1. FC Union Berlin	1. FC Köln	:
	1. FSV Mainz 05	TSG 1899 Hoffenheim	:
	Bor. Mönchengladbach	SC Freiburg	:
	FC Augsburg	SV Werder Bremen	:
	VfB Stuttgart	FC Bayern München	:
So.	Bayer 04 Leverkusen	Hertha BSC Berlin	:
	VfL Wolfsburg	Eintracht Frankfurt	:

24. Spieltag   10 12. März 2023			
Fr.	1. FC Köln	VfL Bochum 1848	:
Sa.	RB Leipzig	Bor. Mönchengladbach	:
	FC Bayern München	FC Augsburg	:
	Eintracht Frankfurt	VfB Stuttgart	:
	Hertha BSC Berlin	1. FSV Mainz 05	:
	FC Schalke 04	Borussia Dortmund	:
So.	SC Freiburg	TSG 1899 Hoffenheim	:
	SV Werder Bremen	Bayer 04 Leverkusen	:
	VfL Wolfsburg	1. FC Union Berlin	:

25. Spieltag   17 19. März 2023			
Fr.	Bor. Mönchengladbach	SV Werder Bremen	:
Sa.	VfL Bochum 1848	RB Leipzig	:
	TSG 1899 Hoffenheim	Hertha BSC Berlin	:
	FC Augsburg	FC Schalke 04	:
	VfB Stuttgart	VfL Wolfsburg	:
	Borussia Dortmund	1. FC Köln	:
So.	1. FC Union Berlin	Eintracht Frankfurt	:
	Bayer 04 Leverkusen	FC Bayern München	:
	1. FSV Mainz 05	SC Freiburg	:



## **ELEKTRO GRAWE GMBH**

Planung | Ausführung | Reparatur

- NEUBAUINSTALLATIONEN / SANIERUNGEN
- WALLBOXEN/ PHOTOVOLTAIKANLAGEN
- INSTALLATION RAUCHMELDER UND WARTUNG
- LICHTPLANUNG UND KNX
- SMART-HOME / EDV VERKABELUNG
- SPRECHANLAGEN / SAT-ANLAGEN / BLITZSCHUTZ

Blumenstr. 40 44791 Bochum Telefon: 0234 580 880

E-Mail: Elektro-Grawe-GmbH@t-online.de

www.elektro-grawe-gmbh.de

## 1. FUSSBALL-BUNDESLIGA 2022/2023

# DER RÜCKRUNDEN-SPIELPLAN

26. Spieltag   31. März - 2. April 2023			
FC Bayern München	Borussia Dortmund	:	
RB Leipzig	1. FSV Mainz 05	:	
1. FC Union Berlin	VfB Stuttgart	:	
SC Freiburg	Hertha BSC Berlin	:	
1. FC Köln	Bor. Mönchengladbach	:	
VfL Wolfsburg	FC Augsburg	:	
FC Schalke 04	Bayer 04 Leverkusen	:	
SV Werder Bremen	TSG 1899 Hoffenheim	:	
Eintracht Frankfurt	VfL Bochum 1848	:	

27. Spieltag   8. / 9. April 2023			
Borussia Dortmund	1. FC Union Berlin	:	
Bayer 04 Leverkusen	Eintracht Frankfurt	:	
SC Freiburg	FC Bayern München	:	
1. FSV Mainz 05	SV Werder Bremen	:	
TSG 1899 Hoffenheim	FC Schalke 04	:	
Bor. Mönchengladbach	VfL Wolfsburg	:	
FC Augsburg	1. FC Köln	:	
Hertha BSC Berlin	RB Leipzig	:	
VfL Bochum 1848	VfB Stuttgart	:	

28. Spieltag   14 16. April 2023			
FC Bayern München	TSG 1899 Hoffenheim	:	
RB Leipzig	FC Augsburg	:	
1. FC Köln	1. FSV Mainz 05	:	
Eintracht Frankfurt	Bor. Mönchengladbach	:	
VfL Wolfsburg	Bayer 04 Leverkusen	:	
VfB Stuttgart	Borussia Dortmund	:	
FC Schalke 04	Hertha BSC Berlin	:	
SV Werder Bremen	SC Freiburg	:	
1. FC Union Berlin	VfL Bochum 1848	:	

29. Spieltag   2123. April 2023			
	Borussia Dortmund	Eintracht Frankfurt	:
	Bayer 04 Leverkusen	RB Leipzig	:
	SC Freiburg	FC Schalke 04	:
	1. FSV Mainz 05	FC Bayern München	:
	TSG 1899 Hoffenheim	1. FC Köln	:
	Bor. Mönchengladbach	1. FC Union Berlin	:
	FC Augsburg	VfB Stuttgart	:
	Hertha BSC Berlin	SV Werder Bremen	:
	VfL Bochum 1848	VfL Wolfsburg	:

30. Spieltag   28 30. April 2023		
FC Bayern München	Hertha BSC Berlin	:
RB Leipzig	TSG 1899 Hoffenheim	:
1. FC Union Berlin	Bayer 04 Leverkusen	
1. FC Köln	SC Freiburg	:
Eintracht Frankfurt	FC Augsburg	:
VfL Wolfsburg	1. FSV Mainz 05	:
VfB Stuttgart	Bor. Mönchengladbach	:
FC Schalke 04	SV Werder Bremen	:
VfL Bochum 1848	Borussia Dortmund	:

31. Spieltag   5 7. Mai 2023			
Borussia Dortmund	VfL Wolfsburg	:	
Bayer 04 Leverkusen	1. FC Köln	:	
SC Freiburg	RB Leipzig	:	
1. FSV Mainz 05	FC Schalke 04	:	
TSG 1899 Hoffenheim	Eintracht Frankfurt	:	
FC Augsburg	1. FC Union Berlin	:	
Hertha BSC Berlin	VfB Stuttgart	:	
SV Werder Bremen	FC Bayern München	:	
Bor. Mönchengladbach	VfL Bochum 1848	:	

32. Spieltag   12 14. Mai 2023			
FC Bayern München	FC Schalke 04	:	
Borussia Dortmund	Bor. Mönchengladbach	:	
RB Leipzig	SV Werder Bremen	:	
1. FC Union Berlin	SC Freiburg	:	
1. FC Köln	Hertha BSC Berlin	:	
Eintracht Frankfurt	1. FSV Mainz 05	:	
VfL Wolfsburg	TSG 1899 Hoffenheim	:	
VfB Stuttgart	Bayer 04 Leverkusen	:	
VfL Bochum 1848	FC Augsburg	:	

33. Spieltag   19 21. Mai 2023			
	FC Bayern München	RB Leipzig	:
	Bayer 04 Leverkusen	Bor. Mönchengladbach	:
	SC Freiburg	VfL Wolfsburg	:
	1. FSV Mainz 05	VfB Stuttgart	:
	TSG 1899 Hoffenheim	1. FC Union Berlin	:
	FC Augsburg	Borussia Dortmund	:
	FC Schalke 04	Eintracht Frankfurt	:
	SV Werder Bremen	1. FC Köln	:
	Hertha BSC Berlin	VfL Bochum 1848	:

_				
	34. Spieltag   27. Mai 2023			
15.30	Borussia Dortmund	1. FSV Mainz 05	:	
15.30	RB Leipzig	FC Schalke 04	:	
15.30	1. FC Union Berlin	SV Werder Bremen	:	
15.30	1. FC Köln	FC Bayern München	:	
15.30	Bor. Mönchengladbach	FC Augsburg	:	
15.30	Eintracht Frankfurt	SC Freiburg	:	
15.30	VfL Wolfsburg	Hertha BSC Berlin	:	
15.30	VfB Stuttgart	TSG 1899 Hoffenheim	:	
15.30	VfL Bochum 1848	Bayer 04 Leverkusen	:	
15.30	VfB Stuttgart	TSG 1899 Hoffenheim	:	

Pulver BAU Bauunternehmung GbR



An der Landwehr 2 - 4 44795 Bochum T+49 (0)234 58 79 347

info@pulver-bau.de www.pulver-bau.de **HOCHBAU • UMBAU INNENAUSBAU • SANIERUNG** FLIESENARBEITEN • ABBRUCH

# WIN-WIN-SITUATION FÜR EIN HALBES JAHR

### Keven Schlotterbeck soll der Vfl -Abwehr mehr Stabilität verleihen

Aus diesem Winter-Wechsel könnte sich für beide Seiten eine Win-Win-Situation ergeben - zumindest für ein halbes Jahr. Der VfL Bochum präsentierte zum Jahresauftakt am 2. Januar Keven Schlotterbeck vom SC Freiburg als Neuzugang. Die Ausleihe des 25-jährigen Abwehrspielers ist bis zum 30. Juni 2023 fixiert.

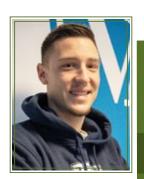
Der Innenverteidiger absolvierte bis zu seinem Wechsel an die Castroper Straße 70 Bundesligaspiele und kam in dieser Saison fünfmal für die Breisgauer zum Einsatz - je zweimal in der Bundesliga und Europa League, einmal im DFB-Pokal. Beim VfL Bochum läuft Keven Schlotterbeck mit der Rückennummer 31 auf.

"Durch Keven Schlotterbeck verstärken wir unseren Kader und erweitern unsere Möglichkeiten in der Defensive, indem wir variabler aufgestellt sind. Keven weiß, was auf ihn und uns zukommt und ist bereit, uns im Kampf um den Klassenerhalt zu unterstützen", erklärte Patrick Fabian, Geschäftsführer Sport beim VfL Bochum, bei der Vorstellung des Neuzugangs.

Für Kevin Schlotterbeck bietet sich in Bochum die Chance, wieder mehr Spielanteile in der Bundesliga zu erhalten. Zuletzt kam der 25-Jährige in Freiburg nur sporadisch zu Einsätzen und zeigte sich deshalb mit seiner Situation im Schwarzwald unzufrieden. Beim VfL Bochum könnte Schlotterbeck, der in der Innenverteidigung spielt, nicht nur den Konkurrenzkampf im Abwehrverbund beleben, sondern auch mithelfen, die in der anfälligen VfL-Abwehr lange vermisste Stabilität zurückzubringen. In der Kette vor Torwart Manuel Riemann war praktisch nur der Ukrainer Ivan Ordets in der Innenverteidigung gesetzt, an seiner Seite wechselnde Partner wie Erhan Masovic, Dominique Heintz oder Vasilios Lampropoulos. Es

fehlte somit an Konstanz, die nun Keven Schlotterbeck ins Spiel bringen könnte. Zu den Stärken des Linksfüßers gehören seine Ruhe am Ball sowie sein gutes Aufbau- und Kopfball-Spiel.

Gerüchteweise soll nicht nur der VfL Bochum Interesse am älteren Bruder des BVB-Nationalspielers Nico Schlotterbeck gehabt haben. Angeblich hatten auch





28.04.1997 in Weinstadt Geboren: Größe: 189 cm **Gewicht:** 86 ka Nationalität: deutsch

70/10 **Spiele:** BL Spiele / Tore: Europa League Spiele / Tore: 2/0 Länderspiele / Tore: 3/0 (Olympia)

Bisherige Vereine: SC Freiburg (seit 2017), 1. FC Union Berlin (2019/20), TSG Backnang 1919 (2015 - 17, 2012 - 14), VfL Kirchheim/ Teck (2014/15), Stuttgarter Kickers (bis 2012) Stand 1.1.2023







Kopfballstärke ist eine Qualität des Bochumer Neuzugangs Keven Schlotterbeck. Der 25-jährige Abwehrspieler kann diese und weitere Eigenschaften in der Rückrunde zum Vorteil des VfL einsetzen. Foto: firo sportphoto

Bundesliga-Mitkonkurrent FC Schalke 04 und der englische Zweitligist West Bromwich Albion auf der Suche nach Verstärkung für ihre Hintermannschaft bei Schlotterbeck angeklopft.

Sein vorerst letztes Spiel für den SC Freiburg bestritt der 25-Jährige am elften Spieltag (22.10.2022). Mit dem SC Freiburg besiegte er damals Werder Bremen mit 2:0. In diesem Spiel wurde Schlotterbeck in der Schlussphase eingewechselt und durfte noch zwei Minuten mitwirken.

Für einen ambitionierten Fußball-Profi deutlich zu wenig.

"Keven ist mit dem Wunsch nach Veränderung mit der Möglichkeit auf mehr Spielzeit an uns herangetreten. Das können wir, gerade auch nach der Vertragsverlängerung im Sommer, gut nachvollziehen", sagte Freiburgs Sportdirektor Klemens Hartenbach. "Mit der Leihe nach Bochum haben wir eine für beide Seiten gute Lösung gefunden, die es Keven ermöglicht, in den ausstehenden Bundesligaspielen möglichst viele Spielminuten sammeln zu können."

Keven Schlotterbeck selbst sagte zu seinem zeitlich befristeten Wechsel: "Ich hatte in Freiburg eine super Zeit, mir zuletzt aber mehr Einsätze erhofft. Ich möchte mich beim Sport-Club bedanken, dass ich die Möglichkeit bekomme, im nächsten halben Jahr Spielpraxis zu sammeln. Ich werde in den kommenden Monaten alles daran setzen, mit dem VfL den Klassenerhalt zu schaffen."



## Auf Kohle geboren - im Pott zuhause

Ihr Partner für Arbeitsbekleidung und Persönliche Schutzausrüstung von Kopf bis Fuß



HaSe Safety Workwear GmbH | Hülsstraße 25 | 44625 Herne | Fon: 02325 - 58 720 0 | E -Mail: psa@hase-safety.com



# **FRAGEN AN**

## Hans-Peter Villis

01

Welche Schlüsse haben Sie für sich persönlich aus der Mitgliederversammlung im vergangenen November gezogen?

Wir werden intern noch einmal über die Kritik an der "One-man-Show' diskutieren. Es hat mich doch überrascht, wie viele negative Dinge auf mich projiziert wurden. Ich bin als Vorsitzender des Vereins und Vorsitzender des Aufsichtsrates nicht verantwortlich für die operativen Abläufe. Der Aufsichtsrat ist ein Aufsichtsorgan, das die Geschäftsführung bestellt, im weiteren Verlauf dann berät und mit einbezogen ist, wenn wesentliche Dinge im Verein beschlossen werden. Nur: Aufsichtsrat, Vorstand und Präsidium sind letztendlich nicht für das operative Geschäft zuständig. Das müssen wir zukünftig besser herausarbeiten.

Wie wollen Sie dabei vorgehen?

Die wichtigste Botschaft ist, dass wir ein Team sind, das intern diskutiert und schließlich zu einem Ergebnis kommt, das dann vom Sprecher vorgetragen wird. Und der bin

nun einmal ich. Es wird also nicht meine Meinung vorgetragen, sondern die des Gremiums, dessen Repräsentant ich bin. Wir haben uns vorgenommen, dieses Team und seine Expertise in der Öffentlichkeit wahrnehmbarer zu machen.

02

Neu im Team ist Dr. Christina Reinhardt, die Kanzlerin der Ruhr-Universität. Was erhoffen Sie sich von ihr?

Dr. Christina Reinhardt ist erfahren in der Führung einer großen Organisation, managt einen der Top-Wissenschaftsstandorte in Deutschland und hat den Blick von Außen auf den VfL. Sie bringt einen großen Erfahrungsschatz mit bei den Themen Digitalisierung und Kommunikation. Außerdem ist sie eine ausgezeichnete Netzwerkerin, die für neue Impulse innerhalb unseres Vereins sorgen wird.



Sie haben immer wieder betont, dass Kontinuität der Erfolgsfaktor Nummer Eins im Fußball ist. Der Großteil der Mitglieder ist dieser Einschätzung offensichtlich gefolgt...

Darüber haben wir uns gefreut. Es hat fast zehn Jahre gebraucht, aber wir haben uns wieder kontinuierlich nach oben gearbeitet und sind zurück in der Bundesliga. Für Fans und Sponsoren ist Kontinuität ein ganz entscheidender Faktor. Kontinuität und Nachhaltigkeit sind übrigens auch für viele Investoren entscheidend, wenn sie sich in einem Verein engagieren wollen.



Gut vernetzt mit den Branchen-Größen: (v.r.) Hans-Peter Villis mit Bayern-Aufsichtsrat und -Ehrenpräsident Uli Hoeneß und dem ehemaligen BVB-Sportdirektor Michael Zorc.

Foto: Solidarfonds-Stiftung



05

Der Aufsichtsrat wurde im November für weitere vier Jahre gewählt. Mit welchen Plänen gehen Sie in diese Amtsperiode?

Wir wollen natürlich in der ersten Liga bleiben und uns dort weiter etablieren. Nur dann lässt sich der finanzielle Unterschied zu den Vereinen, mit denen wir uns noch vergleichen können, aufholen. Sollten wir mit sportlichen Rückschlägen umgehen müssen, bleibt es unser fester Wille, auch in der 2. Bundesliga eine signifikante Rolle zu spielen. Ein weiterer wichtiger Punkt ist die Verbesserung der Infrastruktur des Vonovia Ruhrstadions. In Zusammenarbeit mit der Stadt Bochum ist ein Konzept in Bearbeitung, das sich mit Maßnahmen für die Zukunftssicherung 'anne Castroper' befasst. Erste Ergebnisse sollen noch in der ersten Hälfte unserer Amtsperiode sichtbar werden.

06

Wird es für Sie persönlich womöglich die letzte Amtsperiode sein?

Wir sind uns bewusst, dass wir perspektivisch eine Verjüngung in unserem Gremium brauchen und machen es uns deshalb auch zur Aufgabe, eine Verjüngung innerhalb des Gremiums anzustreben. Deshalb halten wir auch Ausschau nach geeigneten Kandidatinnen und Kandidaten.

07

Beim geplanten Wachstum des VfL spielt auch die Mitgliederzahl eine wichtige Rolle. 40.000 Mitglieder soll der VfL in absehbarer Zeit zählen. Wie soll das gelingen?

Das ist natürlich sehr ambitioniert, fußt aber auf grundsätzlichen Überlegungen. Wir möchten mit einer Mitgliederoffensive in wenigen Jahren dieses Ziel erreichen.

Und auch unsere Mitglieder selbst können dazu beitragen, indem sie in ihrem Freundes- oder Bekanntenkreis versuchen, weitere Personen für den VfL Bochum und seine Sicht auf den Fußball zu begeistern.

08

Abschließend gefragt: Wie haben Sie Takuma Asanos Auftritt bei der WM in Katar verfolgt?

Ich habe mich riesig für ihn gefreut. Er war lange verletzt, hat aber eine richtig gute WM gespielt, die ihn hoffentlich beflügeln wird. Er war ein Gewinner der WM. Dass ausgerechnet er mitgeholfen hat, unsere Nationalmannschaft aus dem Turnier zu schießen, war natürlich kurios. Andererseits spricht das aber auch für die Qualität, die wir hier in Bochum in unserem Kader haben.

Interview: Uli Kienel



↑ it dieser Entscheidung sichert Torhüter Michael Esser seine berufliche Zukunft ab: Der von allen "Bruno" genannte Schlussmann verlängerte seinen Vertrag beim VfL Bochum um ein weiteres Jahr bis zum 30. Juni 2024. Das Arbeitspapier enthält zudem die Option, die Laufzeit um eine weitere Saison zu verlängern. Im Anschluss an seine Profikarriere wird Esser dann als Torwarttrainer im Talentwerk, der Nachwuchsabteilung des VfL, arbeiten.

Der knapp zwei Meter große Torwart war 2021 an die Castroper Straße zurückgekehrt, wo er von 2008 bis 2015 schon einmal aktiv war. Für den VfL stand der 35-Jährige über 100 Mal zwischen den Pfosten, sowohl in der Jugend (1999 bis 2001) als auch später in den Nach-

wuchsteams bis hinauf zur 2. Mannschaft, ab 2010 dann bei den Profis. In den sechs Jahren zwischen seinen jeweiligen Engagements beim VfL kam viel Bewegung in Essers Karriereverlauf. Er spielte in dieser Zeit für Sturm Graz, den SV Darmstadt, Hannover 96 und die TSG Hoffenheim. In dieser Phase erreichte der 35-Jährige auch seinen höchsten Marktwert, der damals bei zwei Millionen Euro lag. Im Sommer 2021 kehrte Es-

ser zur Castroper Straße zurück - auch mit dem Wissen, Position Nummer zwei hinter Stammkeeper Manuel Riemann zu besetzen.

Noch Anfang Dezember hatte Zweitligist 1. FC Nürnberg bei der Suche nach einem adäquaten Ersatz für den wegen einer Schulterverletzung langfristig ausfallenden Stammtorwart Christian Mathenia bei Michael Esser angeklopft. Esser hätte dort die Chance gehabt, wieder als Nummer eins zwischen den Pfosten zu stehen. Weil zu diesem Zeitpunkt aber auch schon die Gespräche mit dem VfL weit vorangeschritten waren, handelte sich der "Club" eine Absage ein.

Den in der Nachbarstadt Castrop-Rauxel groß gewordenen und dort immer noch lebenden Esser langfristig an den Verein zu binden, ist auf jeden Fall eine gute ldee. Charakterlich und auch mit Blick auf die sportliche Konstellation passt der Routinier, der im Mannschaftskreis als Teamplayer und auch außerhalb für sein verbindliches Wesen geschätzt wird, ausgezeichnet zum VfL Bochum. Die Werte, für die Michael Esser steht, sind auch wichtig für die Grundausbildung junger Fußballer, die der Torwart nach seiner Profikarriere betreuen wird.

Patrick Fabian, Geschäftsführer Sport beim VfL Bochum, sagt über seinen ehemaligen Teamkollegen: "Michael Esser in der Mannschaft zu haben, hilft enorm weiter. Er ist als Sportler top, bringt immer seine Leistung, im Training wie im Wettkampf. Er ist als Typ wichtig, verfügt über Erfahrung im Kampf um den Klassenerhalt, ihn kann so gut wie nichts erschüttern. Diese robuste Haltung überträgt sich auch auf seine Mitspieler und Vorderleute. Bruno ist ein Top-Teamplayer, ein wesentlicher Baustein unserer Mannschaft. Wir sind froh, dass er mindestens noch ein Jahr dranhängt. Genauso freut es uns, dass wir ihm die Möglichkeit bieten können, den gemeinsamen Weg auch nach seiner aktiven Zeit weiterzugehen, indem er das Talentwerk als Torwarttrainer verstärkt."

Michael Esser ist "froh darüber, dass meine persönliche VfL-Story noch um die nächsten Kapitel ergänzt werden kann. Es ist schön, der Mannschaft weiterhin helfen zu können. Ebenso groß ist die Vorfreude auf die Karriere nach meiner aktiven Zeit. Aber jetzt gilt es erst einmal, den Fokus auf den Klassenerhalt zu richten, den wir mit aller Macht erreichen wollen."



Steuerberatung / Buchführung / Jahresabschlüsse Steuererklärungen jeglicher Art Existenzgründungsberatung Beratung bei Erbschaft - Unternehmensnachfolge

www.stb-konsens.de







Dipl.-Oec., Steuerberaterin

Auf dem Alten Kamp 19 / 44803 Bochum Fon 0234 9325660 / Fax 0234 93256629 E-Mail kanzlei@stb-konsens.de



# Zeigt der Bundesliga die Zähne!

Tel.: 0234/261470

www.zahnarzt-bochum-werne.de



# **ECHTE VFL-LIEBE** IST BEI SPIES FAMILIENSACHE

Bob-Bundestrainer aus Winterberg ist ein begeisterter Anhänger des VfL

Seit Ende November rasen die Bobfahrer auf der Jagd nach Weltcup-Punkten wieder durch die Eiskanäle. Den Auftakt machten die Rennen in Nordamerika. Mit der Veranstaltung in Winterberg am 6. Januar begann die Saison in Europa. Der absolute Saisonhöhepunkt ist die Weltmeisterschaft auf der Kunsteisbahn in St. Moritz, Vom 23, Januar bis 5, Februar wollen sich die deutschen Bobsportler ähnlich wie bei den Olympischen Spielen in China wieder als eifrige Medaillensammler betätigen und bestenfalls als neue Titelträger die Schweiz verlassen.

38 Personen umfasst das deutsche Bobteam. Darunter neben dem Bochumer Anschieber Matthias Sommer und dem leitenden Physiotherapeuten, dem Bochumer Ingo Freitag, natürlich auch der Bundestrainer für den Damen- und Herrenbereich, René Spies. Was das nun alles mit dem VfL Bochum zu tun hat? Nun, der gebürtige Winterberger Spies fiebert immer gemeinsam mit seinem Athleten Matthias Sommer, wenn es in der Bundesliga für den VfL Bochum um wichtige Punkte geht. René Spies ist nämlich seit seiner Jugend begeisterter VfL-Sympathisant und besitzt seit dieser Saison



In dieser Arbeitskleidung kennen wir ihn am besten: Bob-Bundestrainer René Spies, der seine Teams erfolgreich durch die Eiskanäle in Europa und Nordamerika schickt.

Foto: BSD/Viesturs Lacis

sogar zwei Dauerkarten auf der Nordtribüne. Neben der Auftaktniederlage gegen den FSV Mainz 05 erlebte der terminlich oft beanspruchte Bob-Bundestrainer auch die Siege gegen Eintracht Frankfurt und Union Berlin live an der Castroper Straße.

Dabei hatten seine Eltern wohl andere Pläne mit dem jungen René. "Sie haben mir als Kind einmal einen Schalke-Pullover geschenkt", erinnert sich der heute 49-Jährige mit einem Schmunzeln. Doch anders als im Sauerland üblich, gehörte seine fußballerische Liebe keineswegs Schalke 04 oder Borussia Dortmund, sondern seit jeher den Jungs von der Castroper Straße. Sein erstes Live-Spiel erlebte der Bob-Bundestrainer allerdings nicht im Vonovia Ruhrstadion, sondern in der legendären Grotenburg bei Bayer Uer-

Fortsetzung auf der nächsten Seite >>





Auch der in Bochum lebende Anschieber Mathias Sommer aus dem Bob-Team von Christoph Hafer ist oft mit von der Partie, wenn sein Cheftrainer zur Castroper Straße kommt, um den VfL zu unterstützen. Foto: 3satz

# TRADITION TRIFFT AUF e-novation

Mit uns setzen Sie auf Tradition und Innovation gleichermaßen. Als zukunftsorientiertes Unternehmen mit erfahrenen Spezialisten blicken wir auf eine sehr lange Geschichte zurück und schöpfen seit 1947 unsere Erfahrungen. Unsere Tätigkeitsbereiche:



- INSTALLATION & SERVICE Elektroinstallation Krankenhaustechnik Datennetzwerktechnik E-Mobilität
- ANALYSE, PLANUNG & STRATEGIE Regenerative Energien Beleuchtungstechnik Strom- und Baustromversorgung Brandmelde- und Sicherheitstechnik



Die Liebe zum VfL ist bei Familie Spies seit dem Jahr 2014 zu einer echten Familiensache geworden. Die 17-jährige Tochter Liv, übrigens eine glühende Verehrerin von Bochums Angreifer Gerrit Holtmann, begleitet ihren Vater regelmä-Big. Wenn René Spies in Sachen Bobsport unterwegs und in Bochum verhindert ist, sitzt Liv gemeinsam mit ihrem 21-jährigen Bruder Finn auf der Tribüne. "Damals habe ich meine Kinder zum Spiel Bochum gegen Fürth mit ins Ruhrstadion genommen. Anschließend waren beide sofort infiziert", erinnert sich René Spies, der den Verein als bodenständig mit extrem netten Mitarbeitern beschreibt.

Die Frage, ob er als Bobsportler mitunter neidisch auf den finanzstarken Fußball blickt, verneint Spies mit absoluter Überzeugung. "Der Fußball ist gerade wirtschaftlich eine ganz andere Nummer als der Bobsport. Eine supertolle Sportart und die absolute Nummer Eins. Das muss man so akzeptieren. Der Bobsport ist dagegen eine Randsportart, die medial aber sehr gut vertreten ist." Nicht zuletzt durch die Erfolge unter der Regie des Bundestrainers René Spies.

Dennoch sieht der Winterberger eine Menge Parallelen zwischen dem Bob- und Fußballsport. "Athletisch müssen Fußballer und Bobsportler zum Zeitpunkt X topfit und da sein und ihre Leistung performen. Sie müssen als Team gemeinsam mit den Trainern funktionieren. Kommunikation ist dabei ein ganz wichtiger Aspekt", so der zweifache Familienvater. Und so achtet er auch auf die Körpersprache und nonverbale Kommunikation zwischen Sportlern und Trainern. "Thomas Letsch scheint die Mannschaft gut zu erreichen. Bei Auswechslungen schlagen die Spieler Letsch leicht auf den Rücken. Ein Zei-



René Spies wird bei den Heimspiel-Besuchen in Bochum regelmäßig von seiner 17-jährigen Tochter Liv begleitet, übrigens eine glühende Verehrerin von Bochums Angreifer Gerrit Holtmann.

Foto: Martin Jagusch

chen dafür, dass die Chemie zwischen Trainern und Spielern stimmt", hat der Bob-Bundestrainer beobachtet. Die Leistungen in den letzten Heimspielen vor der Winterpause hat auch bei René Spies die Hoffnung auf eine Saison mit gutem Ausgang und dem erneuten Klassenerhalt befeuert. "Die sechs Punkte aus den beiden Spielen gegen Gladbach und in Augsburg haben uns gutgetan und dem großen Ziel Klassenerhalt näher gebracht", sagt Spies: "Wir haben dadurch den Kontakt zu den Nicht-Abstiegsplätzen komplett wieder hergestellt. Wenn der erneute Klassenerhalt gelingen soll, müssen wir aber ein paar Auswärtspunkte mehr holen und außerdem die Heimleistungen bestätigen."

Zwar fanden zeitgleich zum Restserien-Auftakt gegen Hertha BSC Berlin Weltcuprennen in Altenberg statt, dennoch tauschte René Spies am 21. Januar den Eiskanal in Sachsen gegen das Vonovia Ruhrstadion in Bochum ein. Dies hat einen einfachen Grund. Während der strapaziösen Bobsaison, die mit den deutschen Meisterschaften am 4. November in Altenberg so richtig Fahrt aufnahm und nach acht Weltcuprennen, einer WM und einer EM erst am 19. Februar im lettischen Sigulda endet, hat jeder Trainer an einem Rennwochenende frei. Und bei Spies war es eben das Wochenende vom 21./22. Januar. Da saß der Bob-Bundestrainer wieder gemeinsam mit seiner Tochter Liv im VfL-Trikot auf der Tribüne. Gedanklich mit dabei war der Wunsch, nach dem Schlusspfiff gemeinsam mit Riemann, Losilla, Holtmann & Co den Sprung auf einen Nicht-Abstiegsplatz feiern zu kön-Martin Jagusch



# Sitzplatze sicheru

18,48%

Als VFL-Fan erhalten Sie bei UNI-Polster exklusive 18,48 % VFL-Rabatt<sup>1)</sup>. Getreu unserem Motto: In Bochum, aus Bochum, für Bochum!

Machen Sie es sich Zuhause mit Ihrem neuen Lieblingsmöbel gemütlich und genießen Sie alle VFL-Spiele aus der ersten Reihe: Denn bei UNI-Polster finden Sie maßgeschneiderte Lieblingsplätze, sofort verfügbare Bestseller und unzählige Aktionsangebote. Besuchen Sie uns in den großen UNI-Polster Filialen im Ruhrgebiet: Bochum, Oberhausen und

Dortmund – oder in einer der anderen 14 Filialen.

#### **Top Modelle sofort lieferbar**

Jetzt können Sie bei UNI-Polster fast alle
Top-Modelle mit einer besonders schnellen
Lieferzeit, von nur 20 Werktagen, individuell bestellen: Größe, Bezug und Ausstattung sind frei wählbar.
Darüber hinaus, sind über 1000 Modelle – ob Sofa, Ecksofa, Sessel, Boxspringbett, Esstisch oder Schlafsofa – sofort lieferbar.

Den Coupon ausgeschnitten mitbringen.

VFL-RABATT



**BOCHUM** Castroper Str. 214 | 44791 Bochum | Tel.: 0234 / 545 01 70 Öffnungszeiten: Montag - Freitag 10.00 - 19.00 Uhr | Samstag 10.00 - 18.00 Uhr

1) Zusätzlicher Rabatt garantiert gegen Vorlage Ihres Mitgliedsausweis, Dauerkarte oder Tagesticket.
Alle Preise in Euro, ohne Deko. Alle Maße sind Ca.-Angaben. Modell- und Farbabweichungen, Irrtümer und Liefermöglichkeiten vorbehalten.
Für Druckfehler keine Haftung.

UNI-Polster Handels GmbH, Hagelkreuzstr. 133, 46149 Oberhausen

# autolackcenter.de

# "WIR MÜSSEN EFFIZIENZ-**WELTMEISTER SEIN!**

Im Gespräch mit Ilja Kaenzig, Sprecher der Geschäftsführung beim VfL Bochum

Wachsende Wirtschaftsdaten, Vermarktungsgrenzen, die Bochumer Fußball-Kultur sowie die 'Internationalisierung light' mit den Zielmärkten in Vietnam und Kanada waren einige der Themen, zu denen Ilja Kaenzig, Sprecher der Geschäftsführung beim VfL Bochum, im Gespräch mit 100 % VfL Bochum ausführlich Auskunft gab.

Herr Kaenzig, sind Sie froh darüber, dass die Mitgliederversammlung im November in ruhigen Bahnen verlaufen und die von einigen befürchtete Spaltung des Vereins ausgeblieben ist?

**Ilia Kaenzig:** Natürlich sind wir froh, dass unsere Mitaliederversammlung in einem gesitteten Rahmen verlaufen ist. Als Geschäftsführung hatten wir dabei eine neutrale Position einzunehmen. Die Wahl obliegt schließlich dem höchsten Organ, unseren Mitgliedern, und nicht der operativ tätigen Geschäftsführung. Ich glaube, dass beide Lager, die für das Präsidium kandidierten, erkannt haben, dass Kontinuität eine elementare Basis für das Handeln im Verein ist. Und unter dieser Prämisse waren - so glaube ich - auch beide Lager einverstanden mit dem seit fünf Jahren eingeschlagenen Weg des VfL Bochum. Das sehe ich auch als Wertschätzung für unsere Arbeit im Verein. Bemerkenswert fand ich das große Interesse unserer Mitglieder. Eine solche Teilnehmerzahl, weder absolut noch im Verhältnis zur Vereinsgröße, gibt es selten. In Bochum gehört es halt zur gelebten Kultur, an diesen Entscheidungsprozessen teilzunehmen. Für uns ist es Erinnerung und Verpflichtung zugleich, auch weiterhin alle auf unserem Weg mitzunehmen.

Apropos mitnehmen: Im Raum stand immerhin der Vorwurf, dem VfL Bo-



Vorstandssprecher Ilja Kaenzig möchte mit dem VfL Bochum in naher Zukunft eine "Internationalisierung light" voranbringen. Zielmärkte für den Revierclub sind Kanada und Vietnam.

Foto: firo sportphoto

chum fehle es diesbezüglich an Transparenz. Das hat Sie geärgert.

Kaenzig: Weil ich glaube, dass wir einer der transparentesten Vereine überhaupt sind. Kaum ein anderer Verein liefert so viele Informationen über Zahlen, Daten, Details seiner Arbeit und über Strategien wie der VfL. Und wir tun dies in einem fortlaufenden Prozess. Deshalb war für mich der Vorwurf von mangelnder Transparenz nicht nachvollziehbar.

Der VfL hat in der Saison 21/22 einen Ertrag von 65 Millionen Euro erwirtschaftet, für die aktuell laufende Saison werden 82 Millionen Euro Ertrag erwartet. Vorausgesetzt, der VfL bleibt Erstligist: Kann dann schon in der Spielzeit 23/24 das 100-Millionen-Euro-Umsatzziel erreicht werden?

Kaenzig: So einfach wird es nicht, obwohl die Entwicklung ordentlich vorangeht. Als die neue Geschäftsführung 2018 anfing, lag der Ertrag noch bei 30 Millionen. Die 65 Millionen aus der Saison 21/22 waren zudem noch von Corona beeinflusst. Selbst bei einem Abstieg würden wir noch mit einem Ertrag von annähernd 50 Millionen kalkulieren, Transfereinnahmen noch nicht eingerechnet. Um die 100 Millionen Euro in der Bundesliga stabil zu erreichen, braucht es realistisch noch drei oder vier Jahre. Dieses Wachstum ist alternativlos, wenn wir in der höchsten Liga wettbewerbsfähig bleiben wollen. Denn dann müssen wir auch mal über einen Lizenz-Etat in Höhe von 40 oder 50 Millionen Euro reden. Wir müssen also

Fortsetzung auf der nächsten Seite >>

# autolackeenterade



Wir wünschen eine erfolgreiche Saison und spannende Spiele.

Dein Team in Sachen Autolack, Polituren und Pflegemittel



P&S Autolack & Teile GmbH Zum Ludwigstal 6 Hattingen

# autolackcenter.de

wachsen, um auch mehr Geld für den Sport ausgeben zu können. Dazu gehören zukünftig auch grö-Bere Transfererlöse. Vereine wie Mainz, Augsburg oder Union Berlin, die eine ähnliche Geschichte haben wie wir, kommen im Schnitt auf Transfererlöse in Größenordnungen von acht Millionen Euro pro Saison.

Sie haben bei der Mitgliederversammlung davon gesprochen, dass Sie neue Wachstumsfelder erschließen und Potenziale realisieren möchten. Das hört sich so an, als müssten die Fans zukünftig noch tiefer in die Tasche greifen.

Kaenzig: Nein, tiefer wird es wohl nicht gehen. Die klassischen Einnahmefelder in einem Stadion

sind besetzt und bei Bier, Eintrittskarte und Trikot gibt es natürliche Grenzen, die in der deutschen Fußballkultur vehement verteidigt werden. Das ist auch richtig so. Bei uns geht es darum, das Potenzial von 17,9 Millionen Sympathisanten zu nutzen, mit den Themenfeldern Nachhaltigkeit und Kaderwert-Management wirtschaftlich erfolgreich zu sein und eine für den VfL realistische ,Internationalisierung light' auf den Weg zu bringen.

#### Wie lässt sich denn eine eher abstrakte Zahl von 17,9 Millionen Sympathisanten in Deutschland konkret nutzen?

Kaenzig: Wir müssen zu diesen Leuten, die den VfL und seine Story sympathisch finden, auf jeden Fall Kontakt herstellen. Wenn es uns dann gelingt, nur ein Prozent davon zu Mitgliedern, gelegentlichen Stadionbesuchern oder Merchandising-Kunden zu machen, kann der VfL damit viel Geld verdienen, auch durch die gestiegene Reichweite. Andere Vereine müssen ins Ausland fahren, um neue Freunde zu finden. Wir finden sie praktisch vor unserer Haustür. Daneben müssen wir die Relevanz des Vfl. bei einem so



Seit über einem Jahr unterhält der VfL zusammen mit seinen Partnern Schächter Sports und VJSS eine Fußballschule in Ho-Chi-Minh-City und bildet dort sehr erfolgreich die lokalen Trainer weiter aus. Seit dem Start im November 2021 erweitert der VfL stetig sein Programm mit wachsenden Teilnehmerzahlen.

Foto: VfL Bochum 1848

wichtigen Thema wie der Nachhaltigkeit herausstellen, denn hier sind wir so gut aufgestellt wie kaum ein anderer Verein im deutschen Profifußball. Hier können wir viel Gutes tun und auch noch Geld damit verdienen. Wir alle glauben hier an diese Wachstumsfelder. Das ist auch unbedingt notwendig, denn würden wir bei einem Ertrag von 65 Millionen Euro stagnieren, dann wird uns die Konkurrenz irgendwann überholen. Wachstum und der Glaube daran sind absolut alternativlos, wenn wir unser Ziel der Re-Etablierung in der Bundesliga realisieren wollen. Wir holen seit fünf Jahren auf und haben inzwischen viel Boden gut gemacht. Hier glauben alle daran, dass wir uns weiterentwickeln können, wir müssen dafür aber hungrig und bissig bleiben.

Hans-Joachim Watzke hat in einem Kicker-Interview der Bundesliga ins Stammbuch geschrieben, dass sie sich aus ihrer Komfortzone heraus bewegen und beim Thema

Auslandsvermarktung mehr tun und sich in die Kernmärkte bewegen müsse. Damit hat er vermutlich nicht den VfL gemeint. Wie kann denn die von Ihnen angesprochene ,Internationalisierung light' aussehen?

Kaenzig: In den prominenten Kernmärkten wartet niemand auf den VfL Bochum. Das sehen wir ganz realistisch. Wir haben für uns Märkte identifiziert, die sowohl für die deutsche Bundesliga als auch für den VfL Zielmärkte sein können. Das ist zum einen Vietnam, wo wir mit unserer Fußballschule schon eine nationale Reichweite aufgebaut haben. Ein zweiter Markt ist Kanada, wo wir uns auch noch auf Augenhöhe bewegen können. Hier können wir noch helfen bei der Entwicklung einer Fan-Kultur und bei der Ausbildung der

Spieler. Sowohl mit Vietnam als auch mit Kanada gibt es volkswirtschaftliche Vernetzungen, die sich im Sinn des VfL Bochum

nutzen lassen.

Der VfL fliegt jetzt aber nicht mal eben nach Kanada, trägt dort ein Spiel

# autolackcenter.de

#### aus und kommt mit einer Million zurück?

Kaenzia: Nein, so einfach ist das nicht. Das können nur die großen Player wie Bayern München oder der BVB. Aber Kanada bietet ungeheures Entwicklungspotenzial. Das Interesse dort am Fußball wächst, die haben dort die nächste WM und sehr vermögende Menschen, die sich im Fußball engagieren. Es ist für uns ein Prozess mit vielen Schritten, an dessen Ende natürlich für den VfL auch die Monetarisierung stehen sollte. Diesen Prozess in Gang zu halten, ist nicht einfach, weil uns als kleinem Verein die Ressourcen fehlen. Wir verfügen nicht

über das Personal und die Budgets wie andere Clubs. Wir müssen mit gleicher Mitarbeiterzahl neue Themenkomplexe erschließen. Während andere Vereine fünf Mitarbeiter für ein Thema haben, kümmert sich bei uns ein Mitarbeiter um fünf Themen. Wir müssen mehr leisten, dürfen aber unser Personal auch nicht überlasten, weil dann irgendwann der Laden zusammenkracht. Das heißt: Wir müssen Effizienz-Weltmeister sein, um diese Themen steuern und bearbeiten zu können! Deshalb großer Respekt an unsere Mitarbeiter, die an unseren Weg



#### Zahl verkaufter Trikots erreicht immer neue Dimensionen

Das wird der neue VfL-Ausrüster Mizuno mit großer Freude zur Kenntnis genommen haben: Zur guten Geschäftsentwicklung beim VfL Bochum gehören auch sich schon jetzt abzeichnende Rekordwerte bei der Anzahl verkaufter Trikots. Für die aktuell laufende Spielzeit wird von der Geschäftsführung eine Absatzzahl in ähnlicher Größenordnung wie in der Spielzeit 2021/22 erwartet. Damals gingen exakt 22.431 Trikots über die Ladentheke, produziert vom US-Unternehmen Nike. Wachsendes Absatzpotential bietet unter anderem auch die stetig steigende Zahl der VfL-Mitglieder. Bereits in den ersten vier Wochen nach Verkaufsstart im Sommer wurden fast 6.000 Trikots von Mizuno an die VfL-Sympathisanten verkauft. Ein neuer Top-Wert für den Revierclub. Der bisherige Rekord lag im Vergleichszeitraum im Jahr 2021 bei knapp 3.200 Trikots.

Auch über Bochums Stadtgrenzen hinaus ist das auf diesem Foto von Jordi Osei-Tutu getragene Mizuno-Trikot äußerst beliebt. Laut einer repräsentativen Umfrage der Sportbusiness-Datenbank One8y-DB, durchgeführt im Auftrag des Sportmagazins Kicker, sind die Bochumer in dieser Saison 2022/23 "Deutscher Trikotmeister". Auf den nächsten Plätzen folgen der VfB Stuttgart und Werder Foto: VfL Bochum 1848 Bremen.

Im Rahmen der Mitgliederversammlung waren Investitionen in das Stadion ein Thema. Daraus ergab sich - wie schon häufiger - die Frage, ob in Bochum irgendwann einmal ein Stadionneubau entstehen könnte.

Kaenzig: Das Stadion bleibt auch in den nächsten Jahrzehnten 'anne Castroper' und wir werden es nach und nach ertüchtigen. Mittlerweile ist unser Vonovia Ruhrstadion vermutlich das letzte nicht umgebaute Stadion im Profifußball. Selbst 1860 München wird an der Grünwalder Straße ein saniertes Stadion erhalten (für das die Stadt München etwa 20 Millionen Euro in die Hand nehmen will, die Red.). Unser Stadion bleibt in seiner Form und Ausstattung Teil unserer DNA. Hier gibt es Fußball pur und keine Foodcourts oder Popcorn. Hier ist Fußball nicht nur Spaß, sondern Lebensinhalt. Nichts anderes kann ich mir für das Ruhrgebiet vorstellen. Diese Kraft muss bestehen bleiben, denn unser Stadion beschert uns einen echten Heimvorteil. Das ist Fakt. Wir sind stolz darauf, dass sich unser Stadion von allen anderen abhebt. Alle neuen Stadien sehen doch gleich aus.

#### Abschließend gefragt: Gibt es ein Thema, das Ihnen besonders auf den Nägeln brennt?

Kaenzig: Bei uns ist es immer besonders, sowohl sportlich als auch strukturell. Von Corona bis zur Energiekrise haben wir alles gemeistert. Wir werden bald deutliche Verbesserungen im NLZ vornehmen, damit wir auch dort konkurrenzfähig bleiben. Wir haben Wachstum und es gibt aktuell kein Feld, auf dem wir richtige Bauschmerzen haben. Ich glaube tatsächlich, dass ein guter Stern über dem VfL steht. Wir haben das Glück des Tüchtigen und auf dem Platz in Extremsituationen immer das Ergebnis, das wir gerade brauchten, um wieder die Kurve zu kriegen. Ich sehe das als gutes Omen für die weitere Saison. Wir bekommen immer den Dreh, weil wir tüchtig sind.

Interview: Uli Kienel



# DAS GROßE VfL-GEWINNSPIEL

Der 3satz Verlag und die Stadtwerke Bochum verlosen

2x2

VIP-Sitzplatzkarten

für das Heimspiel des VfL Bochum gegen den VfB Stuttgart am 8./9. April 2023 im Vonovia Ruhrstadion

Die VIP-Karten berechtigen auch zum Eintritt in den Business-Bereich im Herzen der Nordtribüne, die Stadtwerke Bochum LOUNGE.
Senden Sie eine E-Mail (mit Angabe Ihrer Rufnummer) mit dem Stichwort "Stadtwerke Bochum Lounge" bis Sonntag, 5. März 2023, (24 Uhr) an folgende Adresse:

## gewinnspiel@3satz-bochum.de

Die Gäste der Stadtwerke Bochum LOUNGE dürfen sich in Hinblick auf Qualität, Service und Atmosphäre auf ein einzigartiges Spieltagserlebnis freuen. Die Gewinner werden vom 3satz Verlag umgehend benachrichtigt. Das Gewinnspiel findet unter Ausschluss des

Rechtsweges statt.



### REGENBOGEN LEUCHTET **UBER DER KINDERNOTHILFE**

Versteigerung der Sondertrikots spielte 19.343 Euro für karitativen Zweck ein

Beim letzten Heimspiel vor der WM-Pause gegen Borussia Mönchengladbach lief die Mannschaft des VfL Bochum zur Erinnerung an die Regenbogentrikots aus der UEFA-Cup-Saison 1997 und als Zeichen für Vielfalt in Sondertrikots auf. Die sogenannten Matchworn-Trikots aus der mit 2:1 gewonnenen Begegnung wurden anschließend für den caritativen Zweck versteigert. Die Versteigerung entwickelte sich zu einem großen Erfolg: 19.343 Euro kamen dabei als Spendensumme für die Kindernothilfe zusammen.

Das Jahr 1997 war für den VfL Bochum eines der erfolgreichsten in der Vereinsgeschichte, mit dem Einzug in den UEFA-Cup und legendären und unvergesslichen Spielen gegen Trabzonspor, den FC Brügge und Ajax Amsterdam. Doch nicht nur die Spiele waren legendär, sondern genauso die damaligen, einzigartigen und durchaus polarisierenden Regenbogentrikots, in denen Dariusz Wosz und Co. Europa aufmischten und die heute zu Kultartikeln geworden sind. Genau 25 Jahre nach den ersten UEFA-Cup-Spielen lief der VfL am 8. November nochmals mit Regenbogenfarben auf.

Das in diesem Spiel getragene Trikot des Ausrüsters Mizuno war komplett in schwarz gehalten, die Sponsoren-Schriftzüge, Trikotdetails und das VfL- Logo leuchten indes in Regenbogenfarben. Jedes Sondertrikot der limitierten Auflage ist durch eine Nummerierung im Hologramm ein Unikat. Versteigert wurden die Matchworn-Trikots der Spieler aus der Partie gegen Mönchengladbach sowie

die limitierten Fan-Trikots mit der Nummerierung "1848" und "4630" im Hologramm.

Der Spendenerlös der

Auktion geht an die Kindernothilfe. Die Kindernothilfe setzt sich für die Rechte der kleinsten Mitglieder unserer Gesellschaft ein. Sie hat es sich zum Ziel ge-

setzt, die Kinderrechte nachhaltig zu stärken und in den Köpfen der Menschen zu verankern. Passend zum "Tag der Kinderrechte" am 20. November 2022 machte der VfL Bochum auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die Kinderrechte zählen zu den Menschenrechten.

Gemeinsam mit der Kindernothilfe hat

Offensivspieler Christopher Antwi-Adjei trug im Spiel gegen Mönchengladbach das Regenbogen-Trikot und war auch Torschütze beim Foto: firo sportphoto der VfL bereits 2019 das erste ganzheitliche, systematische und präventive Kinderschutz-Konzept in der Bundesliga entwickelt. Aktuell läuft ein gemeinsames Projekt

ONOVIA

zur Weiterentwicklung des kinderfreundlichen Stadionerlebnisses und zur Erweiterung Programms zur Schulung von Breitensport-Vereinen. Doch

nicht

der Schutz

von Kinder-

u n d damit Menschenrechten, sondern auch die Stärkung von Kindern und Jugendlichen sowie deren Partizipation stehen bei dem Engagement im Vordergrund. Für den VfL ist dies ein besonders wichtiger Teil seines Verständnisses von Vielfalt.

Mehr Informationen zur Kindernothilfe gibt es unter www.kindernothilfe.de

### **Einbruchschutz**

#### Nachrüstung der Fenster

- a mit aufschraubbaren Produkten (DIN 18104-1)
- a mit innenliegenden Pilzkopfbeschlägen (DIN 18104-2)

#### Nachrüstung der Türen

- Mehrpunktverriegelung inkl. Bandseitensicherung
- a Panzerriegel mit/ohne Sperrbügel
- a Kastenzusatzschloss mit/ohne Sperrbügel
- Sicherheitsbeschläge mit Zylinderschutz
- Sicherheits-Profilzylinder mit Sicherungskarte

Gitterrost-Sicherung

#### Mit Sicherheit zum Klassenerhalt!

#### Unser Beratungs-Angebot

- a kostenlose, unverbindliche Beratung vor Ort
- Berücksichtigung der Wünsche und individuellen Bedürfnisse des Kunden
- a Einschätzung der Bausubstanz, der Lage des Objektes sowie der Umgebung
- a Erstellung eines individuellen und bedürfnisorientierten Sicherheitskonzepts/Angebots mit allen wichtigen technischen Angaben, konkreten Produktvorschlägen sowie Preisen



Nutzen Sie die KfW-Fördermöglichkeiten. Wir beraten Sie gern!

Öffnungszeiten Mo-Fr. 800-1300 und 1500-1700 Uhr Hochstr. 37 · 44866 Bochum · Tel. 02327/54990 · info@klabo-gmbh.de · www.klabo-gmbh.de

### **EIN EXPERTE FÜR CLEVERE EINKAUFSPOLITIK**

Verstärkung aus Berlin: Marc Lettau soll dem VfL bei Transfers helfen

Aus Fan-Sicht gab es wahrscheinlich schon spektakulärere Neuverpflichtungen als die, die der VfL Bochum wenige Tage vor Weihnachten verkündet hat. Dabei ist die Personalie Marc Lettau aus der Klubperspektive nicht nur eine Randnotiz wert. Denn der 37-Jährige besetzt beim Bundesligisten ab sofort eine Schlüsselposition und wird dabei großen Einfluss auf die weitere sportliche Entwicklung nehmen. Er soll vor allem bei der Kaderplanung helfen und im Hintergrund mögliche Transfers vorbereiten.

Wahrscheinlich ist es die offizielle Funktionsbezeichnung, die so manchen Anhänger zunächst irritiert hat. Lettau ar-

beitet beim VfL als Technischer Direktor - eine Rolle, die es in Bochum so noch nie gab. Geschäftsführer Patrick Fabian hat diese Stelle neu geschaffen. "Der Wettbewerb um die Spieler, die für den VfL Bochum interessant sind, ist größer geworden. Viele Klubs mit teilweise größeren finanziellen Mitteln zielen auf dieselben Märkte ab. Da geht es um Schnelligkeit und Effizienz", erklärt Fabian die Gründe für den personellen Zuwachs in seiner Abteilung. "Es ist wichtig, ein Ohr dafür zu haben, wo welcher Spieler vielleicht nicht zufrieden ist oder sich eine Veränderung wünscht. Das alles ist mit entsprechendem Aufwand verbunden und eine klare Teamarbeit."

Bei Marc Lettau fiel die Wahl auf einen iungen und dennoch schon erfahrenen Branchenkenner. Der 37-Jährige hat in den vergangenen viereinhalb Jahren für Union Berlin gearbeitet und den Weg aus der 2. Liga bis in die Europa League eng begleitet. "Marc hat durch seine Arbeit



Auf der Schlüsselposition des Technischen Direktors setzt Branchenkenner Marc Lettau (links) seine Karriere nun beim VfL Bochum fort. Sport-Geschäftsführer Patrick Fabian holte Lettau von Union Berlin. Foto: VfL Bochum 1848

einen Beitrag zur höchst erfolgreichen Geschichte von Union Berlin leisten können", betont Fabian. Lettau war bis zuletzt der engste Vertraute und wohl wichtigste Mitarbeiter von Manager Oliver Ruhnert. Er gilt als fleißig und sehr verlässlich, verfügt über ein belastbares Netzwerk und war bei den Köpenickern nicht nur für organisatorische Abläufe zuständig, sondern auch an sämtlichen Spielertransfers beteiligt. Union steht schon seit einigen Jahren für eine clevere und erfolgreiche Einkaufspolitik.

Die Berliner bedauern den Abgang jedenfalls sehr. "Marc hat seinen Job all die Jahre sehr professionell ausgeübt und war ein zuverlässiger Baustein unserer Abteilung", sagte Ruhnert zum Abschied seines langjährigen Wegbegleiters. "Dass er in Bochum einen weiteren Schritt gehen kann, ist ihm zu gönnen." Lettau übernimmt in Bochum mehr Verantwortung als zuletzt an der Alten Försterei, deshalb ist der Wechsel trotz der tabellarischen

Konstellation als Karrieresprung zu werten. Der VfL habe zudem davon profitiert, dass sich der Ex-Schalker beruflich verändern wollte und das Ruhrgebiet bereits kennt, erklärt Fabian. Bereits im Alter von nur 25 Jahren installierte Ruhnert Marc Lettau als Nachwuchskoordinator bei den königsblauen Reviernachbarn. Dort war er zugleich auch Co-Trainer verschiedener Jugendmannschaften - eine Erfahrung, die ihm auch in Bochum nützlich sein kann.

Denn Lettau soll zusätzlich zur Kaderplanung auch ein Bindealied zwischen Geschäftsführung, Trainerteam Mannschaft sein. Die Job-Be-

schreibung ähnelt also der von Patrick Fabian bis zum 31. August, als der Ex-Profi noch Leiter der Lizenzspieler-Abteilung war. Marc Lettaus Zuständigkeits- und Verantwortungsbereich ist jedoch weiter gefasst, zumal Fabian verstärkt auf Teamarbeit setzt. Vor allem das Scouting soll ausgebaut und weiter professionalisiert werden.

An der Spitze dieser Abteilung steht aktuell Carsten Schüpmann-Haase, den bereits Fabians Vorgänger Sebastian Schindzielorz Anfang 2021 als Chefscout installiert hat. Der gebürtige Münsterländer war zuvor für den 1. FC Nürnberg und den niederländischen Erstligisten Twente Enschede tätig. Seinem Team gehören außerdem VfL-Legende Uwe Leifeld, Christos Orkas und Datenspezialist Daniel Zink an. Im Februar kommt außerdem noch Stanko Patkovic dazu. Der gebürtige Bochumer war zuletzt Chefscout bei Rot-Weiss Essen und wird beim VfL neuer Scouting-Koordinator. Philipp Rentsch



# Vorher schnell ein Tor schießen. Und duschen.

Sie können sich aber auch Zeit lassen und jede unserer 45 Geschäftsstellen überall in Bochum bequem zu Fuß in ein paar Minuten erreichen.

Immer nah, immer für Sie da.



Sparkasse Bochum

### LEIHSPIELER LUIS IN ST. PÖLTEN AM IDEALEN ORT

In Österreichs 2. Liga baut Luis Hartwig seine Karriere behutsam auf

Mit Luis Hartwig (19 Jahre, SKN St. Pölten) und Moritz Römling (21, RW Essen) spielen zwei junge Talente des VfL Bochum derzeit leihweise bei anderen Vereinen. Das Duo soll dort die nötige Spielpraxis sammeln, die für eine fußballerische Entwicklung in diesem Frühstadium der Karriere geradezu elementar ist. Denn den Sprung von der A-Junioren-Bundesliga in die 1. Bundesliga schaffen nur die wenigsten Talente direkt.

Vor allem dann, wenn sie sich wie Luis Hartwig auch noch mit langwierigen Verletzungen wie einer Schambein-Entzündung herumplagen müssen. Mehrere Monate war der Angreifer deshalb in der aus Bochumer Sicht fulminanten ersten Bundesligaspielzeit zum Zuschauen und Nichtstun gezwungen. Häufiger Gesprächspartner in dieser für den gebürtigen Wittener schweren Zeit war Maxim Leitsch. Dem Innenverteidiger und heutigen Mainzer erging es nicht anders. Auch Leitsch fiel zu Beginn seiner Karriere monatelang aufgrund einer Schambein-Entzündung aus und war deshalb ein wichtiger Ansprechpartner und eine große Motivationshilfe für Hartwig. Gemeinsam mit Physiotherapeut Benedikt Oppenhäuser, beim Bochumer Lizenzspieler-Kader für Reha-Maßnahmen und Prävention verantwortlich, arbeitete Hartwig hart an seiner Rückkehr und wurde schließlich wieder komplett fit. An der Vorbereitung



Luis Hartwig steht beim VfL Bochum unter Vertrag, soll in der aktuell laufenden Spielzeit aber Spielpraxis in der zweiten österreichischen Liga sammeln. Foto: 3satz

zur aktuellen Saison konnte der 19-Jährige uneingeschränkt teilnehmen und kam auch in den Testspielen zum Einsatz.

Nach Gesprächen mit der damaligen Sportlichen Leitung unter Thomas Reis und Sebastian Schindzielorz kamen aber beide Seiten zum Entschluss, dass ein Ausleihgeschäft wohl der sinnvollste Karriereschritt sei. Und dieser Schritt war für Luis Hartwig gleich riesengroß und führte ihn vom VfL Bochum, wo er seit der U14-Mannschaft spielte, in die 2. österreichische Liga zum SKN St. Pölten. Nach

Gesprächen mit dem deutschen Nationalspieler Jan Schlaudraff, dem Sportdirektor in St. Pölten, hatte Luis Hartwig sofort das Gefühl, am richtigen Ort zu sein. Eine Entscheidung, die er bisher nicht bereut hat. "Es macht großen Spaß, dort zu spielen und zu arbeiten", erklärt Hartwig: "Wir sind sicherlich nicht als Top-Favorit in die Saison destartet, haben uns als Mannschaft aber von Spieltag zu Spieltag weiterentwickelt. Das Team passt einfach zusammen." Eine Entwicklung, die man auch am Tabellenstand ablesen kann. Nach 16 Spieltagen steht St. Pölten an der Spitze der "Admiral 2. Liga", einen Zähler vor dem FC BW Linz und zwei Punkte vor dem SV Horn.

"Ich habe mich riesig gefreut, nach meiner langen persönlichen Pause endlich wieder einmal Pflichtspiele bestreiten zu können", war Hartwig richtig heiß auf den Saisonstart. Seinen Torhunger hat er während seiner langen Zwangspause jedenfalls nicht verloren. Auch der Blick auf die Saisondaten von Luis Hartwig macht deutlich, dass der Youngster in St. Pölten angekommen ist. In 15 Liga-Spielen erzielte der Stürmer bereits acht Tore und legte vier Mal einen Treffer für die Teamkollegen auf. Damit liegt Hartwig auf Platz vier der Torschützenliste. Nach einem gelungenen Saisonauftakt, in den ersten vier Spielen erzielte er drei Treffer und war einmal Vorlagengeber, folgte

#### Profitieren beim Frittieren, mit preisgekrönten Frittierölen

#### **Entsorgung mit System**

- · Unkompliziertes Rückfüllen in den Kanister
- · Kein Unfallrisiko beim Fettwechsel
- · Umweltgerechtes Recycling des verbrauchten Frittieröls



#### Schneller und längerer Betrieb

- · Gebrauchsfertig zum direkten Einfüllen in die Fritteuse
- Schnelles Erreichen der Betriebstemperatur
- Weniger Fettwechsel durch längere Betriebsdauer, bis zu 50 Stunden
- = Zeit-, Energie- und Arbeitsersparnis





KRONSLAND GmbH Martener Str. 527- 44379 Dortmund Fon 0231/967 867 70 Fax 0231/976 867 72 info@kronsland.de www.kronsland.de-----www.unifrit.de





aber auch in Österreich der Rückschlag. Der junge Profi erkrankte und war fernab der Heimat auf einmal komplett auf sich alleine gestellt. "Eine schwierige Zeit, in der ich meine Heimat, die Familie und Freunde schon sehr vermisst habe", gibt er offen und ehrlich zu. Die Krankheit warf ihn auch sportlich zurück, danach kam er fortan erst einmal nur als Joker zum Einsatz.

Am 28. Oktober folgte die große Wende. Zum Spiel gegen die Young Violets, die 2. Mannschaft von Austria Wien, kamen Familie und Freunde nach Österreich und waren live im Stadion dabei. "Das hat mich total gepuscht", sagt Hartwig. Und dies zeigte sich im Spiel. Innerhalb von 25 Minuten brachte er seine Mannschaft mit einem lupenreinen Hattrick mit 3:0 in Führung. Nach 90 Minuten hatte St. Pölten die Begegnung mit 5:0 für sich entschieden. "Seitdem läuft es wieder", lacht das Sturmtalent.

Für die nahe Zukunft in Österreich hat der Offensivfußballer klare Ziele: "Ich möchte

meine persönliche Leistung weiterentwickeln und weiter positiv auffallen. Dann möchte ich natürlich mit dem Team aufsteigen. Ich glaube, das darf man sagen, wenn man nach der Hälfte der Saison ganz oben steht."

Der Kontakt zum VfL ist bisher nie abgerissen, war am Anfang allerdings noch etwas intensiver. "Zu meinem ersten Tor und meiner ersten Vorlage hat mir Patrick Fabian sofort persönlich gratuliert", erinnert sich Luis Hartwig, der mit Blick auf seine persönliche Zukunft relativ entspannt daherkommt: "Das hängt von vielen Faktoren ab." Auch eine sportliche Zukunft in Österreich kann für ihn ein Thema werden, denn "ausschlie-Ben kann man nichts." Allerdings sieht seine persönliche Planung zunächst einmal vor, im Sommer nach Bochum zurückzukehren. "Und dann möchte ich auch in meiner Heimat richtig durchstarten", sagt Hartwig.

Wenn Luis Hartwig auch weiterhin in und mit St. Pölten für Schlagzeilen sorgt, werden sie ihn an der Castroper Straße sicherlich ungeduldig zurückerwarten. Martin Jagusch



druckmiteat

Es läuft gut in St. Pölten:

Auch Dank der Tore und As-

sists von Luis Hartwig steht SKN St. Pölten zur Saison-Halb-

zeit auf Tabellenplatz eins.

Foto: SKN St. Pölten/Haunschmid

### **BOCHUMS "SAMURAI BLUE"** SCHIESST DFB-TEAM IN SINN-KRISE

#### Stürmer Takuma Asano darf WM in Katar als persönlichen Erfolg verbuchen

Die FIFA Fußball-Weltmeisterschaft in Katar schrieb nicht nur sportliche Schlagzeilen. Das politische und sportpolitische Geschehen stand dabei besonders in Deutschland häufiger in den Schlagzeilen als der Fußball an sich. Dabei spielten gleich fünf Fußballer mit einer Bochumer Gegenwart bzw. Vergangenheit in den futuristischen Stadien des arabischen Fmirats.

Von den fünf aktuellen VfL-Akteuren, die für eine WM-Teilnahme in Frage kamen -Cristian Gamboa (Costa Rica), Erhan Masovic (Serbien), Jacek Góralski (Polen), Christopher Antwi-Adjei (Ghana) und Takuma Asano (Japan) - stand mit Asano letztlich nur ein Spieler im endgültigen WM-Aufgebot seiner Nationalmannschaft. Und ausgerechnet der Bochumer Flügelflitzer wurde dabei zum Alptraum für die deutsche Auswahl.

In der 57. Minute wurde der 28-jährige "Samurai Blue" im ersten Vorrundenspiel angesichts einer deutschen 1:0-Führung von Nationaltrainer Hajime Moriyasu zur Stärkung der japanischen Offensive eingewechselt. Eine Maßnahme, die sich



Mit Ilkay Gündogan gehörte ein ehemaliges VfL-Talent zur Stammformation der deutschen Elf. Gündogan kam in allen drei WM-Spielen im zentralen Mittelfeld von Beginn an zum Einsatz, durfte mit dem Resultat am Ende aber nicht zufrieden sein. Foto: firo sportphoto

mehr als bezahlt machte. Nach 96 Minuten verließ die japanische Auswahl als umjubelter 2:1-Sieger das Khalifa International Stadium. Und Asano hatte maßgeblichen Anteil an diesem Sieg. Nach einem Einwurf setzte sich Bochums Nummer 11 gegen den nicht nur in dieser Szene überforderten Innenverteidiger Nico Schlotterbeck durch und jagte nach 83 Spielminuten das Leder aus spitzem Winkel am ebenfalls unglücklich agierenden Manuel Neuer vorbei zum entscheidenden 2:1 unter das Tordach.

Vom Kicker Sportmagazin bekam Takuma Asano anschließend die Note 1,5 und wurde als Spieler des Spiels ausgezeichnet. "Mit der Einwechselung von Takuma Asano veränderte sich fast die komplette Statik. Er hatte extreme Präsenz und war schon vor seinem Siegtor ein Faktor", so das Urteil des Fachmagazins anschlie-Bend. Nach einer Niederlage gegen Costa Rica, bei der Asano zur Halbzeit eingewechselt wurde, und einem Sieg über Spanien - hier kam der Bochumer nach 62 Minuten ins Spiel - erreichte Japan schließlich das Achtelfinale. Sehr zum Leidwesen der deutschen National-Elf, die nach der Vorrunde zum zweiten Mal in Folge bei einer WM vorzeitig die Koffer packen musste und in eine Sinnkrise stürzte.

In der Runde der letzten 16 wartete Vize-



- Unterhaltsreinigung
- Glasreinigung
- Industriereinigung
- Winterdienst
- Sanierung von Bodenbelägen
- · Glas-, Stein- und Metallfassadenreinigung
- Prüfung elektrischer Betriebsmittel (DGUV V3)



 Spezielle Leistungen auf Anfrage





www.hk-gebaeudedienste.de Lange Straße 6, 44866 Bochum, Tel. 02327 - 6049055 Weltmeister Kroatien auf Asano und die japanische Auswahl. In der 64. Minute kam Asano beim Stande von 1:1-Unentschieden zum seinem vierten WM-Einsatz. Mit diesem Resultat ging es auch in die Verlängerung und anschließend ins Elfmeterschießen. Und hier kam das Aus für Asano und Japan. Lediglich dem Bochumer gelang es im Elfmeterschießen, einen Strafstoß gegen den kroatischen Torwart-Hexer Dominik Livakovic zu verwandeln. 1:3 hieß es aus japanischer Sicht nach ebenso dramatischen wie unglücklichen 120 Minuten plus Elfmeterschießen. Damit war auch für den letzten Bochumer an diesem 5. Dezember 2022 die Weltmeisterschaft vorzeitig beendet. Dennoch machte Asano bei diesem Turnier nachhaltig auf sich aufmerksam, nachdem er beim VfL Bochum nahezu die komplette Hinrunde verletzungsbedingt verpasste. Lediglich sechs Mal stand Asano im Saisonverlauf bis dato auf dem Platz. VfL-Coach Thomas Letsch kann sich also auf einen in Topform befindlichen Quasi-Neuzugang freuen.

Für die vier deutschen Nationalspieler, die einst im Talentwerk an der Castroper Straße die Grundlagen für internatiihre

Karriere leaten, endete die FIFA Fußball-Weltmeisterschaft in Katar bereits vier Tage zuvor am 1. Dezember. Zwar setzte sich an diesem Donnerstagabend im Al-Bayt Stadium Deutschland mit 4:2 gegen Costa Rica durch. Da aber zeitgleich Asano und Japan mit 2:1 gegen Spanien gewann, blieb für das Team von Hansi Flick nur die bittere Heimreise.

Mit Ilkay Gündogan und Leon Goretzka gehörten zwei ehemalige VfL-Talente zur Stammformation der deutschen Elf. Ilkay Gündogan kam in allen drei WM-Spielen im zentralen Mittelfeld von Beginn an zum Einsatz, Leon Goretzka stand in den

Partien gegen Spanien und Costa Rica in der ersten Elf und wurde darüber hinaus bei der 1:2-Auftaktniederlage gegen Japan nach 67 Minuten für Gündogan eingewechselt. Mit Lukas Klostermann durfte ein weiterer ehemaliger Bochumer Talentwerk-Spieler WM-

Luft schnuppern. Dem 26-Jährigen, Herdecke geborenen Abwehrspieler, schenkte Hansi Flick in der Partie gegen Spanien das Ver-Klostertrauen. mann kam nach 70 Minuten für Thilo Kehrer ins

mel Bella Kotchap zum deutschen WM-Aufgebot gehörte, war eine der personellen Überraschungen von DFB-Coach Hansi Flick. Schon am 26. September 2022 wurde der im Sommer für die kolportierte Ablösesumme von mehr als 11 Millionen Euro vom VfL Bochum zum FC Southampton in die englische Premier

League gewechselte Armel Bella Kotchap in der Nations League für die Begegnung im Londoner Wembley Stadion nominiert. Für wenige Sekunden stand Bella Kotchap beim 3:3-Unentschieden gegen England auf dem Platz und darf sich seither Nationalspieler nennen. Im letzten Testspiel vor der WM, beim 1:0-Erfolg über den Oman, stand der Innen-

> Minuten auf dem Platz. Lukas Klostermann musste verletzungsbedingt früh runter, Bella Kotchap durfte damit früh ran. Also ein echter Talentwerk-

> > Wechsel.

Bei der

Weltmeis-

der

terschaft

verteidiger sogar 56

mittlerweile 22-jährige Abwehrspieler schließend jedoch ohne Einsatz. Seine Zeit wird aber mit Sicherheit noch kommen.

blieb

Martin Jagusch

und durfte den spä-1:1-Ausgleichstreffer durch **Niclas** Füllkrug hautnah miterleben. In den anderen beiden Begegnungen gegen Costa Rica und Japan musste Klostermann dagegen mit dem Bankplatz vorliebnehmen. Von 2010 bis 2014 spielte Klostermann für den VfL Bochum, ehe er zu RB Leipzig wechselte. Dass auch Ar-

onale

Spiel

VfL-Stürmer Takuma Asano war für Japans spektakulären 2:1-Siegtreffer gegen die DFB-Auswahl verantwortlich. Letztendlich sorgte auch er dafür, dass es danach beim DFB personelle Konsequenzen gab.

Foto: firo sportphoto

### MITTELFELD-KOMPETENZ MIT DEM ZWEITEN ZUGRIFF GEHOLT

### Nationalspieler Pierre Kunde Malong soll im Mittelfeld Impulse setzen

Unmittelbar vor dem Abflug ins Trainingslager nach Jerez de la Frontera hat der VfL Bochum einen weiteren Neuzugang vorgestellt: Pierre Kunde Malong wechselt bis zum 30. Juni 2023 auf Leihbasis zu den Blau-Weißen. Darauf haben sich der VfL und der abgebende Verein Olympiakos Piräus geeinigt. Die Leihe des kamerunischen Nationalspielers (35 Einsätze) beinhaltet zudem eine Kaufoption.

Für den 27-jährigen Mittelfeldspieler ist es eine Rückkehr in die Bundesliga, denn bereits von 2018 bis 2021 spielte Pierre Kunde für den 1. FSV Mainz 05 im deutschen Oberhaus und erzielte in 68 Spielen vier Tore. Mit Olympiakos Piräus gewann er 2022 die griechische Meisterschaft.

Patrick Fabian, Geschäftsführer Sport

Kortumstraße 77 44787 Bochum Telefon: 02 34 / 96 11 10 Das Team von Schulte-Ladbeck Augenoptik wünscht dem VfL **Bochum** die perfekte Weitsicht immer den klaren Durchblick viel Erfolg für die Rückrunde www.schulte-ladbeck.de

beim VfL Bochum, freute sich darüber, dass der Wechsel noch vor dem wichtigen Vorbereitungsabschnitt in Spanien realisiert werden konnte. "Pierre Kunde Malong ist aufgrund seiner technischen und taktischen Fähigkeiten sowie seiner Dynamik und Robustheit ein Gewinn für unser Team", erklärt Patrick Fabian. "Dass er die Bundesliga kennt und mit Mainz auch schon den Kampf um den Klassenerhalt erfolgreich bestritten hat, sind neben seiner internationalen Erfahrung weitere Pluspunkte, die für ihn und seine Leihe sprechen. Wir wollen Pierre nun schnellstmöglich an die Mannschaft heranführen", betonte Fabian bei der Vorstelluna.

Der VfL hatte sich schon im vergangenen Sommer für den Mittelfeldspieler interessiert, konnte den Transfer zu diesem Zeitpunkt aber noch nicht realisieren. Kundes Situation und Perspektiven beim amtierenden griechischen Meister hatten sich inzwischen jedoch geändert, weil Olympiakos im Sommer 19 neue Spieler unter Vertrag nahm, darunter auch ein Quartett fürs Mittelfeld. Und weil Piräus' neuer spanischer Trainer Michel - Ex-Profi von Real Madrid - in der griechischen Super League offenbar auf andere Kräfte setzt, ergab sich nun für die Bochumer die zweite Gelegenheit, Pierre Kunde Malong an den VfL zu binden.

Während es zu den vertraglichen Inhalten vom Bundesligisten naturgemäß keine Informationen gab, gaben sich griechische Medien weitaus weniger zurückhaltend. Bochum sichere sich den Mittelfeldspieler zunächst per Leihe, hieß es dort. Im Sommer greife dann eine Kaufpflicht, sollte der VfL den Klassenerhalt schaffen. Die Ablöse, die Bochum dann in Richtung Piräus überweisen müsste, soll kolportierte zwei Millionen Euro betragen. Im



Jahr 2021 war Kunde für 1,8 Millionen Euro vom 1. FSV Mainz 05 zu den Griechen gewechselt. Der Kameruner ist vertraglich noch bis 2024 an Olympiakos Piräus gebunden.

Pierre Kunde Malong wurde in Limbé in Kamerun geboren. Bei den örtlichen Best Stars lernte er das Fußball-ABC und wechselte bereits im Alter von 16 Jahren nach Europa. Über die Station Alcobendas CF gelangte er zu Atlético Madrid. Für die "Colchoneros" durchlief er die U19 und die 2. Mannschaft, wurde nach Extremadura und Granada verliehen, ehe er sich 2018 dem 1. FSV Mainz 05 anschloss. Für die Nationalmannschaft Kameruns hat er zweimal am Afrika-Cup (2019 und 2022) teilgenommen und gehörte zum WM-Kader 2022, wo er in Katar in den Gruppenspielen gegen Serbien und Brasilien zum Einsatz kam.



DERBYSTAL

Pierre Kunde Malong, hier noch im Trikot des 1. FSV Mainz 05, bringt Erfahrung, Dynamik und technische Fähigkeiten mit, die er im zentralen Mittelfeld der Bochumer zur Geltung bringen soll. Foto: firo sportphoto



V



- 30jährige Erfahrung und Kompetenz
- Immobilienverkauf mit WOW-Faktor
- **Expertenanalyse & Strategieberatung**
- $\mathbf{V}$ Verkauf auch bei höheren Zinsen
- ~ hohe Empfehlungsquoten
  - zufriedene Käufer & Verkäufer

### WEYEL-IMMOBILIEN

Starten Sie in der Rückrunde erfolgreich den Verkauf Ihrer Immobilie mit Experten!

### **ZUSAMMEN SIND** WIR ERSTKLASSIG!

WWW.WEYEL-IMMOBILIEN.DE KANTSTRASSE 22-24, 44867 BOCHUM









#### DFB-POKAL 1. Runde

Kaan-Marienborn - 1. FC Nürnberg	0:2
TSG Neustrelitz - Karlsruher SC	0:8
Dynamo Dresden - VfB Stuttgart	0:1
1860 München - Borussia Dortmund	0:3
FC Viktoria Berlin - VfL Bochum	0:3
SV Straelen - FC St. Pauli	3:4
Jahn Regensburg - 1. FC Köln 4:3	3 i.E.
VfB Lübeck - Hansa Rostock	1:0
SV Elversberg - Bayer Leverkusen	4:3
Einheit Wernigerode - SC Paderborn	0:10
FV Illertissen - 1. FC Heidenheim	0:2
SpVgg Bayreuth - Hamburger SV 1:3	n.V.
Carl Zeiss Jena - VfL Wolfsburg	0:1
Stuttgarter Kickers - Greuther Fürth	2:0
BSV SW Rehden - SV Sandhausen	0:4
Bremer SV - FC Schalke 04	0:5
FV Engers - Arminia Bielefeld	1:7
TSV Schott Mainz - Hannover 96	0:3
SV Rödinghausen - Hoffenheim 0:2	n.V.
1. FC Kaiserslautern - SC Freiburg 1:2	n.V.
Oberachern - Bor. Mönchengladbach	1:9
BW Lohne - FC Augsburg	0:4
Eintr. Braunschweig - Hertha BSC 6:	i.E.
Waldhof Mannheim - Holstein Kiel 5:3	3 i.E.
Erzgebirge Aue - FSV Mainz 05	0:3
Chemnitzer FC - Union Berlin 1:2	n.V.
FC Ingolstadt - Darmstadt 98	0:3
Energie Cottbus - Werder Bremen	1:2
1. FC Magdeburg - Eintr. Frankfurt	0:4
Teutonia Ottensen - RB Leipzig	0:8
Viktoria Köln - Bayern München	0:5

### DÉJÀ-VU FÜR ASANO UND

### Im Achtelfinale empfängt der VfL den

8. Februar, Mittwochabend, Anstoß 20.45 Uhr, alle Flutlicht-Lampen an "anne Castroper" - Das Beste kommt zum Schuss. Mit dem Revierderby zwischen dem VfL Bochum und Borussia Dortmund wird im ausverkauften Vonovia Ruhrstadion das Achtelfinale im DFB-Pokalwettbewerb beendet. Wer keine Tickets mehr be-

kommen hat, und das dürften tausende Fans sein, kann die Begegnung am Abend im ZDF verfolgen. Dort wird das Spiel live für ein Millionen-Publikum übertragen.

Entsprechend groß war schon unmittelbar nach der Auslosung die Begeisterung im Bochumer Sport-Ge-Lager. schäftsführer trick Fabian sah sofort den Event-Charakter dieser Veranstaltung: "Das ist ein Hammer-Los. DFB-Pokal, Flutlicht, Revierderby. Wir freuen uns unglaublich, dass wir

ein Heimspiel bekommen haben und werden alles dafür tun, dass unsere Fans ein echtes Fußballfest erleben. An diesem 8.

Februar wird uns ein emotionaler Abend erwarten."

Auf den Punkt bringt es auch Bochums Mannschaftskapitän Anthony Losilla. Für den Franzosen ist das Heimspiel gegen

den BVB einfach "ein geiles

> Los. Außerdem ist es ein Revierderby. Es gibt nichts Besseres", begeistert sich der Routinier und fügt hinzu: "Vielleicht leichteren Gegner b e k o m m e n

hätten einen können, aber ich freue mich trotzdem auf dieses Spiel. Wir werden alles dafür tun, um es den Dortmundern SO schwer wie möglich machen". ,Toto' Losil-

Borussia Dortmund: Immel - Böninghausen, Freund (75. Raducanu), Koch, Rüssmann - Tenhagen, Zorc - Abramczik, Burgsmüller, Keser, Klotz (103. Schmedding) - Trainer: Karl-Heinz Feldkamp VfL Bochum: Zumdick - Bast, Jakobs, Knüwe, Storck (65. Kühn), Woelk - Kramer (46. Pater), Lameck, Oswald, Patzke - Schreier - Trainer: Rolf Schafstall Schiedsrichter: Jürgen Messmer Tore: 1:0 Erdal Keser (11.), 1:1 Stefan Pater (73.), 2:1 Marcel Raducanu (114.), 3:1 Franz-Josef Schmedding (118.) Westfalenstadion, 35.000 Zuschauer

Viertelfinale, Dienstag, 8. März 1983

Bor. Dortmund - VfL Bochum 3:1 n.V.

DFB-Pokal 1982/83

las spätes Tor beim 1:0-Sieg des VfL in Elversberg in der 2. Pokalrunde machte dieses Derby erst möglich.

### F.M. HOFFMANN

Heizung · Sanitär · Solar

Die Profis für ihre Bad- und Heizungsmodernisierung

44805 Bochum / Castroper Hellweg 409 Tel.: 0234 - 89 11 90 / www.fm-hoffmann.de Die letzten fünf DFB-Pokal-Wettbewerbe aus Sicht des VfL Bochum:

Saison 2022/23

1. Runde: Viktoria Berlin - VfL Bochum 0:3 2. Runde: SV Elversberg - VfL Bochum 0:1 Saison 2021/22

1. Runde: Wuppertaler SV - VfL Bochum 1:2 n.V. 2. Runde: VfL Bochum - FC Augsburg 5:4 n.E. Achtelfinale: VfL Bochum - FSV Mainz 3:1 Viertelfinale: VfL Bochum - SC Freiburg 1:2 n.V.







### **SCHLOTTERBECK**

#### Reviernachbarn Borussia Dortmund



Im Vonovia Ruhrstadion trafen der VfL Bochum und Borussia Dortmund zuletzt am 11. Dezember 2021 aufeinander. Es war der 15. Spieltag der Saison 2021/22 und das Derby endete 1:1 unentschieden. Hier eine Szene mit VfL-Verteidiger Danilo Soares und BVB-Star Jude Bellingham..

Foto: firo sportphoto

Beim Blick auf den sportlichen Verlauf in diesem Pokalwettbewerb findet Patrick Fabian, "dass unser Sieg in Elversberg dadurch noch einmal aufgewertet wird. Dort hat jeder von uns einen Sieg erwartet, aber Elversberg spielt in der 3. Liga eine sensationelle Runde. Das war für uns ein hartes Stück Arbeit. Das Spiel gegen die Borussia wird nun ein Highlight, die Vorfreude unserer Fans auf dieses Duell ist überall in der Stadt greifbar. Ein Alles-oder-nichts-Spiel im eigenen Stadion unter Flutlicht - was will man mehr?"

Vielleicht noch mehr Würze - denn die könnte beim Blick auf den Aufstellungsbogen das Pokal-Match noch pikant verfeinern. Denkbar ist nämlich ein Déjà-vu-Erlebnis für zwei Fußballer, die kürzlich erst bei der Weltmeisterschaft in Katar aufeinander getroffen sind - im Spiel der Gruppenphase zwischen Deutschland und Japan. Die Rede ist natürlich von VfL-Stürmer Takuma Asano und BVB-Verteidiger Nico Schlotterbeck. Die 83. Minute

Fortsetzung auf der nächsten Seite >>

#### **DFB-POKAL** 2. Runde

Etr. Braunschweig - VfL Wolfsburg	1:2
SV Elversberg - VfL Bochum	0:1
TSG Hoffenheim - FC Schalke 04	5:1
Darmstadt 98 - Mönchengladbach	2:1
Hannover 96 - Borussia Dortmund	0:2
SC Freiburg - FC St. Pauli 2	2:1 n. V.
SV Sandhausen - Karlsruher SC	8:7 i.E.
SC Paderborn - Werder Bremen	5:4 i.E.
FC Augsburg - FC Bayern München	2:5
VfB Stuttgart - Arm. Bielefeld	6:0
Union Berlin - 1. FC Heidenheim	2:0
Jahn Regensburg - Fort. Düsseldor	rf 0:3

#### **Achtelfinale**

Dienstag, 31. Januar, 18 Uhr SC Paderborn - VfB Stuttgart Dienstag, 31. Januar, 20.45 Uhr 1. FC Union Berlin - VfL Wolfsburg Mittwoch, 1. Februar, 18 Uhr RB Leipzig - TSG Hoffenheim Mittwoch, 1. Februar, 20.45 Uhr FSV Mainz 05 - Bayern München Dienstag, 7. Februar, 18 Uhr SV Sandhausen - SC Freiburg Dienstag, 7. Februar, 20.45 Uhr Eintracht Frankfurt - SV Darmstadt Mittwoch, 8. Februar, 18 Uhr 1. FC Nürnberg - Fortuna Düsseldorf Mittwoch, 8. Februar, 20.45 Uhr (Live im

VfL Bochum - Borussia Dortmund

Die weiteren Termine im DFB-Pokal

4./5. April 2023: Viertelfinale 2./3. Mai 2023: Halbfinale 3. Juni 2023: Finale in Berlin

#### Saison 2020/21 1. Runde: FSV Engers - VfL Bochum 0:3 2. Runde: FSV Mainz 05 - VfL Bochum 0:3 n.E. Achtelfinale: RB Leipzig - VfL Bochum 4:0 Saison 2019/20 1. Runde: KSV Baunatal - VfL Bochum 2:3 2. Runde: VfL Bochum - Bayern München 1:2 Saison 2018/19 1. Runde: Weiche Flensburg - VfL Bochum 1:0







des DFB entschied im schriftlichen Verfahren, dass der VfL Bochum wegen unsportlichen Verhaltens seiner Anhänger im DFB-Pokalspiel bei Viktoria 1899 Berlin gemäß der DFB-Rechts- und Verfahrensordnung mit einer Geldstrafe in Höhe von 3.000 Euro belegt wird. Damals wurden zu Beginn der zweiten Halbzeit im VfL-Block mehrere Rauchtöpfe gezündet.

in dieser Begegnung hatte weitreichende Folgen für beide Mannschaften. Takuma Asano düpierte Schlotterbeck und Torhüter Manuel Neuer bei seinem spektakulären 2:1-Siegtreffer gegen das DFB-Team. Für die Japaner war es der Grundstein für das Erreichen des Achtelfinales, für die deutsche Nationalmannschaft war es der Anfang vom traurigen Ende.

Während das Team von Cheftrainer Thomas Letsch im Liga-Betrieb um den Klassenerhalt kämpft und seine Pokal-Chance gegen den BVB nutzen möchte, tanzt Dortmund noch auf drei Hochzeiten: Im Champions-League-Achtelfinale trifft die Borussia auf den Top-Klub aus der Premier League, den FC Chelsea. Ums Weiterkommen im DFB-Pokal duelliert sich die Mannschaft von Edin Terzic jetzt mit dem VfL Bochum und in der Bundesliga müssen die Schwarz-Gelben zumindest

die Ambition erfüllen und erneut einen Qualifikationsplatz für die Champions League beleaen.

Übrigens: In Dortmund redet man nach wie vor vom "kleinen Derby", wenn es zur Begegnung zwischen dem BVB und dem VfL kommt. Den Stempel "echtes Revierderby" drücken die Dortmunder nur dem Vergleich mit Schalke 04 auf. Womöglich für den VfL Bochum eine zusätzliche Motivation, sich mit einem entsprechen-

den Resultat am 8. Februar weiteren Respekt bei der Borussia zu verdienen.

Was angesichts der zahlreichen Derbys kaum jemand für möglich hält: Im DFB-Pokal gab es das "kleine Derby" bislang nur einmal: Im März 1983 trafen beide Mannschaften in Dortmund im Viertelfinale aufeinander, das der BVB mit 3:1

nach Verlängerung gewann. Damals hieß der Signal Iduna Park noch Westfalenstadion, die verantwortlichen Trainer waren Karl-Heinz Feldkamp (BVB) und Rolf Schafstall und im Mittelfeld der Dortmunder spielte Franz-Josef Tenhagen, heute Aufsichtsratsmitglied des VfL Bochum.

"Die Vorfreude auf dieses Derby ist natür-

lich riesig", sagt Ilja Kaenzig, Sprecher der VfL-Geschäftsführung. "Ich glaube aber, dass auch jedes andere Los für ein volles Stadion gesorgt hätte. Aber so ist es eben noch schöner für die Menschen im Revier. Hier im Ruhrgebiet wird die Fußball-Rivalität gelebt, das wird auch in diesem Spiel wieder der Fall sein." Das bestätigt auch



VfL-Aufsichtsrats-Chef Hans-Peter Villis: "Wie groß das Interesse an so einem Spiel ist, erkenne ich immer daran, wenn mich plötzlich Leute anrufen, die ich schon lange nicht mehr gesehen habe. Die fragen mich zuerst, wie es mir geht, und gleich danach erkundigen sie sich, ob ich ihnen noch Karten für dieses Pokalspiel organisieren kann."













Clever genutzt hat VfL-Kapitän Anthony Losilla in der vergangenen Spielzeit die Chance zum Trikottausch mit Erling Haaland. Nach Abschluss der Saison 2021/22 zog es den erfolgreichen BVB-Stürmer nämlich zu Manchester City in die englische Premier League. Foto: firo sportphoto

#### Der VfL Bochum im DFB-Pokal 2022/23

1. Runde, 30. Juli 2022

Viktoria Berlin - VfL Bochum 0:3

Viktoria Berlin: Köstenbauer - Cvjetinovic, Baca, Lewald -Durmushan (77. Cvjetinovic), Inaler (71. Emghames), Werbelow (61. Sucsuz), Günay - Küc (50. B. Yilmaz), Theisen, Seiffert (77. Mattmüller)

VfL Bochum: Riemann - Gamboa, Lampropoulos, Ordets (71. Masovic), J. Horn (21. Janko) - Asano (46. P. Förster), Losilla, Stöger (63. Osterhage) - Zoller (63. Osei-Tutu), P. Hofmann, Holtmann

Schiedsrichter: Patrick Alt (Illingen)

Tore: 0:1 Zoller (19.), 0:2 Asano (22.), 0:3 P. Hofmann (63.)

Zuschauer: 5.573

#### 2. Runde, 18. Oktober 2022

SV Elversberg - VfL Bochum 0:1

SV Elversberg: Kristof - Fellhauer, Correia, Conrad (14. Pinckert), Neubauer - Feil (73. Tekerci), Jacobsen, S. Sahin (90.+1 Dacaj), Rochelt (90.+1 Suero Fernandez) - Schnellbacher, Koffi (73. Woltemade)

VfL Bochum: Riemann - Gamboa (64. Heintz), Masovic, Ordets, Danilo Soares - Losilla - Antwi-Adjei (69. Osei-Tutu), P. Förster (69. Osterhage), Stöger, Holtmann (77. Janko) - P. Hofmann

Schiedsrichter: Sven Waschitzki-Günther (Bremen)

**Tore:** 0:1 Losilla (85.) Zuschauer: 6.911



### Auf mich können Sie zählen.

Ich betreue Sie kompetent in allen Versicherungsund Finanzfragen,



Versicherungsbüro Ulrich Lurz

Castroper Str.275 44791 Bochum Tel 0234 9230996 ulrich.lurz@ergo.de vww.ulrich-lurz.ergo.de

**ERGO** 

### **WEITERES WACHSTUM FÜR** DIE WETTBEWERBSFÄHIGKEIT

Mitgliederversammlung des VfL Bochum: Starke Wirtschaftsdaten und gestärkter Aufsichtsrat

Um den Vfl Bochum weiterentwickeln zu können, brauche es eine klare Erfolgsformel, hatte Vorstandssprecher Ilja Kaenzig betont und diese Formel so beschrieben: "Wir brauchen klare Strukturen, Vertrauen, Ruhe und Kontinuität." So sah es auch die überwiegende Mehrheit der VfL-Mitglieder, die im Verlauf der Mitgliederversammlung am 15. November den Aufsichtsrat um seinen Vorsitzenden Hans-Peter Villis im Amt bestätigte und sich damit nicht für die Herausforderer um den Leiter der medizinischen Abteilung beim VfL, Dr. Karl-Heinz Bauer, entschied.

Für den Aufsichtsrat mit Hans-Peter Villis, Dr. Andreas Eickhoff, Franz-Josef Tenhagen, Uwe Tigges, Volker Goldmann, Fan-Vertreter Martin Volpers und Neuzugang Dr. Christina Reinhardt, die Kanzlerin der Ruhr-Universität, votierten in der Abstimmung 1114 Vereinsmitglieder (66,5 Prozent). Auf die Herausforderer um die Kandidatengruppe mit Dr. Karl-Heinz Bauer, den ehemaligen VfL-Profis Ralf 7umdick und Marcel Maltritz sowie Unternehmer Andreas Bonbon und Marc-André Schaaf, Geschäftsführer der AWO Ruhr-Mitte, entfielen 562 Stimmen.

Der Abstimmung waren einige unruhige Tage vorausgegangen, in denen mögliche Veränderungen an der Vereinsspitze in der Mitgliedschaft und darüber hinaus in der Öffentlichkeit kontrovers diskutiert. und dabei besonders auf einigen Social-Media-Kanälen die Grenzen des guten

Geschmacks deutlich überschritten wurden. Als größte Sorge kristallisierte sich dabei immer wieder die Furcht vor einer Spaltung des Vereins heraus. Nach dem eindeutigen Mitglieder-Votum vom 15. November ist diese Sorge nun wohl unbegründet.

Weil der Wahlkampf in den Wochen vor der Mitgliederversammlung zum beherrschenden Thema wurde, geriet ein anderes - die kontinuierliche Weiterentwicklung des Vereins - in den Hintergrund. Dabei präsentierte die Geschäftsführung um Ilja Kaenzig und Patrick Fabian Zahlen und Fakten, die den VfL Bochum unabhängig von der angespannten Tabellensituation in der Bundesliga auf einem stabilen Wachstumskurs sehen.



T: +49 2324-925544

E: info@ruhr-werker.de



FÜR GEWERBETREIBEN-DE, SOWIE LADENKET-TEN FÜHREN WIR DIE GE-WÜNSCHTEN ARBEITEN AUCH WÄHREND DER ÖFFNUNGSZEITEN AUS.

SIE BENÖTIGEN UNTER-STÜTZUNG BEI EINEM VERSICHERUNGSFALL? AUCH DIE WIEDERHER-STELLUNG NACH WAS-SERSCHÄDEN ÜBERNEH-MEN WIR GERNE!

### Qualität & Service

Mit motivierten Mitarbeitern und modernsten Maschinen setzen wir Ihre Ideen zum Innenausbau um. Ganz gleich, ob Sanierung, Renovierung oder Modernisierung

unsere erfahrenen Handwerker stehen Ihnen zur Seite!

www.ruhr-werker.de



Bleibt weiter Aufsichtsratsvorsitzender der VfL Bochum 1848 GmbH&Co. KgaA: Hans-Peter Vil-Foto: firo sportphoto

Der VfL erwirtschaftete in der GmbH & Co. KGaA im Geschäftsiahr 2021/22 insgesamt 65,747 Millionen Euro und verzeichnete Aufwendungen in Höhe von 59,887 Mio. Euro, was zu einem Überschuss in Höhe von 5,860 Millionen Euro führte. Für die laufende Saison 2022/23 erwartet der VfL Erträge in Höhe von 82,4 Millionen Euro und nähert sich damit seiner "Vision 100+" - dem Plan, in absehbarer Zeit und bei kontinuierlicher Weiterentwicklung über 100 Millionen Euro pro Saison erlösen zu können. "Wir brauchen weiter Wachstum, um wettbewerbsfähig zu bleiben und die Lücken zu den anderen Vereinen zu schließen", erklärte Ilja Kaenzig. Die Finanzverbindlichkeiten des VfL werden zum Ende der laufenden Saison bei rund 4,7 Millionen Euro liegen.

Der aktuell 22.123 Mitglieder zählende VfL Bochum möchte, so Ilja Kaenzig, "zukünftig neue Wachstumsfelder erschließen und Potenziale realisieren, die zuvor noch brach lagen." Dass dies möglich ist, belegen die Entwicklungen in den vergangenen Jahren: Der VfL hat für die laufende Spielzeit 18.000 Dauerkarten verkauft, der Vermarktungsumsatz wird in dieser Saison bei 18,65 Millionen Euro liegen, im Merchandising-Bereich wurden im Geschäftsjahr 3,5 Mio. Euro umgesetzt, wobei Kaenzig perspektivisch auf diesem Feld 5 Mio. Euro erwirtschaften möchte. Und der VfL Bochum hat die Vision, in den nächsten fünf Jahren die Top 10 in der Mitgliederstatistik der 1. und 2. Bundesliga zu erreichen. In Zahlen ausgedrückt: die Bochumer möchten im Jahr 2027 stolz auf 40.000 eingeschriebene Mitglieder blicken können.

Diese Entwicklung hatte Hans-Peter Villis auch bei seinem Fazit nach der Mitgliederversammlung im Blick: "Wir wollten weitermachen. Die Mitgliederversammlung hat dem zugestimmt, was uns sehr freut. Ich bin darüber hinaus sehr froh, dass wir eine neue Kollegin im Gremium haben. Dr. Christina Reinhardt wird uns mit ihrer Expertise unterstützen. Nun ist es wichtig, dass wieder Ruhe einkehrt. Wir konzentrieren uns voll auf den Fußball und gehen optimistisch in die Restspielzeit." Uli Kienel



Unterlag mit seiner Kandidatengruppe bei der Wahl: Vereinsarzt Dr. Karl-Heinz Bauer.

Foto: firo sportphoto



### LAFER FEHLT NOCH EIN DATE MIT DEM VFL

Prominenter TV-Koch ist ein begeisterter Freund des Fußballs

Vielleicht ist sein Berufswunsch aus frühester Kindheit ein Indiz dafür, dass Johann Lafer (65) bis heute eine enge Beziehung zum Fußball hat. "Fußballstar" wollte der junge Johann werden. Funktioniert hat das nicht, sehr zur Freude aller Fans der gehobenen Kulinarik, die den Starkoch nun nicht für seine Leidenschaft auf dem Platz, sondern für seinen europaweiten Einsatz an den Kochinseln und sein sympathisch-verbindliches Auftreten feiern.

Einer seiner eher seltenen Gastauftritte im Revier führte Johann Lafer Ende Oktober zur Kochschule "Kochmomente" ins Ehrenfeld unweit des Schauspielhauses. Sein Engagement dort fand in der Woche nach dem überraschenden 2:1-Heimsieg des VfL gegen den damaligen Tabellenführer Union Berlin statt. "Wenn ich jetzt behaupten würde, dass ich ein begeisterter Fan des VfL Bochum bin, entspräche das sicher nicht der Wahrheit", sagt der prominente Koch. "Aber ich mag am Fußball, dass nicht immer alles vorhersehbar ist. Deshalb habe ich mich über diesen Sieg gegen Union Berlin total gefreut, weil ich es gut finde, wenn richtig ehrliche Arbeit manchmal doch zu ihrer Belohnung findet." Womit der 65-Jährige gleichzeitig ein Bekenntnis für die Revier-Kultur abgibt, in der Fleiß als Erfolgsfaktor stets eine besondere Betonung bekommt und auch Lafers Überzeugung bei



Bei seinem Gastspiel in Bochum kochte Johann Lafer (Mitte) zusammen mit den Kochmomente-Inhabern Christian Müller (links) und Jürgen Engelhardt.

Foto: 3satz/Kienel

seiner eigenen beruflichen Entwicklung widerspiegelt.

"Ich war tatsächlich schon in vielen Fußballstadien zu Besuch, aber in Bochum bislang noch nicht", erzählt Lafer, "ich kenne die Alte Försterei in Berlin und das Millerntor auf St. Pauli und habe gehört, dass es einige Parallelen zu Bochum gibt, was Architektur und Stimmung im Stadion betrifft. Und das spricht dann ja auf jeden Fall für den Fußball-Standort Bochum." Wie gesagt, der populäre TV-Koch ist nicht so häufig im Ruhrgebiet unterwegs. Wenn doch, dann ist der Fußball mitunter ein Wegbegleiter. Lafer war in Dortmund und auch mehrfach auf Schalke und konnte dabei auch das Angenehme mit dem Nützlichen verbinden, in dem er dort auch für besondere Gästegruppen im Mittelpunkt von Koch-Events stand.

Dass Johann Lafer in Sachen Fußball durchaus versiert ist, dürfte mehrere



Gründe haben. Zum einen bewegt sich der Starkoch häufig im prominenten Umfeld des Fußball-Business, zum anderen lebt und arbeitet er im rheinland-pfälzischen Guldental, das unweit des rheinhessischen "Bermuda-Dreiecks" mit den traditionsreichen Fußball-Standorten Mainz, Wiesbaden und Frankfurt liegt. Dementsprechend gut vernetzt ist der Fußball-Fan und unter anderem persönlich befreundet mit Frankfurts Präsident Peter Fischer sowie mit den Trainern Dirk Schuster, Ralf Rangnick oder Friedhelm Funkel. "Der Friedhelm ist ein super Typ, der meiner Meinung nach gut zum VfL gepasst hat", schwärmt Lafer. Der zumeist völlig entspannt auftretende Funkel wird den VfL-Fans als Trainer in Erinnerung bleiben, der in der Aufstiegsrelegation gegen Borussia Mönchengladbach knapp die Rückkehr in die Bundesliga verpasste. "Ich finde, Friedhelm hätte in Bochum noch länger arbeiten können. Das hätte sich am Ende ausgezahlt", sagt Lafer, aber diese Geduld wollte die VfL-Vereinsführung zum damaligen Zeitpunkt nicht aufbringen.

Als Fußball-Begeisterter ist Johann Lafer oft auch ein Begleiter der Nationalmannschaft, war bei der Weltmeisterschaft in Rom (1990) oder in Südafrika (2010) im Umfeld des deutschen Teams zu finden. Bei der Europameisterschaft 2008 im eigenen Land war der gebürtige Österreicher involviert, als er am Spielort in Klagenfurt im Rahmen einer Fußball-Gala Gäste bekochte. Ein Erlebnis wird Johann

Lafer ewig in Erinnerung bleiben, und dies nicht nur, weil die "Ewige Stadt" der Ausgangspunkt war.

Nach dem gewonnenen WM-Endspiel 1990 durfte Lafer zusammen mit der deutschen Nationalmannschaft aus Rom nach Hause reisen. Im Flieger wurde dann ein Foto mit dem WM-Pokal und dem Siegtorschützen Andreas Brehme gemacht, das als einziges Bilddokument und Souvenier in Lafers Zuhause hängt.

Der Koch, Unternehmer und Buchautor hatte übrigens einmal ein recht enges Verhältnis zum 1. FC Kaiserslautern. Zu einer Zeit, als auf dem

Betzenberg der Schweizer Unternehmer und Sportfunktionär Rene C. Jäggi als Vorstandsvorsitzender tätig war. Dann kühlte das Verhältnis jedoch auf die Temperatur ab, mit der man gewöhnlich einen leichten Weiswein trinkt. "Die haben mich mal ordentlich geärgert", erklärt Lafer die aufgekommene Distanz, ohne Details zu nennen, fügt aber hinzu: "Inzwischen ist es aber wieder ganz okay."

In den vielen Jahren, in denen Johann

JOHANN LAFERS KLASSIKER **VOR DEM ANSTOSS** Ochsenschwanzsuppe mit Meerrettich-Nocken FÜR DIE 1. HALBZEIT Rahm-Kalbsroulade mit Rösti FÜR DIE HALBZEIT-PAUSE Steirischer Kartoffelsalat mit gebackenem Ei FÜR DIE 2. HALBZEIT Waller auf bunten Bratkartoffeln FÜR DIE NACHSPIELZEIT Apfelkuchen mit Walnusskernstreuseln NACH DEM ABPFIFF Beeren-Rumtopf mit Portwein-Zabaione Rezepte nachzulesen im Buch "Johanns Küche" Verlag Gräfe+Unzer, München · ISBN 878-3-8338-7084-2

Lafer ein interessier-

ter Begleiter des Fußballs ist, reifte abseits des Sports eine Erkenntnis, die er zumeist schmunzelnd zum Besten gibt: "Beim typischen Fußball-Publikum ist mit der Gourmet-Küche kulinarisch kein Pokal zu gewinnen." Als ständige Begleiter des Ruhrgebietsfußballs, die schon mit einer Currywurst glücklich sind, haben wir das doch irgendwie geahnt...

> Uli Kienel lafer.de



### VFL FEIERT ERWIN STEDEN FUR 75-JÄHRIGE VEREINSMITGLIEDSCHAFT

Ehrungen bei der Mitgliederversammlung: 35 wollen "lebenslänglich"



Die Mitglieder im RuhrCongress feierten den ehemaligen Jugendleiter Erwin Steden für 75-jährige Vereinsmitgliedschaft. Foto: firo sportphoto

Stets auf der Tagesordnung einer Mitgliederversammlung beim VfL Bochum steht die Ehrung langjähriger Mitglieder. Mitte November wurden insgesamt 50 Mitglieder für 25-jährige Vereinstreue ausgezeichnet, zehn Mitglieder bekamen die Nadel für 40 Jahre, drei weitere sind seit 50 Jahren beim VfL eingeschrieben. Feiern lassen durften sich insbesondere der ehemalige VfL-Profi Gerd Wiesemes, der seit 70 Jahren Mitglied ist, sowie der ehemalige VfL-Jugendleiter Erwin Steden für unfassbare 75 Jahre Mitgliedschaft. Vereins-Chef Hans-Peter Villis bedankte sich bei allen für die langjährige Treue.

Für 25 Jahre Vereinsmitgliedschaft wurden geehrt: Marlon Altegoer, Dirk Althaus, Bernhard Arens, Michael Balbach, Frank Brohl, Arne Casagrande, Thomas Dauber, Jan-Philip Dorka, Wolfgang Euteneuer, Wilfried Galka, Ralf Gartmann, Stefan Grafe, Ralf Gutermann, Stefan Haible, Ludwig Hartung, Steffen Heinrich, Daniel Henke, Damian Imöhl, Klaus Kreitz, Jörg Kroll, Sabine Kubendorff, Marc Legge, Kirsten Lentes, Olaf Lente, Uwe Michael, Robert Mittrup, Bernd Musewald, Frank Mützel, Maximilian Nowak, Elmar Pagenkemper, Johann Philipps, Johannes Philipps, Jörg Podoll, Karl-Heinz Preuß, Olaf Prystaw, Udo Radzuweit, Thomas Reich, Michael Ruess, Jan Schaumann, Marvin Siegesmund, Holger Spieckermann, Wolfgang Stoll, Thorsten Tham, Gerhard Trojanek, Andreas Vieting, Frank Volkenandt, Heinz Voss, Christian Wiederhöft, Christof Wieschemann und Burkhard Winken.

Für 40-jährige Mitgliedschaft wurden geehrt: Dieter Binikowski, Ulrich-F. Dorf, Michael Estenfelder, Ewald Fischer, Bodo Frank, Rainer Kurtz, Anke Leibrandt, Holger Leibrandt, KaiUwe Niekamp und Alfred Sacha. Mit Horst-Dieter Kaster, Peter Priesberg und Uli Thelen durften sich drei VfL-Mitglieder über 50 Jahre Vereinszugehörigkeit freuen.

Gleich 35 Mitalieder haben sich dafür entschieden, eine lebenslange Mitgliedschaft abzuschließen: Felix Benz, Patrick Brand, Christian Brögelmann, Marc Christiansen, Matthias Dr. Steinke, Alina Fellendorf, Marco Folke, Julius Gottschall, Christian Gutzmann, Luis Josef Hergott, Mike Hollmann, Sebastian Igler, Gabriele Igler, Mik Noah Sebasti-

an Igler, Mattis Sebastian Igler, Moritz Jankowiak, Dennis Koch, Stephanie Krischker, Maximilian Marré, Markus Mense, Natascha Meschke, Jessica Meschke, Ralf Meyer, Benjamin Mikfeld, Julian Möller, Christoph Röpke, Tim Schendel, Mats Schmitt, Hendrik Schulte, Luca Wannagat, Wolfgang Weiland, Christoph Wiesemann, Moritz Wiesmann, Daniela Willecke und Heike Witte.

### VEL BLEBT BE

Der VfL Bochum freute sich im Sommer über einen weiteren Meilenstein in seiner Vereinsgeschichte: Die Blau-Weißen erreichten die Marke von 20.000 Mitgliedern. Katrin Kliczbor-Pusch aus Bochum ist das 20.000. Vereinsmitglied. Die Mutter von drei Kindern schloss gemeinsam mit ihrem Ehemann direkt eine Familienmitgliedschaft beim VfL ab.

Das immense Wachstum in der Mitgliederabteilung hat sich in den vergangenen Jahren abgezeichnet. 2017 erreichte der VfL die Mitgliederstärke von 10.000, nun



### TIM STOLTENBERG HAT DIE LIZENZ ZUM BEGEISTERN

Zahnmediziner aus Werne beteiligt sich als Kindertrainer an elementarer Nachwuchsförderung

Es braucht keine bohrenden Fragen, um schnell herauszufinden, dass Tim Stoltenberg ein Fußballfreund mit großer Empathie und noch größerem Herzen ist. Der Zahnarzt aus Werne ist einerseits Stammgast beim VfL Bochum – Dauerkarte Block B – und widmet sich nun abseits der etablierten Bundesliga-Kultur andererseits der eminent wichtigen Basisarbeit, mit der er Kindern die Begeisterung fürs Bewegen und Spielen vermitteln möchte. Deshalb lässt sich der BoKenner über die DFB-Akademie zum zertifizierten Kindertrainer ausbilden.

Die praktische Umsetzung des Lernstoffs erfolgt seit einiger Zeit beim kleinen Bochumer Amateurclub SC Werne 02, dessen Trikot auch seine beiden Söhne Luke und Sam tragen. Durch seinen Nachwuchs schreibt der Zahnmediziner nun das neue Kapitel einer emotionalen Geschichte, die auf klassische Weise Fahrt aufnahm. Und sie ist das Resultat von drei Antworten auf Fragen, die ihm in kurzen Abständen gestellt wurden:

1.) Kannst Du uns nicht in irgendeiner Form sponsern?

2.) Kannst Du nicht mal in den Ferien aushelfen?

3.) Kannst Du das nicht regelmäßig machen?

Ehrensache, dass sich Tim Stoltenberg von diesem Gedanken anstecken und mitrei-

ßen ließ. "Das ist Premium-Zeit für mich", berichtet er, "die Arbeit mit den Kindern macht großen Spaß. Die ärgern sich noch ehrlich und setzen sich mit Begeisterung für eine Sache ein." Diese Begeisterung und die Freude am Fußballspiel zu fördern, liegt nun in der Verantwortung von ihm und seinen ehrenamtlichen Kollegen – von den G-Junioren bis zu den E-Junioren darf er mit seiner Lizenz tätig werden.

Zwei Präsenztage und drei Online-Phasen mit diversen Lerneinheiten hat Tim Stoltenberg investiert, um nun im Sinne des DFB sowie des Fußballs jederzeit Vorbild für die Kinder zu sein und Werte wie Fair Play und Toleranz vorzuleben und zu bilden. Nicht zu vergessen die optimistische Einstellung, auch die lebt der Zahnarzt vor: "Ich weiß, dass der VfL in dieser Saison nicht absteigt. Die drei Punkte in Augsburg werden nicht die einzigen Auswärtspunkte bleiben. Schalke, Augsburg und Hertha werden am Ende hinter uns stehen." In diesem Fall denkt Tim Stoltenberg nicht uneigennützig: Samstags um 11.30 Uhr spielen seine F-Junioren, das kollidiert mit den Anstoßzeiten der 2. Liga und würde schlimmstenfalls den Kindertrainer in eine terminliche Notlage manövrieren. Deshalb darf der VfL-Abstieg einfach nicht sein!



Stolzer Vater und Trainer: Tim Stoltenberg mit seinem Sohn Luke im Trikot des SC Werne 02. Foto: privat

### MITGLIEDERZAHL AUF WACHSTUMSKURS

hat sich die Zahl innerhalb von fünf Jahren verdoppelt. Der VfL freut sich über das entgegengebrachte Vertrauen und die Treue. "Ich bin unheimlich stolz und freue mich: Herzlich willkommen in der VfL-Familie", begrüßte Hans-Peter Villis, Vorstandsvorsitzender des VfL Bochum, das 20.000. Vereinsmitglied. "Es ist schön zu sehen, dass die VfL-Familie stetig wächst. Das ist ein starkes Signal. Wir freuen uns über jedes neue Mitglied." Im Rahmen der Mitgliederversammlung am 15. November lag die aktuelle Zahl der Mitglieder bereits bei 22.123.



Foto: VfL Bochum 1848/Marc Niemeyer

### **BUNDESLIGA BEGINNT** SPIELBETRIEB AM 18. AUGUST

Rahmenterminkalender für die neue Saison 2023/2024 festgelegt - Nur eine "Englische Woche"

Der Rahmenterminkalender für die Fußball-Saison 2023/24 wurde Anfang Dezember fixiert. Demnach ist das Eröffnungsspiel in der Bundesliga auf den 18. August 2023 terminiert, während die 2. Bundesliga bereits drei Wochen zuvor am 28. Juli 2023 startet. Diese und weitere Termine gehen aus dem Plan hervor, der vom Präsidium des Deutschen Fußball-Bundes (DFB) verabschiedet wurde.

Nach dem 16. Spieltag in der Bundesliga (19./20. Dezember 2023) bzw. dem 17. Spieltag in der 2. Bundesliga

(15.-17. Dezember 2023) pausieren beide Ligen. Der 16. Bundesliga-Spieltag stellt dabei die einzige "Englische Woche" der Saison dar. Nach der Winterpause wird der Spielbetrieb in der Bundesliga am 12. Januar 2024 wieder aufgenommen, die 2. Bundesliga folgt eine Woche später am 19. Januar 2024.



Das Eröffnungsspiel in der Bundesliga ist auf den 18. August 2023 terminiert, während die 2. Bundesliga bereits drei Wochen zuvor am 28. Juli 2023 in die neue Spielzeit startet. Foto: 3satz

Der 34. und letzte Spieltag der Bundesliga-Saison ist am Samstag, 18. Mai 2024, angesetzt. Einen Tag später, am Sonntag, 19. Mai 2024, findet der 34. Spieltag der 2. Bundesliga statt. Der Supercup zwischen dem Deutschen Meister und dem DFB-Pokalsieger ist auf Samstag, 12. August 2023, terminiert. Am gleichen Wochen-

ende (11.-14. August 2023) beginnt der DFB-Pokal mit der ersten Runde. Die Pokalspiele mit Beteiligung der beiden Supercup-Teilnehmer sind daher für den 26. und 27.

September 2023 vorgesehen. Das DFB-Pokalfinale wird am Samstag, 25. Mai 2024, im Berliner Olympiastadion ausgetragen.

Die Rahmendaten der Spielzeit 2023/24 auf einen Blick:

Bundesliga, 1. Spieltag: 18.-20.08.2023

Bundesliga, Beginn Winterpause: 19.-20.12.2023 (16. Spieltag)

Bundesliga, Ende Winterpause: 12.01.2024 (17. Spieltaa)

Bundesliga, 34. Spieltag: 18.05.2024

2. Bundesliga, 1. Spieltag: 28.-30.07.2023

2. Bundesliga, Beginn Winterpause: 15.-17.12. 2023 (17. Spieltag)

Bundesliga, Ende Winterpause: 19.01.2024 (18. Spieltag)

2. Bundesliga, 34. Spieltag: 19.05.2024 Relegation/Hinspiele: 23./24.05.2024 Relegation/Rückspiele: 27./28.05.2024

#### DFB-Vereinspokal 2023/2024

1. Runde: 11. bis 14. August 2023

2. Runde: 31. Oktober/1. November 2023 Achtelfinale: 5./6. Dezember 2023 Viertelfinale: 30./31. Januar und 6./7. Fe-

bruar 2024

Halbfinale: 2./3. April 2024 Endspiel: 25. Mai 2024





# Bestattungen Lichtblick

### 40 Punkte, Derby-Träume und ein gutes Omen

Fakten aus der Historie des VfL

Nur ganze 27

Punkte sam-

HSV in 34 Li-

ga-Spielen,

Platz 15 be-

trug 5 Zäh-

ler. Nach er-

folgreicher

Relegation

hieß es für

Hamburg

zwar letzt-

"Ende

lich

der

Rück-

melte

der

stand

Wie viele Punkte braucht man, um als Tabellen-15. der 1. Bundesliga direkt den Klassenerhalt zu schaffen? Jeder Verein peilt die 40-Punkte-Marke an. Doch so viele Zähler waren niemals nötig. Welche war die höchste Punktzahl, die am Ende einer Saison nicht zum Klassenerhalt gereicht hat?

Den bitteren Rekord stellte der Karlsruher SC auf. Nach dem 34. Spieltag der Saison 1997/1998 stiegen die Badener mit 38 Punkten ab - aufgrund der schlechteren Tordifferenz gegenüber Borussia Mönchengladbach auf Platz 15. Die Gladbacher waren es auch, die in einer 18er-Bundesliga mit den wenigsten Punkten aller Zeiten die Klasse direkt halten konnten. 2008/2009 hatten sie mit 31 Punkten einen Zähler mehr als Absteiger Cottbus auf Rang 16. Zum Vergleich: 1994/1995 stieg Bochum als 16. mit 31 Punkten ab. Rechnet man die Punktzahlen aus der Zeit vor Einführung der Drei-Punkte-Regelung hoch, ist die Saison 1975/1976 noch immer Warnung. Erst am letzten Spieltag rettete sich der VfL durch einen 4:2-Heimsieg gegen Karlsruhe. Beide Teams hatten auf den Plätzen 14 und 15 je 42 Zähler, doch bei anderen Ergebnis-Konstellationen am 34. Spieltag hätte der VfL mit umgerechnet 39 Punkten absteigen können. Mittlerweile kann der Tabellen-16. über die Relegation den Klassenerhalt schaffen. Diese Chance nutzte 2013/2014 der Hamburger SV und beendete trotz eines Negativrekordes die Saison im Nachsitzen doch noch positiv. Mit wie wenig Liga-Zählern entging der HSV dem Abstieg?



Milos Pantovic, seine Weitschuss-Tore sind legendär. Foto: 3satz

gut, alles gut", doch so gezittert hat davor und danach kein anderer Verein.

Beste Erinnerungen haben die VfL-Fans an die letzten Heimspiele gegen Hoffenheim und Freiburg. Beide Partien gewann der VfL, aber was waren die eigentlichen Hightlights?

Obwohl Milos Pantovic den VfL verließ: Dank seiner beiden sensationellen Weitschuss-Tore aus 66 und 45 Metern wird der Serbe wohl stets mit der grandiosen ersten Saison nach dem Wiederaufstieg in Verbindung gebracht werden. Auch wenn Pantovic inzwischen für Union Berlin spielt, macht der Spielplan Hoffnung auf zwei neuerliche VfL-Erfolge. In den ersten beiden Heimpartien der Rückrunde kommt - genau wie im November 2021 - zunächst Hoffenheim, dann der SC Freiburg. Wenn das kein gutes Omen ist. Am 8. Februar erwartet der VfL den **BVB** im Vonovia Ruhrstadion und will mit einem Heimsieg ins Viertelfina-

#### le des DFB-Pokals einziehen. Wie oft standen sich beide Rivalen in diesem Wettbewerb bislang gegenüber?

Man mag es angesichts der Tradition beider Klubs kaum glauben, aber im Pokal traf der VfL erst einmal auf den BVB. Die Partie liegt fast 40 Jahre zurück. Am 8. März 1983 empfing die Borussia den VfL zu einer spannenden Partie, die bis in die Verlängerung ging. Dortmunds Führung durch Erdal Keser (11.) glich Stefan Pater in der 73. Minute aus. Erst spät setzten sich die Dortmunder mit Toren von Marcel Raducanu (114.) und Franz-Josef Schmedding (118.) durch. Diesmal hat der VfL den Heimvorteil und will Revanche.

Knapp einen Monat nach dem Pokalkracher kommt es an der Castroper Straße zum nächsten Revierderby. Am 4. März ist der FC Schalke zu Gast. Es ist in Bochum das erste Bundesliga-Duell seit mehr als 13 Jahren. Der VfL will unbedingt drei Punkte. Wann gelang ihm das zuletzt gegen "Königsblau"?

Das letzte Derby "anne Castroper" fand am 23. Januar 2010 statt. Zur Pause führte Schalke durch Vicente Sanchez und Kevin Kuranyi 2:0, ehe "Hubschrauber" Hashemian (82.) und Stanis Sestak (90.+2) spät mit Toren zum 2:2-Endstand das Ruhrstadion zum Tollhaus machten. Der letzte Heimsieg liegt ein Jahr länger zurück und datiert vom 14. Februar 2009, als Mimoun Azaouagh (44.) und Christoph Dabrowski (57.) das 0:1 durch Kuranyi (18.) in einen viel umjubelten Sieg umwandelten. 14 Jahre danach träumen die Anhänger des VfL Bochum im Kampf um den Klassenerhalt von einem weiteren Derby-Dreier.

### Bestattungen Lichtblick

Frauenlobstraße 49 • 44805 Bochum

Tel.: 0234 - 958 00 04 Fax: 0234 - 958 00 05 www.bestattungen-lichtblick.de info@bestattungen-lichtblick.de



Künstler Timo Hengst vor seinem aktuellen Werk, das Dariusz Wosz, Anthony Losilla, "Ata" Lameck und Simon Zoller auf einem Bild vereint. Foto: privat/Timo Hengst

## **KURZE** ECKE

Moritz Broschinski

Der VfL Bochum hat einen neuen Angreifer verpflichtet: Moritz Broschinski kommt von Borussia Dortmund, wo er für die U23 in der 3. Liga spielte. Der 22-Jährige wurde in Finsterwalde geboren und bei Energie Cottbus fußballerisch ausgebildet. Mit den Lausitzern holte er die Meisterschaft in der Regionalliga Nordost und gewann den Landespokal in Brandenburg. Nach seinem Wechsel zum BVB konnte er mit Dortmunds Zweitvertretung schon in der ersten Saison die Meisterschaft in der Regionalliga West feiern, gleichbedeutend mit dem Aufstieg in die 3. Liga. Beim VfL unterschrieb er einen Vertrag, der bis zum 30.06.2026 datiert ist. Über die Höhe der Ablösesumme vereinbarten beide Clubs Stillschweigen.

"Moritz Broschinski ist ein hochtalentierter Stürmer, der in seinen jungen Jahren seine Qualitäten bereits in Cottbus und in Dortmund unter Beweis gestellt hat", sagt Patrick Fabian, Geschäftsführer Sport des VfL Bochum. "Er besitzt eine große Mentalität und bringt fußballerisch sowie athletisch alle Voraussetzungen mit, um den nächsten Schritt in der Bundesliga zu gehen. Wir sind überzeugt davon, dass ihm dieser bei uns gelingen wird."

"Natürlich träumt man schon als Kind davon, eines Tages in der Bundesliga zu spielen", freut sich Moritz Broschinski auf die neue Herausforderung. "Beim VfL Bochum bin ich diesem Traum, auf den ich jahrelang hingearbeitet habe, nun ein Stück näher gekommen."

#### Horn nach Nürnberg

Jannes Horn ist für die restliche Spielzeit der Saison 2022/23 an den Zweitligisten 1. FC Nürnberg verliehen worden. Der Linksverteidiger war im Sommer 2022 an die Castroper Straße gewechselt und kam bislang in drei Pflichtspielen zum Einsatz, zweimal in der Bundesliga, einmal im DFB-Pokal. "Für beide Seiten die beste Lösung", sagt Patrick Fabian, Geschäftsführer Sport des VfL Bochum. "Die Eindrücke von Jannes aus den vergangenen Wochen waren sehr positiv. Wir erhoffen uns von der Leihe nach Nürnberg, dass er durch regelmäßige Einsätze sein Leistungspotenzial voll ausschöpfen kann und erwarten ihn dann im Sommer in guter Verfassung wieder zurück in Bochum." Horn besitzt beim VfL einen Vertrag bis zum 30. Juni 2024.

### EIN TOR WIE EIN GEMÄLDE

#### Timo Hengst verbindet Kunst und den VfL Bochum zu einem sinnvollen Projekt

Bis in die Abendstunden ist Timo Hengst fleißig. Der Familienvater nutzt jede ruhige Stunde, um seine beiden großen Leidenschaften zu verbinden: Die Kunst und den VfL Bochum. Der 42-Jährige hat gerade erst sein bislang größtes Fußballprojekt abgeschlossen. Auf einer Leinwand mit einer Größe von zwei Metern in der Breite und 140 Zentimetern in der Höhe hat er die Vereinslegenden Michael "Ata" Lameck und Dariusz Wosz sowie die beiden aktuellen VfL-Profis Anthony Losilla und Simon Zoller verewigt. "Knapp zehn Tage habe ich dafür gebraucht", erzählt der Künstler, der sein Hobby einst zum Beruf gemacht hat. "Ich habe einige Jahre von der Kunst gelebt. Aber VfL-Bilder waren damals nicht dabei." Schließlich wollte er die Werke auch verkaufen.

Mittlerweile arbeitet Timo Hengst als Verkaufsleiter bei einer Software-Firma. "Jetzt kann ich das malen, was ich möchte. Es ist ein schöner Ausgleich zum Job." Nach dem Bundesliga-Aufstieg im Sommer 2021 reifte schließlich die Idee, sich auch künstlerisch mit dem VfL zu beschäftigen. "Die Sehnsucht, wieder ins Stadion gehen zu dürfen, war nach der Corona-Pause ziemlich groß, dazu das Comeback in der Bundesliga. Diese Momente wollte ich verewigen."

In die Wiege wurde ihm die Verbindung zum VfL nicht gelegt. Timo Hengst wuchs im Schwarzwald auf, später zog es ihn beruflich nach Köln und privat schließlich nach Düren bei Aachen. "Ich habe damals Fußballbilder gesammelt und der VfL Bo-

chum war in den Alben immer ganz vorne, weil die Vereine alphabetisch sortiert wurden. Das hat meine Aufmerksamkeit auf den VfL gelenkt. Zum Glück waren Aachen und Bielefeld damals nicht in der Liga", scherzt er heute. Beim Kicken mit seinem älteren Bruder nahm er schließlich die Rolle des Underdogs ein. "Ich habe immer gesagt: Ich bin der VfL Bochum." Die Zuneigung zum Klub aus dem Ruhrgebiet überdauerte seine Kindheit. Aus der Ferne verfolgte er die Bochumer in der Sportschau, als Jugendlicher trampte er schließlich zu seinem ersten Auswärtsspiel, als der VfL in Karlsruhe gastierte. "Das war in der Saison 1996/97, als der VfL am Ende in den UEFA-Cup gekommen ist.

Fortsetzung auf der nächsten Seite >>





Thiers Fleisch- und Wurstwaren GmbH Hansastraße 128 | 44866 Bochum | www.thiers.de



Timo Hengst (2. v. r.) mit dem Vorstand der Menschenskinder Bochum, die von der caritativen Aktion, die Sport und Kunst miteinander verbindet, profitieren. Foto: privat/Timo Hengst

Ich stand im VfL-Block, wir haben gewonnen und die Spieler kamen hinterher zum Abklatschen. Meine Hand habe ich drei Tage nicht gewaschen."

2002 sah Timo Hengst sein erstes Spiel im Ruhrstadion, und der Umzug nach Köln brachte ihn auch räumlich näher an den

VfL. Seither besucht er auch regelmäßig die Heimspiele, die ihn vor allem in der vergangenen Saison begeistert haben. Nach dem Tor des Jahres durch Gerrit Holtmann, erzielt im ersten Bundesliga-Heimspiel seit mehr als elf Jahren, und den beiden Traumtoren von Milos Pantovic im Herbst griff er schließlich zum

> Pinsel. Pressefotos nahm er als Vorlage und brachte sie mit Acrylfarbe auf die Leinwand. Was dann folgte, überraschte den Künstler. "Ich habe das fertige Bild auf Instagram ge-Daraufhin postet. hat sich Milos Pantovic direkt bei mir gemeldet." Der VfL-Profi, der in diesem Sommer zu Union Berlin gewechselt

ist, wollte das Bild kaufen. "Ich persönlich wollte aber gar nichts dafür", berichtet der Künstler, "ich dachte eher an eine Spende."

Er begann zu recherchieren. Sein Ziel: "Das Geld sollte in Bochum bleiben und an Kinder gehen, die es benötigen." Timo Hengst stieß auf die Menschenskinder Bochum - eine Elterninitiative für Kinder mit Behinderungen oder chronischen Erkrankungen. Der Verein ist gemeinnützig, die Zielgruppe sind Kinder und Jugendliche mit Handicap und deren Angehörige. Timo Hengst bat Milos Pantovic also um eine Spende - und der Fußballer ließ sich nicht lumpen. Die Arbeit des Künstlers sprach sich in der Mannschaft des VfL schnell herum, immer wieder meldeten sich Spieler, weil auch sie Gefallen an den Bildern fanden und das Projekt unterstützen wollten.

"Aus der aktuellen Mannschaft haben zum Beispiel Gerrit Holtmann oder Erhan Masovic ein Bild erworben", erzählt er stolz. Eine vierstellige Summe ist bereits zusammengekommen und soll sich im Frühjahr bei der Feier zum 20-jährigen Bestehen der "Menschenskinder" in der VIP-Lounge des Ruhrstadions noch erhöhen. Dann werden auch ein Trikot oder Torwartschuhe versteigert. "Es tut gut, Gutes zu tun", fasst Timo Hengst sein Projekt zusammen und verspricht, den Pinsel nicht fallen zu lassen. "Ich habe schon neue Ideen im Kopf." Und einen Abnehmer findet er bestimmt. So ging sein bislang größtes Werk ausnahmsweise nicht an einen Spieler. Ein VfL-Fan hat es für sein Büro erworben. Natürlich auch gegen eine Spende. Philipp Rentsch







Das erste Gemälde mit dem Tor von Milos Pantovic brachte den Ball ins rollen. Der Profi reagierte auf einen Instagram-Post und kaufte das Bild.

Foto: privat/Timo Hengst



### GUTES TRAINING VERMINDERT DAS VERLETZUNGSRISKO"



Die OrthoBo-Mediziner mit zwei Perspektiv-Spielern des VfL Bochum: (v.l.) Dr. med. Markus Lepper, Mats Pannewig, Mo Tolba und Dr. med. Matthias

Erfahrene Orthopäden haben sich zum Kompetenzzentrum OrthoBo zusammengeschlossen, das sich an fünf Standorten in der Stadt mit seiner Expertise und Behandlungsmöglichkeiten um jegliche Beschwerden im orthopädischen Kontext kümmert. Unter anderem gehört OrthoBo auch zum Netzwerk des VfL Bochum, bei dem die OrthoBo-Mediziner als ärztliche Leitung des Talentwerks zum Einsatz kommen. Mit zwei Medizinern sprachen wir über das Thema Orthopädie und Fußball.

#### Welche Problem-Felder stellen Sie bei jungen Fußball-Spielern und -Spielerinnen am häufigsten fest?

Dr. Lepper: Sehr häufig finden wir muskuläre Verletzungen bei den jungen Spielerinnen und Spielern. Gerade im Leistungssport-Bereich gehen unsere Talente bis an die Grenzen der Belastbarkeit, denn nur so kann man auf dieser Leistungsebene mithalten. Zum Glück ist die Muskulatur sehr gut durchblutet und heilt dann mit der nötigen Nachbehandlung schnell und folgenfrei aus. Leider kommt es auch immer wieder zu schwerwiegenderen Verletzungen, wie Kreuzbandrissen oder Bänderverletzungen der Sprunggelenke. Zum Glück sind aber auch diese Verletzungen gut behandelbar.

#### Sind das nur fußballspezifische Verletzungen, oder finden sich diese Probleme auch in anderen Sportarten?

Dr. Heukamp: Muskuläre Schäden findet man natürlich bei allen Sportlern. Ansonsten sind bei den Fußballern vor allem die Beine betroffen, während wir bei Hand- oder Volleyballern vermehrt auch Verletzungen der Schultern und Hände sehen. Sportarten ohne Gegnerkontakt wie Schwimmen, Leichtathletik oder Kraftsport führen dann eher zu Überlastungsschäden, die später auf-

#### Nimmt mit der Trainingsintensität das Verletzungsrisiko zu oder kann man mit intensivem Training auch Verletzungen vorbeugen?

Dr. Lepper: Je öfter man trainiert, desto häufiger hat man das Risiko, sich zu verletzen. Aber natürlich haben die Vereine mittlerweile verstanden, dass gutes Training das Verletzungs-

Im Gespräch mit Dr. med. Matthias Heukamp und Dr. med. Markus Lepper von OrthoBo

risiko verkleinert. Und nur fitte Spieler helfen der Mannschaft. Deshalb halten wir auch Sport im Verein für sehr wichtig. Es gibt so viele aktive Trainerinnen und Übungsleiter, die sich ehrenamtlich fortbilden und vom Kinderturnen bis zum Seniorensport ein super Training anbieten. Und wir dürfen nicht

vergessen, dass die Gesundheitsschäden durch zu wenig Sport viel schlimmer sind als die durch Sport.

#### Sollte nach Ihrer Meinung bei der Trainingssteuerung im Junioren-Bereich häufiger ein Orthopäde um Rat gefragt werden?

Dr. Heukamp: Im Leistungsbereich ist das Voraussetzung, im ambitionierten Freizeitsport sicherlich sinnvoll. Denn auf Grund der hohen Trainingsintensität kann man die jungen Körper auch schädigen. Wir pflegen hier mit den Physios des Talentwerks einen regen Austausch. Aber auch im Sport außerhalb des Leistungsbereiches werden wir oft zu Rate gezogen, wenn die Frage auftaucht, ab wann ein Spieler wieder ins Training einsteigen kann, bzw. wieder den Spielbetrieb aufnehmen kann.

#### Ist es ratsam, Kinder und Jugendliche medizinisch gründlich zu checken, bevor sie mit dem Leistungssport beginnen?

Dr. Lepper: Auf jeden Fall! Unsere Nachwuchsteams werden vor jeder Saison einem medizinischen Check unterzogen. Hier werden die jungen Talente sowohl orthopädisch als auch internistisch untersucht. Wir nehmen aber auch in unserer Praxis außerhalb des Talentwerks Sporttauglichkeits-Untersuchungen vor. Leider ist dies keine Kassenleistung, sondern muss privat bezahlt werden. In einigen Sportbereichen ist dies bereits schon jetzt verpflichtend. So verlangt der Deutsche Kanuverband von allen Wettkampffahrern ein Attest vor jeder Saison.



### KENSINGTON ASSISTIERT VFL-PROFIS BEI DER IMMOBILIENSUCHE

Bochumer Makler Tim Jessa nutzt seine Nähe zum Sport auch für geschäftliche Projekte

Wird vom Kunden die professionelle Vermarktung einer Immobilie gewünscht, hat er seit nunmehr exakt einem Jahr auch die Option, die Experten von Kensington Bochum als kompetente Ansprechpartner zu Rate zu ziehen. Und dieses Angebot wird rege genutzt. Tim Jessa, Lizenznehmer und Geschäftsführer der Kensington Finest Properties Bochum GmbH, darf auf ein erfolgreiches erstes Geschäftsjahr zurückblicken: "Unser Plan hat funktioniert. Wir haben uns in Bochum bekannt gemacht und unsere Ziele für das erste Jahr erreicht."

In repräsentativer Innenstadtlage an der Luisenstraße 15-17 kümmern sich Jessa und sein aus erfahrenen Maklerinnen und Maklern bestehendes Team um alle branchenrelevanten Themen – von der fachkundigen Objektbewertung über zielgerichtetes Marketing bis hin zum professionellen Interessen-Management sowie der Betreuung bei Vertragsabschluss. Dass es mit seiner Arbeit höchste Ansprüche erfüllen und Kun-

denzufriedenheit erreichen möchte, liegt in der DNA des Kensington-Teams. "Das "Finest" in unserem Namen bezieht sich nicht nur auf die Objekte, sondern in erster Linie auch auf die von uns angebotene Leistung", erklärt Tim Jessa mit Verweis auf die hohe Vermarktungsqualität.

Seine Nähe zum lokalen Markt dokumentiert Jessa beispielsweise auch anhand seiner Sportaffinität: Kensington Bochum steht auf den Trikots der Kreisliga-A-Fußballer von Rot-Weiß Stiepel sowie auf Aufwärmshirts von SW Eppendorf. Daneben verloste Kensington Bochum Startplätze beim Stadtwerke-Marathon und auch eine Partnerschaft mit dem Vfl. Bochum ist in Sicht. Davor hat es auch schon eine praktische Umsetzung gegeben, denn Tim Jessa ist für neu verpflichtete VfL-Profis in Sachen Wohnraumbeschaffung ein wichtiger Ansprechpartner. Über seine Verbindung zu VfL-Teammanager Max Tolischus durfte er VfL-Profis bei der Suche nach Wohnungen bereits erfolgreich zur Seite stehen.

Kensington Showroom Bochum Luisenstr. 15-17, 44787 Bochum Tel.: 0234-52004940 bochum@kensington-international.com www.kensington-bochum.de



Tim Jessa, Lizenznehmer und Geschäftsführer der Kensington Finest Properties Bochum GmbH. Foto: Kensington

### VILLIS BLEIBT VORSTANDSVORSITZENDER

Im Verlauf der VfL-Mitgliederversammlung Mitte November wurde das Präsidium neu gewählt. Die Mehrheit der anwesenden Mitglieder entschied sich für Hans-Peter Villis und sein Team. Anfang Dezember wählte das Präsidium seinen Vorstand: Der alte und neue VfL-Vorstandsvorsitzende heißt Hans-Peter Villis, seine Stellvertreter sind Uwe Tigges und Martin Volpers.

Außerdem gehören dem neuen Präsidium die bisherigen Mitglieder Dr. Andreas Eickhoff, Franz-Josef Tenhagen, Volker Goldmann und als neues Mitglied die Kanzlerin der Ruhr-Universität Bochum, Dr. Christina Reinhardt, an. Dr. Reinhardt ist zudem als Ersatzmitglied für den ausgeschiedenen stellvertretenden Aufsichtsratsvorsitzenden Martin Kree in den Aufsichtsrat der VfL Bochum 1848



GmbH & Co. KGaA gewählt worden. Martin Kree hatte sein Amt aus persönlichen Gründen niedergelegt. Neuer stellvertretender Aufsichtsratsvorsitzender ist Uwe Tigges.

Das Foto zeigt (v.l.) Franz-Josef Tenhagen, Dr. Andreas Eickhoff, Uwe Tigges, Dr. Christina Reinhardt, Volker Goldmann, Martin Volpers und Hans-Peter Villis.

Foto: VfL Bochum 1848

## KURZE ECKE

Elektromobilität



Der Elektromobilität kommt eine immer größere Bedeutung zu: Die Ladeinfrastruktur für Elektroautos wächst stetig, gelten sie doch als wichtiger Baustein für die Energiewende. Auch der VfL Bochum beschäftigt sich in seiner nachhaltigen Entwicklung mit dieser Thematik.

Um die E-Mobilität zu fördern, hat der Netzwerk-Partner Breilmann KG, erster Siemens Solution Partner für Elektromobilität in Deutschland, am Vonovia Ruhrstadion fünf Ladesäulen mit insgesamt zehn Ladepunkten installiert und zusammen mit den Stadtwerken Bochum in Betrieb genommen. "Die Lademöglichkeiten am Vonovia Ruhrstadion sind für uns eine wichtige Investition in eine nachhaltigere Zukunft", sagt Ilja Kaenzig, Sprecher der VfL-Geschäftsführung. "Gemeinsam mit unseren Partnern setzen wir mit der Installation der Ladesäulen ein weiteres Zeichen für die Elektrifizierung."

Spielerinnen und Spieler sowie Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des VfL können die nicht-öffentlichen Ladesäulen während der Arbeitszeit vor Ort zum Laden ihrer Fahrzeuge nutzen. Für die individuelle Abrechnung, Überwachung und Verwaltung der Ladepunkte sorgen dabei die Stadtwerke mit ihrer einfachen und flexiblen IT-Backend-Lösung. "Der VfL Bochum ist mit uns als Partner und dem Global Player Siemens auf dem Weg, seinen CO2-Fußabdruck zu optimieren", sagt Prof. Dr. Ulrich Breilmann, Geschäftsführer der Breilmann KG.

Der VfL plant, seine Pool-Fahrzeugflotte zukünftig sukzessive auf Hybrid- bzw. E-Autos umzustellen und bietet zusätzlich Geschäftsgästen sowie berechtigten Spieltagsnutzern des Parkplatzes am VfL-Stadioncenter die Option, ihre Fahrzeuge dort zu laden.





### **ALS TRAINERIN ZURÜCK IN DIE BUNDESLIGA**

#### Kyra Malinowski gehört mit den VfL-Frauen zum Top-Trio in der Regionalliga West

Die Regionalliga-Fußballerinnen des VfL Bochum haben seit Beginn der Saison 2022/23 eine neue Cheftrainerin: Kyra Malinowski trat die Nachfolge von Dimitrios Pappas an. Sie ist in Bochum geboren. Die heute 30-Jährige spielte in ihrer aktiven Zeit mit der SG Essen-Schönebeck in der Frauen-Bundesliga. Dort war sie bis zu ihrer Heimkehr nach Bochum als Trainerin der U17-Juniorinnen des Bundesligisten aktiv.

"Es ist für mich eine Herzensangelegenheit, jetzt die Frauenmannschaft des VfL zu trainieren", sagt Kyra Malinowski. "Schon als kleines Mädchen war ich gemeinsam mit meiner Familie regelmäßig im Ruhrstadion. Auch heute schaue ich mir - sofern es meine Arbeit als Trainerin zulässt - noch viele Spiele an." Zumeist mit Vater und Bruder, die Dauerkarteninhaber sind.

Den Trainer-Job beim Vfl. hat die 37-fache Junioren-Nationalspielerin durch Eigeninitiative bekommen. Dazu erklärt sie: "Meine Eltern hatten in der Zeitung gelesen, dass sich Dimitrios Pappas entschieden hatte, in den Männerbereich zu wechseln. Da habe ich mich einfach beworben," Und dann führte sie schließlich zwei Bewerbungsgespräche. Eines mit Michael van Ophoven, der wenig später als Sportlicher Leiter der Frauen- und

Mädchenmannschaften zurücktrat, und danach mit dessen Nachfolger René Weingärtner.

Vor einigen Jahren hatte es noch auf anderer Ebene einen Kontakt zum VfL gegeben. Ouasi mit einem Leidensgenossen. Denn zu dieser Zeit machte sich Kyra Malinowski nach einer Verletzung zusammen mit Patrick Fabian, damals VfL-Profi, wieder fit. Malinowski berichtet dazu: "Ich habe damals noch bei meinen Eltern gewohnt und war daher bei der RuhrSport-Reha im St. Josef-Hospital. Patrick Fabian und ich - wir hatten zeitgleich einen

Fortsetzung auf der nächsten Seite >>

### **KURZE** ECKE

#### Weingärtner nicht mehr beim VfL

Bei den Frauen und Mädchen des VfL Bochum gibt es eine personelle Veränderung. Die Blau-Weißen entbanden René Weingärtner, der die Funktion des Sportlichen Leiters bekleidete, von seinen Aufgaben und stellen ihn Anfang Januar mit sofortiger Wirkung frei. Regina Müller, davor Organisatorische Leiterin, übernahm kommissarisch - mit Unterstützung der drei Leiter des Talentwerks - die Gesamt-Verantwortung des Bereichs. "Wir werden die Übergangszeit nutzen, um den Frauen- und Mädchenfußball beim VfL Bochum genau zu prüfen und bestmöglich für die Zukunft aufzustellen. Unser Anliegen ist es daher, eine nachhaltige Lösung für den Posten des Sportlichen Leiters bei den Frauen und Mädchen zu finden", hieß es aus der Talentwerk-Führung.







Die Fußballfrauen des VfL Bochum spielen in der Regionalliga West bislang eine gute Runde. Vor dem Re-Start im März belegen die Bochumerinnen Tabellenplatz drei.

Foto: 3satz/H.-W. Sure

Kreuzbandriss und haben mehrere Monate gemeinsam Aufbautraining absolviert." Dabei hat sich der heutige Geschäftsführer Sport des VfL an der Laufbahn von Kyra Malinowski sehr interessiert gezeigt. Danach gingen die Wege zunächst wieder in verschiedene Richtungen, bis sie nun gemeinsam unter dem Dach des VfL arbeiten. "Den Kontakt haben wir aber noch nicht wieder aufgefrischt. Meine ersten Ansprechpartner sind ja auch die Funktionäre in unserem Talentwerk."

Als Spielertrainerin kann die ehemalige Erstliga-Akteurin auf keinen Fall für den VfL Bochum agieren. Sie sagt dazu: "Selbst wenn ich das gerne tun würde, muss ich mich bremsen. Selbst wenn Not am Mann wäre – man müsste mich zurückhalten. Ich hatte drei Kreuzbandrisse und habe daher meine aktive Karriere definitiv beendet."

Ihr Fokus liegt jetzt auf der Trainer-Laufbahn, betont die A-Lizenz-Inhaberin. Wenn es der Beruf zulässt, strebt sie auch die Ausbildung zum Fußball-Lehrer an. Und sie würde gerne den nächsten Schritt gehen: ein Team unter professionellen Bedingungen trainieren. Mit Spielerinnen, die sich – ausgestattet mit einem Vertrag – auf den Fußball fokussieren können. Daher sei die 1. Liga ihr Ziel.

Einen Aufschwung im Frauenfußball nach dem begeisternden Auftritt der DFB-Elf bei der EM in England hat Kyra Malinowski nicht feststellen können. Beim Regionalliga-Topspiel des VfL (3.) gegen Spitzenreiter Borussia Bocholt waren ledig-

lich 77 Zuschauer vor Ort. Kyra Malinowski: "Der Effekt ist nur in der 1. Bundesliga mit neuen Zuschauerrekorden sichtbar. Schon ab der 2. Liga ist davon nichts mehr zu sehen." Gut sei allerdings, dass Mädchen nunmehr durch das Auftreten der deutschen Nationalmannschaft sich nicht mehr nur an männlichen Vorbildern orientieren müssten. Spielerinnen wie Lina Magull oder Alexandra Popp stünden jetzt hoch im Kurs.

Tatsächlich haben die VfL-Frauen doch ein wenig vom EM-Hype profitiert. Denn ihr Auftritt in der ersten Runde des DFB-Pokals bei Holstein Kiel (2:1) wurde live bei Sky übertragen. Und beim Zweitrundenspiel in Bochum im Stadion an der Castroper Straße gegen den SV Meppen (0:1) vor 1418 Fans schauten drei VfL-Profis vorbei, erinnert sich Kyra Malinowski: "Das mit der Live-Übertragung des Spiels in Kiel war für unsere Mädchen etwas ganz Besonderes. Das war richtig cool. Zumal die Kieler Ultras da waren und Stimmung gemacht haben. Über den Besuch der Profis beim Zweitrundenspiel im eigenen Stadion haben sich unsere Spielerinnen auch sehr gefreut."



Die VfL-Amazonen haben trotz einer kurzen Vorbereitungsphase vor der Saison die Spielphilosophie von Kyra Malinowski durchaus angenommen. Die Trainerin sagt aber auch: "Da die Taktik, die wir verfolgen, sehr laufintensiv und kräftezehrend ist, müssen die Mädels noch mehr verinnerlichen, wann sie anlaufen und in welchen Spielphasen sie sich die Zeit nehmen, auch einmal durchzuatmen."

Nachdem die Hinrunde sowie der erste Rückrunden-Spieltag der Regionalliga bereits ausgetragen worden sind, steht der VfL vor dem Saison-Restart Anfang März auf dem dritten Rang. Mit einem Punkt Rückstand auf den Zweiten, Borussia Mönchengladbach, sowie drei Zählern Rückstand auf Spitzenreiter Borussia Bocholt. "Wir müssen schauen, was in der Rückrunde noch drin ist. Um Meister werden zu können, müsste einiges gut für uns zusammenlaufen", sagt die VfL-Trainerin. Zumal sich Bocholt als wohl spielstärkste Mannschaft der Liga herauskristallisiert

hat. Die Duelle mit den Münsterländerinnen gingen für den VfL mit einem 3:1 zu Saisonbeginn sowie einer 1:3-Niederlage im Dezember aus.

Mit dem Gewinn des Meister-Titels am Ende wäre die Zweitliga-Rückkehr nach dem Bochumer Rückzug im Jahr 2015 allerdings noch nicht perfekt. Denn vier der fünf Regionalliga-Meister spielen zwei Aufstiegsplätze aus. Kyra Malinowski hat dazu eine klare Meinung: "Ich verstehe nicht, warum diese Aufstiegsrunde nicht wie bei den Männern abgeschafft wurde. Wer Meister ist,

Kyra Malinowski hat ehrgeizige Ambitionen – das gilt sowohl für ihre Mannschaft als auch für ihre Sportkarriere. Das Ziel ist die Bundesliga. Foto: 3satz/H.-W. Sure

sollte aufsteigen dürfen."







### "JEDER IST EIN STUCK VFL-GESCHICHTE"

Ein von Henry Wahlig forciertes Projekt blickt zum 175. Geburtstag des VfL in die Vereins-Historie

Fan-Artikel mit der Jahreszahl 1848 zählen zur begehrten Ware, sie schmücken sogar Autokennzeichen. Dass es sich dabei in Wirklichkeit gar nicht um das tatsächliche Gründungsjahr des VfL Bochum handelt, muss die Fans aber nicht beunruhigen. Historiker Henry Wahlig, der seit mehr als zwei Jahrzehnten in unterschiedlichen Funktionen freiberuflich oder ehrenamtlich für den Verein tätig ist, erklärt: "Entstanden ist der Turnverein, der erste Vorgängerverein des heutigen VfL, in Wirklichkeit erst 1849. Später haben sich die Turner dann aber auf das historisch bedeutsame Jahr berufen, auch um ihre Verbindung mit den demokratischen Werten der Revolutionsbewegung von 1848 zu demonstrieren."

Mit Stolz könne der VfL in diesem Jahr deshalb auch seinen 175. Geburtstag begehen. Wahlig hat hinter den Kulissen ein Projekt angeschoben, um das sich der Verein nun kümmert und im Spätsommer in verschiedenen Festivitäten münden soll. Geplant sind unter anderem eine Ausstellung im Bochumer Zentrum für Stadtgeschichte sowie ein Fest aller Sportabteilungen auf einem geeigneten Gelände. "Der VfL ist der älteste bis heute bestehende Verein Bochums und einer der ältesten Klubs im deutschen Profifußball. Das muss würdig begangen und angemessen gefeiert werden", sagt Wahlig, der hauptberuflich im Deutschen Fußballmuseum in Dortmund arbeitet und sich somit bestens in der Fußballlandschaft auskennt. Ein vom Verein beauftragter Kurator soll nun gemeinsam mit Wahlig besondere Exponate sowie außergewöhnliche Geschichten für die Ausstellung im Stadt-

Das Stadtarchiv verfügt nur über wenige VfL-Dokumente. "Aber immerhin lagert dort das älteste Stück Vereinsgeschichte, das es gibt: Die Fahne des TV von 1849. Foto: Stadtarchiv

archiv zusammentragen. "Im Idealfall gelingt es uns, auch Geschichten zu erzählen, die so noch nicht bekannt sind." Wahlig denkt dabei zum Beispiel an die Europapokal-Auftritte des VfL im sogenannten UI-Cup, von denen im Gegensatz zu den legendären UEFA-Cup-Duellen bislang kaum etwas überliefert ist.

In diesem Zusammenhang könnte vor allem die Ehemaligen-Datei helfen, die der VfL Bochum unter Leitung des Fan-Beauftragten Dirk Michalowski und Mitarbeiter Stefan Folke in den zurückliegenden Jahren akribisch aufgebaut hat. Mehr als 600 Kontaktdaten zu ehemaligen Spielern hat der VfL mittlerweile erfasst - dabei ist es ganz egal, wann und wie lange sie für den Klub aktiv waren. "Das allerschwierigste war und ist es, Kontakte zu jenen herzustellen, die schon viele Jahre nicht mehr aktiv und dementsprechend vom VfL-Radar verschwunden sind", erklärt der Fan-Beauftragte und betont: "Jeder, der hier mal gespielt oder gearbeitet hat, ist ein Stück VfL-Geschichte." Angeschoben hat dieses Projekt Geschäftsführer Ilja Kaenzig. "Mit ihm hat das Thema Vereinshistorie und Traditionspflege erstmals

eine ganz neue Bedeutung innerhalb des Vereins bekommen", lobt Wahlig die Arbeit des Schweizers. Aus seiner Sicht sei



genau das jahre- und teils jahrzehntelang versäumt worden. "Von Vereinsseite aus wurde praktisch nie gesammelt, wertvolle Dokumente sind unwiederbringlich verloren gegangen."

Den Kern der geplanten Ausstellung im Stadtarchiv werden voraussichtlich Sammlerstücke aus dem Fundus von VfL-Fan Bernd Kreienbaum bilden, hinzu kommen unter anderem Schätze aus dem Nachlass von Ottokar Wüst. Das Stadtarchiv selbst verfügt nur über wenige Dokumente. "Aber immerhin lagert dort das älteste Stück Vereinsgeschichte, das es gibt: Die Fahne des Turnvereins aus dem Jahr 1849", erzählt Wahlig. "Ein unglaubliches Exponat. Sie war noch nie in der Öffentlichkeit zu sehen und muss eigens dafür restauriert werden." Eine Faninitiative will Spendengelder sammeln, um dieses ganz besondere Stück VfL-Geschichte zu neuem Leben zu erwecken.

Nicht ganz ausgeschlossen ist, dass auch

bei dem einen oder anderen Spieler noch Sehensund Zeigenswertes einlagert. Der VfL Bochum möchte die Ehemaligen-Datei ohnehin nicht nur dafür nutzen, um alljährlich einen Geburtstagund Weihnachtsgruß an alle zu verschicken. Das macht das Team um Dirk Michalowski zwar auch, vielmehr sollen die Ehemaligen aber auch als Botschafter des Klubs in Erscheinung treten und aktiv in das Vereinsleben eingebunden werden. Ein Kern von rund 30 früheren Spielern - darunter

Dariusz Wosz, Thomas Ernst oder Peter Közle – soll den VfL zu verschiedenen Anlässen vertreten. "Einige Fanclubs fragen zum Beispiel direkt bei uns an, ob wir einen oder zwei Ehemalige zu ihrer Ju-



Historiker Henry Wahlig ist seit mehr als zwei Jahrzehnten in unterschiedlichen Funktionen freiberuflich oder ehrenamtlich für den Verein tätig. Wahlig ist Initiator eines Projekts zum 175. Geburtstag des VfL Bochum.

Foto: Philipp Rentsch

biläums- oder Weihnachtsfeier schicken können. Das machen wir dann gerne." Im Gegenzug erhalten die Ex-Profis freien Eintritt zu den Bundesligaspielen.

Philipp Rentsch

### **Automobile Friedenseiche GmbH**

#### Ihr Skoda Partner für Bochum und Umgebung





Castroper Hellweg 109 I 44805 Bochum Fon 0234 - 352914 I Fax 0234 - 9362186 www.automobile-friedenseiche.de



### **AUCH MERTESACKER HALF** SEIFERT BEI DER REVOLUTION

Benjamin Seifert und Simon Schuchert erklimmen nächste Stufe der DFB-Trainerausbildung

Mit Beginn des Jahres 2022 hat der Deutsche Fußball-Bund (DFB) seine Trainerausbildung reformiert und mit der "A+ Lizenz" eine neue Stufe in der Trainerausbildung eingeführt. Mit Benjamin Seifert, der die U15 des VfL Bochum hauptamtlich coacht, nahm gleich am Premierenlehrgang ein Trainer des Bochumer Talentwerkes teil. Im Dezember des vergangenen Jahres hat Seifert die Ausbildung erfolgreich beendet und bekam jüngst seine Trainerlizenz im Rahmen einer Feierstunde in der DFB-Akademie in Frankfurt überreicht. Und auch beim zweiten Lehrgang, der im Juni 2022 gestartet ist, ist mit Simon Schuchert ein Bochumer Talentwerk-Trainer dabei.

Für Benjamin Seifert ist die 540 Lerneinheiten umfassende A+ Lizenzausbildung nicht weniger als eine Revolution. Speziell im Bereich der Nachwuchstrainer. "Die A+ Lizenz bereitet durch ihre Schwerpunktthemen die Teilnehmer auf die Förderung junger Talente im Hochleistungs- und Übergangsbereich

der Leistungszentren vor", heißt es direkt zur Einleitung auf der DFB-Homepage zur



Junioren-Trainer Benjamin Seifert hat mit der bestandenen Ausbildung zur A+ Lizenz eine neue Stufe in der Trainerausbildung erreicht. Foto: VfL Bochum 1848

A+ Ausbildung. Die Ausbildung umfasst vier Themenschwerpunkte: "Ich", "Spiel und Spieler/in", "Organisation" und das "System Fußball". Die Lehrgangskosten liegen im fünfstelligen Bereich. Allein die reinen Lehrgangskosten betragen laut der DFB-Homepage 12.000 Euro. Hinzu kommen noch rund 8.500 Euro an Kosten für die Unterkunft und Verpflegung.

Gemeinsam mit 20 weiteren Lehrgangsteilnehmern aus ganz Deutschland - darunter u.a. auch der Ex-Profi und heutige U15-Trainer des Hamburger SV, Bastian Reinhardt - hat Seifert in den vergangenen zwölf Monaten viel gearbeitet und gelernt, bis er am Ende die Lizenz mit Freude in Empfang nehmen durfte. Folgende Lehrgangsziele hat sich Seifert, der auf die Erfahrung von 23 Jahren als Trainer im Nachwuchsbereich zurückblicken kann, nach dem DFB-Lehrgangsplan erarbeitet: Eine eigene Führungsphilosophie (ICH-Trainer-Philosophie/eigenes Trainer-Leitbild), Erstellung einer eigenen Spiel- und Trainingsvision auf Basis individueller Ziele, Periodisierung der

Team- und Talententwicklung auf Basis qualitativer und quantitativer Analyse



sowie weiterer diagnostischer Verfahren, Erweiterung und Vertiefung von Inhalten und Methodik im Bereich Training, Entwicklung eines Spielcoachings im Sinne einer zielgerichteten Team- und Talentperformanz, Erarbeitung einer eigenen Organisationsphilosophie sowie die Systematisierung des eigenen Benchmarking in der nationalen und internationalen Talentförderung.

"Meine Spielversion einmal in schriftlicher Form auszuarbeiten, dies hat mir viel Spaß gemacht und mir unheimlich viel gegeben", berichtet Benjamin Seifert. In der Betreuung der Nachwuchstalente sieht er in Deutschland und damit auch beim VfL Bochum noch viel Luft nach oben. "Neurozentriertes Training oder ein fußballspezifisches Ernährungsprogramm in den verschiedenen Altersstufen", sind hier nur zwei der an sich gänz-





Als persönlicher Gast von Ex-Nationalspieler Per Mertesacker (Bild) bei Arsenal London absolvierte Benjamin Seifert ein Auslandspraktikum, das innerhalb des Lehrgangs absolviert werden muss. Foto: firo sportphoto



# KURZE

#### **Online-Shop bei Amazon**

Der VfL Bochum entwickelt sich digital weiter und weitet in diesem Zusammenhang sein Online-Angebot für Fan-Artikel aus. Ab sofort gibt es den "Offiziellen Shop des VfL Bochum 1848" bei Amazon. Der VfL erweitert mit diesem Schritt sein Sortiment und seine Verkaufswege. VfL-Anhänger können in dem neu geschaffenen Onlineshop ausgewählte Fan-Artikel erwerben, die exklusiv dort angeboten werden. Im gewohnten Amazon-Umfeld haben VfL-Fans damit eine zusätzliche Möglichkeit, blau-weiße Merchandising-Artikel zu bestellen.

lich unterschiedlichen Aspekte, die der Lizenz-Trainer benennt.

Zum Lehrgang gehört auch ein Auslandspraktikum, das Seifert als persönlicher Gast von Ex-Nationalspieler Per Mertesacker bei Arsenal London absolviert hat. Etwas weiter südlich in Europa war Simon Schuchert im Oktober 2022 in Spanien zu Gast in der Nachwuchsschmiede des FC Villareal. Dabei hat ihn besonders die hohe Anzahl an Trainern sowie die konkrete Aufgabenverteilung während einer Übungseinheit beeindruckt. "Mindestens sieben Trainer waren bei jeder Einheit auf dem Platz. Es gab eine klare Struktur und einen Chef, dem alle zugearbeitet haben", berichtet Schuchert. Viel mehr als in Deutschland werde in Spanien auf die taktische und individualtaktische Ausbildung Wert gelegt. "Abläufe und die Positionierungen auf dem Platz werden intensiv eingeübt, um jedem Spieler dadurch Raum und Zeit zu geben, seine

Technik sauber auszuführen", so Schuchert. Die familiäre Atmosphäre auf und außerhalb des Platzes hat ihn ebenfalls begeistert. Und dies alles auf einer ganz normalen Basis. "Da gab es nichts Hochmodernes oder Übertriebenes. Ich würde es minimalisierten Perfektionismus nennen", sagt Schuchert. Aus den vorhandenen Ressourcen das Optimale herauszuholen, ist sicherlich nicht nur in Villareal, sondern gerade auch beim VfL Bochum mehr denn je ein wichtiges Thema.

Der Zeitaufwand während der vergangenen zwölf Monate bis zur erfolgreichen Abschlussprüfung war für Benjamin Seifert natürlich enorm. Leidet darunter nicht die eigene Mannschaft? "Nein. Ich hatte vergangenes Jahr natürlich sehr viele Fehlzeiten, aber auch richtig gute Trainerkollegen, die unendlich viel aufgefangen haben. Ohne Julian Schroer, der in der vergangenen Saison in der U15 an meiner Seite war, oder in dieser Spielzeit mit Mats Weber in der U14 wäre dies sicher nicht möglich gewesen."

Martin Jagusch



### **Partner** des Sports



BAUHAUS 44809 Bochum-Hofstede, Hofsteder Str. 205 Telefon: 0234/539943-0, Telefax: -13 E-Mail: service.nl648@bauhaus-ag.de

## **KURZE**

#### Service Center eröffnet

Der VfL Bochum setzt einen weiteren Meilenstein zur Modernisierung des Klubs: Seit dem 1. Dezember 2022 ist das neu geschaffene Service Center geöffnet. Es befindet sich direkt am Fanshop neben dem Stadioncenter. Das neue Service-Team fungiert als erste Anlaufstelle für alle Serviceanfragen der VfL-Fans. Ilja Kaenzig, Sprecher der Geschäftsführung, legt großen Wert auf verbesserten Service: "Wir setzen die Modernisierung des Klubs in zwei Richtungen fort. Zum einen verbessern wir das Produkt für Fans und Partner. Wir haben mehr Mitglieder, mehr Dauerkarteninhaber, mehr Merchandising-Kunden, mehr Kontakte allgemein." Dabei gilt es, die vielen Vernetzungen zu stabilisieren und weiter auszubauen: "Wir haben nun ein Service-Center, bringen eine neue App und eine neue Website an den Start. 2023 wird es auch wieder ein Fan Forum geben", betonte Kaenzig. Wer nun ein Anliegen hat, sendet eine E-Mail an service@vflbochum.de, füllt das Kontaktformular auf der Homepage aus oder ruft die 0234-95-1848 an. Außerdem sind die Mitarbeitenden des Service-Teams zu den gängigen VfL-Geschäftszeiten auch persönlich erreichbar.



# GUTE PFLEGE AUS EINER HAND!

AWO Tagespflege Schulstraße 16 44866 Bochum

Tel. 02327 9293-11 E-Mail tagespflege.bochum @awo-ruhr-mitte.de Ambulante Pflege Hermann-Löns-Str. 65 44623 Herne

Tel. 02323 5850115 E-Mail awo-ambulant@ awo-ruhr-mitte.de

www.awo-ruhr-mitte.de





#### 1. Spieltag, 6. August

#### **VFL BOCHUM - FSV MAINZ 05**

VfL Bochum: Riemann - Gamboa (87. Janko), Masovic, Ordets, Stafylidis Losilla, Stöger - Zoller (76. Osei-Tutu), Asano, Holtmann (81. P. Förster) -Hofmann (76. Ganvoula)

FSV Mainz 05: Zentner - Bell, Hack, Leitsch - Fernandes (90.+3 Caci), J.-S. Lee (62. Barreiro), Kohr, Aaron - Stach, Fulgini (62. Burgzorg) - Onisiwo (85. Mustapha)

Schiedsrichter: Felix Zwayer (Berlin)

**Tore:** 0:1 Oniwiso (26.), 1:1 Stöger (39.), 1:2 Oniwiso (77.)

**Zuschauer:** 24.110

#### 2. Spieltag, 13. August

#### **HOFFENHEIM - VFL BOCHUM**

TSG Hoffenheim: Baumann - Kabak, Vogt (51. Kaderabek), Nsoki (46. Akpoguma) -Skov, Geiger (62. Rudy), Angelino - Prömel, Baumgartner (75. Dabbur) - Bruun Larsen (62. Rutter), Kramaric

VfL Bochum: Riemann - Gamboa (89. Ganvoula), Ordets, Heintz (72. Lampropoulos) - Osei-Tutu (76. Masovic), Losilla, Stöger, Janko - Asano (76. P. Förster), Zoller - Hofmann

Schiedsrichter: Patrick Ittrich (Hamburg)

**Tore:** 0:1 Zoller(10.), 0:2 Zoller (13.), 1:2 Baumgartner (15.), 2:2 Kabak (23.), 3:2 Dabbur (88.)

**Zuschauer:** 17.005

#### 3. Spieltag, 21. August

#### **VFL BOCHUM - FC BAYERN**

VfL Bochum: Riemann - Gamboa, Ordets (85. Lampropoulos), Heintz, Janko (70. Osei-Tutu) - Losilla - Asano (68. Holtmann), P. Förster (69. Goralski), Stöger - Zoller (85. Masovic), P. Hofmann

FC Bayern: Neuer - Pavard (66. Mazraoui), Upamecano, de Ligt, Hernandez (61. Stanisic) - Kimmich, Sabitzer (61. Gravenberch) - Coman, T. Müller (66. Gnabry), L. Sané - Mané (72. Vidovic)

Schiedsrichter: Daniel Siebert (Berlin)

**Tore:** 0:1 (4.) L. Sané, 0:2 de Ligt (25.), 0:3 Coman (33.), 0:4 Mané (43.), 0:5 Mané (59., Elfmeter), 0:6 Gamboa (Eigentor), 0:7 Gnabry (76.)

Zuschauer: 26.000 (ausverkauft)

Bes. Vorkommnis: Höchste VfL-Heimniederlage in der Bundesliga-Geschichte



Mittelstürmer Philipp Hofmann auf dem Weg zum frühen 2:0 im Heimspiel gegen Borussia Mönchengladbach. Auch gegen die stärker eingeschätzten Fohlen gaben die Bochumer einmal mehr einen Beweis für ihre Heimstärke ab, die auch in der Rückrunde die Basis für den angestrebten Klassenerhalt sein soll. Foto: firo sportphoto

1:0

#### 4. Spieltag, 26. August

#### SC FREIBURG - VFL BOCHUM

SC Freiburg: Flekken - Sildillia, Ginter, Lienhart, Günter - Keitel (84. R. Wagner), Höfler - Doan (74. Jeong), Sallai (87. Gulde), Grifo (74. Weißhaupt) - Gregoritsch (74. Petersen)

VfL Bochum: Riemann - Gamboa (85. Ordets), Masovic, Heintz, Stafylidis (53. Janko) - Goralski (75. Osei-Tutu), Losilla - Asano (75. P. Hofmann), Stöger, Holtmann - Zoller

Schiedsrichter: Marco Fritz (Korb)

Tor: 1:0 Grifo (48.) Zuschauer: 32.800

Bes. Vorkommnis: Riemann hält Foulelfmeter von Grifo (48.)

#### 5. Spieltag, 3. September

#### **VFL BOCHUM - SVW BREMEN**

VfL Bochum: Riemann - Gamboa, Masovic, Lampropoulos, Osei-Tutu (89. Ordets) - Losilla, P. Förster (71. Osterhage) -Asano, Stöger, Holtmann (65. P. Hofmann) - Zoller (71. Antwi-Adjei)

Werder Bremen: Pavlenka - Pieper (77. Stark), Veljkovic, Friedl - Weiser, C. Groß (90. Gruev), A. Jung - N. Schmidt (90. Rapp), Schmid (74. Stage) - Füllkrug, Ducksch (74. Burke)

Schiedsrichter: Robert Schröder (Hannover)

Tore: 0:1 Füllkrug (86.), 0:2 Füllkrug (90.+2, Elfmeter

Zuschauer: 25.800







Im Heimspiel gegen den damaligen Tabellenführer Union Berlin hatte auch VfL-Torhüter Manuel Riemann entscheidenden Anteil am 2:1-Sieg. In der 78. Spielminute bewies Riemann seine Qualität als "Elfmeterkiller" und hielt den vom Ex-Bochumer Milos Pantovic geschossenen Strafstoß. Pantovic traf zwar noch in der Nachspielzeit, richtete mit seinem Tor aber keinen Schaden mehr an. Foto: firo sportphoto

#### 6. Spieltag, 10. September

#### FC SCHALKE 04 - VFL BOCHUM 3:1

FC Schalke 04: Schwolow - Matriciani, van den Berg, Yoshida, T. Mohr - Krauß (87. Greiml), Flick - J. Larsson (57. Zalazar), Drexler (68. Polter), Bülter - Terodde (87. Karaman)

VfL Bochum: Riemann - Gamboa (46. Janko), Masovic, Lampropoulos, Danilo Soares (85. Ganvoula) - Losilla, P. Förster (78. Osei-Tutu) - Zoller (78. Osterhage),

Stöger, Asano (46. Holtmann) - P. Hofmann

**Schiedsrichter:** Felix Zwayer (Berlin)

Tore: 1:0 Drexler (38.), 1:1 P. Hofmann (52.), 2:1 Masovic (73., Eigentor), 3:1 Polter (90+8)

Zuschauer: 62.041 (ausverkauft)

#### 7. Spieltag, 18. September

#### VFL BOCHUM - 1. FC KÖLN

VfL Bochum: Riemann - Gamboa (83. Janko), Oermann (83. Masovic), Ordets (90. Lampropoulos), Danilo Soares - Losilla, Osterhage - Zoller, Stöger, Holtmann (46. Osei-Tutu) - P. Hofmann (79. Antwi-Adjei)

1. FC Köln: Schwäbe - Schmitz (63. Ki. Schindler), Soldo, Hübers, Hector -Ljubicic (74. F. Dietz), Skhiri - Thielmann (63. Maina), Duda (63. Martel), Kainz (74. Adamyan) - S. Tigges

Schiedsrichter: Bastian Dankert (Rostock)

Tore: 1:0 Schmitz (9., Eigentor), 1:1 Maina (88.)

**Zuschauer: 25.800** 





#### TISCHLEREI

- Tischlermeisterbetrieb
- Möbel nach Maß
- Treppenbau
- Innenausbau
- **Neue CNC-Technik**



#### **BESTATTUNG**

- Erste Bestattermeisterin in Bochum
- Erster und einziger Meisterbetrieb in Bochum-Stiepel
  - Eigener Trauerhalle
  - Eigenen Verabschiedungsräumen



#### **RESTAURATION**

- Geprüfte Restauratoren im **Tischlerhandwerk**
- Aufarbeitung
- Instandsetzung mit alten Werkstoffen und Farben







Kemnader Str. 86 · · · 44797 Bochum · · · Tel. 0234-471097 · · · www.reininghaus-seifert.de







8. Spieltag, 1. Oktober

RB LEIPZIG - VFL BOCHUM

RB Leipzig: Gulacsi - Simakan (59. Henrichs), Orban, Gvardiol, Halstenberg (73. Raum) - Szoboszlai (73. Forsberg), X. Schlager (73. Haidara), Kampl, Werner (83. Novoa) - Silva, Nkunku

VfL Bochum: Riemann - Oermann, Ordets, J. Horn (46. Antwi-Adjei) - Gamboa, Losilla, Goralski (46. Stöger), Danilo Soares (35. Masovic) - Osterhage - Zoller (46. P. Hofmann), Holtmann

Schiedsrichter: Florian Badstübner (Nürnberg)

Tor: 1:0 Werner (15.), 2:0 Nkunku (23., Foulelfmeter), 3:0 Werner (53.), 4:0 Nkunku (85.)

**Zuschauer:** 44.403

Bes. Vorkommnis: Nkunku verschießt Elfmeter (64.).403

Zum Saisonauftakt trafen Gerrit Holtmann und der VfL Bochum auf den FSV Mainz 05 und starteten mit einer 1:2-Heimniederlage in die Spielzeit 2022/23. Dass der Niederlage gegen Holtmanns ehemaligen Verein noch weitere fünf in Serie und danach eine Trainer-Trennung folgen sollten, ahnte zu diesem Zeitpunkt noch niemand. Foto: 3satz

#### 9. Spieltag, 8. Oktober

#### VFL BOCHUM - ETR. FRANKFURT 3:0

VfL Bochum: Riemann - Gamboa, Masovic, Ordets, Danilo Soares - Losilla, Osterhage (60. Stafylidis) - Zoller (72. Antwi-Adjei), Förster, Holtmann (81. Osei-Tutu) - Hofmann

Eintracht Frankfurt: Trapp - Jakic (46. Chandler), Melo, N'Dicka, Pellegrini (78. Lenz) - Sow (60. Rode), Ebimbe - Lindström (78. Alidou), Götze (61. Kamada) - Borré, L. Alario

Schiedsrichter: Martin Petersen (Filderstadt)

Tore: 1:0 Hofmann (71.), 2:0 Ndicka (87., Eigentor), 3:0 Förster (90.+1)

Zuschauer: 24.850

#### 10. Spieltag, 15. Oktober

#### VFB STUTTGART - VFL BOCHUM 4:1

VfB Stuttgart: F. Müller - Silas, Mavropanos (75. Ito), Anton, Zagadou, Sosa - Ahamada (52. Führich), Endo, Millot (75. Nartey) - Tiago Tomas (75. Perea), Pfeiffer (84. Stenzel)

VfL Bochum: Riemann - Gamboa, Masovic, Ordets, Danilo Soares - P. Förster (90. Lampropoulos), Losilla (70. Ganvoula), Stöger - Zoller (45. Antwi-Adjei), P. Hofmann (90. Osei-Tutu), Holtmann (78. Osterhage)

**Schiedsrichter:** Christian Dingert (Gries)

Tore: 1:0 Silas (3., Foulelfmeter), 2:0 Ahamada (22.), 2:1 Zoller (29.), 3:1 Silas (64.), 4:1 W. Endo (71.)

Zuschauer: 45,400

4:0







#### 11. Spieltag, 23. Oktober

#### VFL BOCHUM - UNION BERLIN 2:1

VfL Bochum: Riemann - Gamboa (87. Oermann), Masovic, Ordets, Danilo Soares -Losilla, Stöger - Antwi-Adjei (79. Osterhage), P. Förster (79. Stafylidis), Osei-Tutu (65. Holtmann) - P. Hofmann (65. Ganvoula)

Union Berlin: Rönnow - Jaeckel, Knoche, Diogo Leite - Trimmel (71. Skarke), R. Khedira, Gießelmann (63. Ryerson) -Schäfer, Haberer (20. Pantovic) - Jordan (K. Behrens), Becker (63. Leweling)

Schiedsrichter: Deniz Aytekin (Oberasbach)

Tore: 1:0 P. Hofmann, 2:0 Holtmann (71.). 2:1 Pantovic (90.+3)

Zuschauer: 25.460

Bes. Vorkommnis: Riemann hält Foulelfmeter von Pantovic (78.)

Der Jubel im Vonovia Ruhrstadion kannte keine Grenzen, als der VfL am 9. Spieltag beim 3:0 gegen Champions-League-Teilnehmer Eintracht Frankfurt seinen ersten Saisonsieg feierte. Der hier jubelnde Philipp Förster setzte in dieser Partie in der Nachspielzeit den Schlusspunkt. Foto: 3satz

### 12. Spieltag, 29. Oktober

#### **VFL WOLFSBURG - VFL BOCHUM 4:0**

VfL Wolfsburg: Casteels - R. Baku (81. Fischer), Bornauw, van de Ven, Paulo Otavio - F. Nmecha (74. Svanberg), Arnold, Gerhardt - Wimmer (67. Marmoush), L. Nmecha (74. Wind), Kaminski (81. Brekalo)

VfL Bochum: Riemann - Gamboa, Ordets (46. Ganvoula), Heintz, Danilo Soares -Losilla, Stöger - Osei-Tutu (59. Holtmann), P. Förster (58. Zoller), Antwi-Adjei (73. Stafylidis) - P. Hofmann (73. Oermann)

SR: Robert Hartmann (Wangen)

Tore: 1:0 F. Nmecha (28.), 2:0 R. Baku (35.), 3:0 F. Nmecha (58.), 4:0 Wind (80.)

Zuschauer: 24.073

#### 13. Spieltag, 5. November

#### DORTMUND - VFL BOCHUM

Borussia Dortmund: Kobel - Süle (68. Passlack), Hummels, N. Schlotterbeck, Guerreiro (78. T. Hazard) - Özcan - Reyna (67. Reus), Bellingham, Brandt, Malen (68. Adeyemi) - Moukoko (82. Modeste)

VfL Bochum: Riemann - Gamboa, Lampropoulos, Ordets, Danilo Soares -Losilla, Stafylidis (78. Osterhage) - Zoller (71. Antwi-Adjei), Stöger (88. P. Förster), Osei-Tutu (71. Holtmann) - P. Hofmann (71.

Schiedsrichter: Tobias Stieler (Hamburg)

Tore: 1:0 Moukoko (8.), 2:0 Reyna (12., Foulelfmeter), 3:0 Moukoko (45+2)

Zuschauer: 81.365 (ausverkauft)





#### 14. Spieltag, 8. November

#### VFL BOCHUM - M'GLADBACH

VfL Bochum: Riemann - Gamboa, Lampropoulos, Ordets, Danilo Soares (77. J. Horn) - Losilla, Stöger - Zoller (77. Osterhage), P. Förster (71. Stafylidis), Antwi-Adjei (71. Holtmann) - P. Hofmann (83. Ganvoula)

Bor. Mönchengladbach: Olschowsky -Scally (80. Herrmann), Friedrich, Elvedi, Bensebaini - Weigl, Koné - Hofmann, Kramer (80. Stindl), Plea - Thuram

Schiedsrichter: Daniel Schlager (Hügelsheim)

Tore: 1:0 Antwi-Adjei (7.), 2:0 P. Hofmann

(12.), 2:1 Plea (62.) **Zuschauer:** 25.900

#### 15. Spieltag, 11. Dezember FC AUGSBURG - VFL BOCHUM

FC Augsburg: Gikiewicz - Gouweleeuw (27. Vargas, 77. Petkov), Oxford (76. M. Bauer), Uduokhai - Gumny, Gruezo (30. Maier), Rexhbecaj (77. Baumgartlinger), lago - Niederlechner - Demirovic, M. Berisha

VfL Bochum: Riemann - Gamboa (82. Janko), Lampropoulos, Ordets, Danilo Soares - Losilla, Stafylidis (73. Osterhage) -Zoller (64. P. Förster), Stöger (82. Masovic), Antwi-Adjei (73. Osei-Tutu) - P. Hofmann

Schiedsrichter: Felix Brych (München)

Tor: 0:1 Antwi-Adjei (58.)

**Zuschauer:** 28.011

#### 16. Spieltag, 21. Januar

#### VFL BOCHUM - HERTHA BSC

VfL Bochum: Riemann - Janko, Ordets, K. Schlotterbeck, Danilo Soares - Losilla, Stöger (80. Osterhage) - Zoller (72. Asano), P. Förster (59. Kunde), Antwi-Adjei (72. Holtmann) - P. Hofmann (80. Ganvoula)

Hertha BSC Berlin: Christensen - Kenny, Rogel, Kempf, Mittelstädt - Tousart, Sunjic (64. Maolida) - M. Richter, Boetius (64. S. Serdar), Scherhant (64. Ngankam) - Kanga

Schiedsrichter: Martin Petersen (Stuttgart)

Tore: 1:0 P. Hofmann (22.), 2:0 K. Schlotterbeck (44.), 3:0 P. Hofmann (56.), 3:1 Serdar (87.)

Zuschauer: 26.000 (ausverkauft)



17. Spieltag, 25. Januar

2:0

#### LEVERKUSEN - VFL BOCHUM

Bayer Leverkusen: Hradecky - Frimpong (86. Bellarabi), Tapsoba, Tah, Hincapie -Andrich, Amiri - Diaby (79, Kossounou), Wirtz (72. Azmoun), Hudson-Odoi (46. Adli) - Hlozek (86. Palacios)

VfL Bochum: Riemann - Janko (70. Osei-Tutu), Lampropoulos, K. Schlotterbeck, Danilo Soares (83. Holtmann) - Losilla (83. Kunde), Masovic - Asano (70. P. Förster), Stöger, Antwi-Adjei (70. Ganvoula) - P. Hofmann

**Schiedsrichter:** Timo Gerach (Landau)

Tore: 1:0 Tapsoba (8., Foulelfmeter), 2:0 Hlozek (53.)

Zuschauer: 27.820

Seine Duftmarke hinterließ der Aufsteiger der Saison, Niklas Füllkrug, auch beim Gastspiel von Werder Bremen an der Castroper Straße. Beim 2:0-Auswärtssieg der Bremer war Füllkrug, der beide Treffer erzielte, auch nicht von VfL-Verteidiger Vasileios Lampropoulos zu stoppen. Foto: 3satz

### **VON LEISTUNGSLÖCHERN BIS ZUR MAXIMALEN AUSBEUTE**

#### U19- und U17-Junioren des Vfl. stehen zum Jahresbeginn vor einer kurzen Restsaison

Die U19- und U17-Junioren des VfL Bochum bewegen sich nahezu auf gleicher Höhe durch die Saison. Zu Beginn der Weihnachtspause belegt sowohl die Mannschaft von Trainer Heiko Butscher in der A-Junioren-Bundesliga West als auch das Team von Coach Simon Schuchert in der B-Junioren-Bundesliga West den 7. Tabellenplatz.

Die aktuelle Spielzeit in den beiden Bundesligen ist einmal mehr charakterisiert durch die zumindest diskutable Entscheidung des DFB, auch die Spielzeit 2022/23 in einer Einfach-Spielrunde austragen zu lassen. Somit stehen für die ältesten Talentwerk-Mannschaften gerade einmal 15 Meisterschaftsspiele im Terminkalender.

"Mit dem bisherigen Saisonverlauf bin ich nicht ganz zufrieden", sagt U19-Trainer Heiko Butscher: "Spielerisch war das bisher in Ordnung, aber sicherlich nicht herausragend." Dabei denkt er sowohl an die Leistungen seiner Mannschaft als auch an die Punkte-Ausbeute. Gegen den SC Paderborn oder im Spiel gegen Fortuna Düsseldorf habe sein Team Punkte nahezu verschenkt. In Düsseldorf verhinderte sogar ein direkt verwandelter Eckball der Fortuna in der 94. Minute einen möglichen VfL-Erfolg. Aber seine Bewertung will der 200-fache Erst- und Zweitliga-Spieler nicht ausschließlich an den puren Ergebnissen festgemacht wissen. "Wir schaffen es nicht, konstant gute Leistungen auf den Platz zu bringen", kritisiert

Butscher seine Mannschaft: "Wir haben einfach zu viele Passagen im Spiel, in denen wir unsere Leistung nicht bringen." Diese Aussage bezieht sich auf die Meisterschaftsspiele. Denn im Training und auch in den Testspielen präsentiert die Mannschaft häufig ein anderes, ja besseres Gesicht. "Mit den Leistungen im Training und auch in den Freundschaftsspielen bin ich sehr zufrieden", so der Coach, der sich natürlich Gedanken über die Gründe für diese unterschiedlichen Gesichter seiner Mannschaft macht: "Vielleicht ist der Druck, den sich die Mannschaft in der Meisterschaft macht, einfach etwas zu hoch." Aber einem gro-

Fortsetzung auf der nächsten Seite >>



Ben Druck standzuhalten, sei auch eine Teilqualität eines Spielers, der in Zukunft bei den Profis spielen möchte. "In einer Lizenzmannschaft herrscht in jedem Spiel ein großer Druck, gerade auch im Abstiegskampf", weiß Butscher aus eigener Erfahrung.

Nur noch vier Meisterschaftsspiele bleiben den ältesten Talentwerk-Spielern bis zum Saisonende Zeit, um sich für die kommenden Aufgaben im Seniorenbereich zu empfehlen. Vier Spiele, in der es die U19 besser machen kann und will. "Wir arbeiten weiterhin intensiv daran, die guten Trainingsleistungen auch in die Pflichtspiele zu transportieren", lautet Butschers Schwerpunkt in den kommenden Monaten.

Simon Schuchert, Trainer der Bochumer U17, spricht sogar von "einer Achterbahnfahrt", die er sowohl fußballerisch als auch emotional mit seiner Mannschaft seit Saisonbeginn erlebt hat. Geprägt von

"Nichts macht uns glücklicher als die



Die U19-Junioren von Trainer Heiko Butscher arbeiten weiterhin intensiv daran, die guten Trainingsleistungen auch in die Pflichtspiele der Restsaison zu transportieren. Das Foto zeigt eine Szene aus dem Spiel gegen den VfB Hilden. Foto: 3satz/H.-W. Sure

vielen schweren und langwierigen Verletzungen, gestaltete sich schon die Vorbereitungsphase schwierig. Lange habe es gedauert, bis die Spieler diese Erleb-

> nisse verarbeitet hätten. So verwundert es auch nicht, dass es leistungsmäßig bei den blau-weißen Talenten zunächst einmal bergab etwas ging. Doch durch intensive Arbeit gelang es, dieses Tal auch wieder verlassen.

Auch wenn Verletzungen immer wieder den Weg durch die Saison pflasterten. Teilweise reiste die Schuchert-Elf gerade einmal mit zwölf oder 13 Spielern zu den Pflichtspielen an. Und dies in der Bundesliga - eine extreme Situation.

"Unter diesen Möglichkeiten haben wir viel aus dieser Saison herausgeholt. Ja, vielleicht schon das Maximum", zollt der Coach seiner Mannschaft Respekt für ihr Auftreten in den vergangenen Monaten. Gerade die letzten Spiele vor der Winterpause machen Schuchert weiter Mut. Zehn Punkte aus vier Partien haben den VfL wieder in eine gute Ausgangsposition gebracht, vielleicht doch noch einen Top-5-Platz zu erspielen. "Uns hat eigentlich



- umweltfreundlich gestalten lässt.
- ...dass komfortables Wohnen auch ein Mehr an Behaglichkeit und Sicherheit bedeutet.



Laerfeldstraße 10 | 44803 Bochum Telefon 0234/3250570 | service@badgalerie-buecker.de www.badgalerie-buecker.de





Eine saisonale Achterbahnfahrt haben die U17-Junioren des VfL Bochum hinter sich. Für den Rest der Spielzeit planen sie den Sprung ins obere Tabellendrittel. Das Foto zeigt eine Szene aus dem Revierderby mit Schalke 04. Foto: 3satz/H.-W. Sure

keiner mehr auf der Rechnung. Aber wir wollen mutig an die nächsten drei Spiele gegen Deutz, Leverkusen und Köln herangehen", fordert der Trainer und bezeichnet die Partien gegen Köln und Leverkusen als sogenannte Knackpunkt-Spiele. Das Ziel haben Mannschaft und Trainer vor der Winterpause jedenfalls gemeinsam formuliert: "Wir wollen aus diesen drei Spielen noch neun Punkte holen!"

Knackige Ziele, vor allem wenn man dabei an die Revierduelle gegen Dortmund und Schalke denkt. "Gegen Dortmund haben wir in der ersten halben Stunde mit Furcht gespielt. Etwas, was ganz und gar nicht unserem Leitbild von einem mutigen Auftreten entspricht", denkt Schuchert nur

ungerne an die 1:5-Niederlage zurück. Zwar konnten sich seine Jungs im Spielverlauf steigern, kamen gar zum 1:2-Anschlusstreffer, um am Ende dennoch deutlich geschlagen vom Platz gehen. Noch mehr nagt am ehrgeizigen Trainer die Leistung im Spiel gegen Schalke. "In einem schlechten Bundesligaspiel konnten wir nichts von dem umsetzen, was wir uns vorgenommen hatten. Schalke musste sich noch nicht einmal ein Bein ausreißen, um das Spiel mit 2:0 zu gewinnen. Das darf einfach nicht passieren", so der Coach. Aber die Ausgangsposition gerade auch im personellen Bereich hat sich unmittelbar vor der Winterpause gebessert, so dass Schuchert ausgesprochen optimistisch auf die weiteren Meisterschafts-



spiele blickt: "Im letzten Training konnten wir mit 16 Feldspielern und zwei Torhütern trainieren. Das hat es die gesamte Saison noch nicht gegeben." Beste Voraussetzungen also, um mit neun Punkten aus drei Spielen noch einmal in das obere Tabellendrittel springen zu können.

Martin Jagusch



### **FUNKTIONIERENDE KUNDENBINDUNG IM SCHULALTER**

#### FUSSBALLSCHULE des VfL Bochum schreibt ihre Erfolgsgeschichte fort

Erfolgsgeschichten beim VfL Bochum schreiben sich nicht nur im Profibereich oder bei der Sponsoren-Akquise - auch auf anderen Ebenen des Vereins tragen gute Ideen und ebenso gute Arbeit zur positiven Entwicklung des Klubs von der Castroper Straße bei.

Die FUSSBALLSCHULF des Vfl. Bochum blickt auf das erfolgreichste Jahr seit ihrer Gründung im Jahr 2014 zurück. Noch nie zuvor haben so viele Teilnehmende die unterschiedlichen Kurse durchlaufen, wie im vergangenen Jahr 2022. Auch die Anzahl der angebotenen Veranstaltungen lässt eindeutig auf einen bemerkenswerten Rekord schließen. Insgesamt 84 Fußballcamps mit rund 5000 Teilnehmenden im gesamten Bundesgebiet und im Ausland wurden angeboten und erfolgreich organisiert. Highlights waren dabei auch die internationalen Auftritte der Bochumer, die mit ihrer Schule u.a. die Sommervorbereitung der Profis in Bruneck/ Südtirol begleiteten (ist auch für dieses Jahr in Planung) und im polnischen Krakau zu Gast waren.

Ab sofort sind die ersten 60 Termine der VfL-Fußballschule im offiziellen Onlineshop des VfL Bochum einsehbar und auch buchbar. Darunter fallen selbstverständlich die beliebten Feriencamps am Vonovia Ruhrstadion, diverse Grundkurse und zahlreiche Wochenendcamps. Erfahrungsgemäß ist bei der Buchung Eile geboten. Viele Fußballcamps der VfL-Fußballschule sind bereits Wochen vor

Veranstaltungsbeginn ausgebucht.

Benjamin Adamik und Dariusz Wosz, die Leiter der VfL-Fußballschule, sehen weiteres Potenzial für ihren Aufgabenbereich: "Wir wollen uns nicht auf den Erfolgen des vergangenen Jahres ausruhen, sondern wollen auch im neuen Jahr 2023 ein attraktives und vielfältiges Programm für alle fußballbegeisterten Kinder und Jugendlichen präsentieren. Die ersten 60 Termine bilden schon einmal unser Grundgerüst, das wir in den kommenden Wochen noch weiter ausbauen werden."

Erstmals wird deshalb ein Torwartcamp angeboten, für das als Trainer auch Klaus Schlapka, der Torhüter der VfL-Traditionsmannschaft, gewonnen werden konn-





te. "Die Anmeldungen speziell für dieses Camp gehen gerade durch die Decke", schildert Benjamin Adamik, der verstärkt auch Angebote für Mädchen auf seiner Agenda hat. "Die Nachfrage nach Trainingscamps für Mädchen nimmt deutlich zu. Diesen Trend werden wir ab sofort auch bei unseren Planungen berücksichtigen und dabei Spielerinnen aus unserer Regionalliga-Frauenmannschaft einbeziehen", so Adamik.

Welche Bedeutung die VfL-FUSSBALL-SCHULE neben der Bindung junger Kunden an den Verein auch als Wirtschaftsfaktor für den VfL Bochum hat, machte Geschäftsführer Ilja Kaenzig bei der Mitgliederversammlung im vergangenen November deutlich. Die FUSSBALLSCHULE erzielte im vergangenen Geschäftsjahr einen Umsatz von 446.000 Euro und ist in diesem Jahr auf dem besten Weg, die Schallmauer von einer halben Million Euro zu durchbrechen.





Mit Benjamin Adamik (links) und VfL-Legende Dariusz Wosz stehen zwei gestandene Fußballer an der Spitze der FUSSBALLSCHULE, mit der sie auch in diesem Jahr die Erfolgsgeschichte fortschreiben wollen. Fotos: VfL Bochum 1848/firo sportphoto

Wer sich für die Angebote der VfL-FUSS-BALLSCHULE interessiert, findet entsprechende Informationen über die Vereins-Homepage unter www.vfl-bochum.

de und kann sich telefonisch (0234-951848) oder per E-Mail unter service@ vfl-bochum.de an das Kundencenter des Vereins wenden.







er älteste Spieler aus dem Preisträger-Trio der Altegoer-Medaillen-Gewinner im Jahr 2022 ist Mohammed Tolba aus der U19 des Bochumer Talentwerkes. Im Bochumer Lizenzspieler-Kader ist der Defensivmann auf der Homepage bereits als festes Mitalied mit der Rückennummer 25 aufgeführt. Einen Lizenzspieler-Vertrag hat der 18-jährige Verteidiger allerdings noch nicht unterschrieben. Bisher besitzt er noch einen Fördervertrag, der bis zum 30. Juni 2023 läuft. Allerdings dürfte Tolbas Unterschrift unter seinen ersten Lizenzspieler-Kontrakt an der Castroper Straße nur noch eine Frage der Zeit sein, wie Tolba im Gespräch verriet: "Es gibt Gespräche mit Patrick Fabian, es wird wohl nicht mehr lange dauern."

Seit längerer Zeit ist Mo Tolba, der seit dem 11. Mai 2022 sein Fachabitur in der Tasche hat und sich nunmehr komplett auf den Fußball konzentriert, bereits Stammgast bei den Trainingseinheiten der Lizenzmannschaft. In diversen Testspielen durfte der Verteidiger sein Können schon unter Beweis stellen. Und auch zum Bundesligakader gehörte Tolba in dieser Spielzeit bereits. Auf seinen ersten Einsatz in Pflichtspielen muss er allerdings noch warten.

In der U19 des Bochumer Talentwerkes geht Tolba als Spielführer voran und ist

auf dem Spielfeld der verlängerte Arm von Trainer Heiko Butscher. "Als Kapitän musst du ja auch die Mannschaft an die Hand nehmen. Ich steuere die Mannschaft gerne im Spiel. Sei es durch Coaching, eine Ansprache in der Halbzeit oder durch Gespräche mit einzelnen Spielern", ist für Mohammed Tolba die Übernahme von Verantwortung nicht nur eine bloße Floskel. Viel mehr eine Aufgabe, der sich das Nachwuchstalent gerne stellt. Bereits seit acht Jahren spielt er im Bochumer Talentwerk. Seit der U12 hat er alle Bochumer Nachwuchsmannschaften verstärkt. Eine Zeit, in der der gebürtige Essener natürlich auch schon spektakuläre Erfolge gefeiert hat. Gerne erinnert er sich an die Saison im Westfalenpokal während seiner Zeit in der U15 des VfL zurück. "Damals haben wir im Finale gegen Dortmund gewonnen, mit 2:1", so Tolba, der in diesem Match auch selbst einen Treffer erzielen konnte. Als ein Highlight bezeichnet er auch die Teilnahme am Nike Youth Cup in Berlin, einem großen internationalen Turnier ein Jahr zuvor.

Sich selbst bezeichnet Mo Tolba als eher ruhigen Spieler, den so schnell auf dem Platz nicht viel in Aufregung versetzen kann. Die Ruhe am Ball sei eines der Attribute, die auf ihn zutreffen und sicherlich eine seiner Stärken sei. Läuft es bei der Mannschaft im Spiel aber einmal

nicht wirklich rund, so kann Tolba auch schon einmal lauter werden und seine Teamkollegen verbal wachrütteln.

Angefangen hat der Juniorenkicker Offensivspieler, mittlerweile hat er sich mit seiner Defensivaufgabe aber mehr als angefreundet. In der Innenverteidigung fühle er sich aktuell richtig wohl, bezeichnet diese Aufgabe sogar als seine Lieblingsposition. "Da mache ich meinen Job eigentlich ganz gut", übt sich der deutsche Junioren-Nationalspieler beinahe schon im Understatement. Er habe beim VfL im Talentwerk bislang eine sehr gute Ausbildung genossen und sich stetig weiterentwickelt, berichtet Tolba. Eine Weiterentwicklung, die noch lange nicht abgeschlossen ist. Die vergangenen Monate bei der Profimannschaft haben ihm viele neue Frfahrungen gebracht und noch einmal für einen Entwicklungsschub gesorgt. "Aus dieser Zeit habe ich bisher schon sehr viel gelernt", so Tolba. Mit Erhan Masovic, Jordi Osei-Tutu oder Kevin Stöger pflegt er ein besonders enges Verhältnis. Wenn es darum geht, Tipps zu bekommen, wie er sich fußballerisch weiter verbessern kann, steht auch Spielführer Anthony Losilla ganz oben auf der Liste seiner Gesprächspartner.

Zu Beginn brauchte Mohammed Tolba durchaus Eingewöhnungszeit, um sich nach den Trainingseinheiten mit den Profis unter der Woche dann am Wochenende wieder auf den Spielbetrieb bei der U19 einzulassen. "Das war sozusagen eine große Herausforderung, mich dort auch wiederzufinden", gibt Tolba offen zu. Aber dieses "Problem" gehört nun wieder der Vergangenheit an. U19-Trainer Heiko Butscher und sein Co Marc Andre Kruska standen während dieser Zeit eng an der Seite ihres Kapitäns, genau wie die gesamte Mannschaft. Überhaupt ist Heiko Butscher begeistert von Tolbas Entwicklung und Auftreten. "Mo bringt fußballerisch alles mit, ist zudem sehr demütig, fleißig und professionell", so der Coach anlässlich der Preisverleihung.

Martin Jagusch



- Elektro-Installation
- Sat/TV
- Netzwerktechnik
- Kommunikationsanlagen

Inhaber Stephan Schnieders Hauptstraße 146 · 44892 Bochum · Telefon 0234-92 66 54 77 Mail: kontakt@elektro-schnieders.de · www.elektro-schnieders.de



...denn das Auge installiert mit



er Gewinner der Werner-Altegoer-Medaille aus dem Bochumer Talentwerk im Bereich der U17 trägt in diesem Jahr mit Luc Dabrowski einen nicht nur unter VfL-Fans bekannten Namen. Vater Christoph Dabrowski ist aktuell Trainer beim Drittligisten RW Essen. Während seiner Profikarriere stand Christoph Dabrowski von 2006 bis 2013 auch beim VfL Bochum unter Vertrag. Der gebürtige Kattowitzer trug in 192 Pflichtspielen das VfL-Trikot und erzielte dabei 23 Treffer. Jetzt hofft der 16-jährige Luc darauf, es seinem Vater gleich zu tun.

In der U17 Bundesliga West ist Luc Dabrowski in der Innenverteidigung gesetzt. Seine ersten fußballerischen Schritte unternahm der 16-Jährige beim Hörder SC, ehe er bereits in der U9 zum Bochumer Revierrivalen Borussia Dortmund wechselte. Seit nunmehr vier Jahren spielt Dabrowski für das Bochumer Talentwerk. Und dies mit großem Erfolg. Sein Trainer Simon Schuchert ist jedenfalls von den Qualitäten des Innenverteidigers überzeugt. "Luc ist ein sehr schneller Spieler mit einem guten Aufbauspiel und einer mutigen Spielweise. In der Spieleröffnung hat er eine große Qualität, auch in Drucksituationen verhält er sich stark", erklärt Schuchert. "Luc hat sich in seiner Persönlichkeit in den vergangenen Jahren sehr weiterentwickelt. Er ist ein ruhiger Vertreter, der aber immer mehr aus sich herauskommt." Einschätzungen, die sich mit der Einschätzung des Spielers decken. Seine Dynamik und Schnelligkeit sowie seine Ruhe in Drucksituationen, bezeichnet er selbst als Stärken. Allerdings ist Luc Dabrowski auch selbstkritisch genug, um zu wissen, dass es in seinem Spiel noch einiges zu verbessern gibt. "Ich muss noch lauter auf dem Platz werden", sieht er im Bereich des Coachings noch viel Luft nach oben. Und auch im athletischen Bereich wartet noch einiges an Arbeit auf ihn. "Wenn ich mal kein Training und frei habe, dann gehe ich auch ins Fitnessstudio, um mich in den Bereichen Oberkörper und Beine generell zu verbes-

### Teppichland Bochum GmbH

#### IHR FACHGESCHÄFT FÜR BODENBELÄGE ALLER ART UND WANDGESTALTUNGEN

■ Teppichboden ■ CV-Beläge

Parkett

■ Laminat

- Massivholzdielen Lacke
- Korkfußboden
- Linoleum ■ Tapeten
- Plissees

BERATUNG I AUSMESSUNG

I LIEFERUNG

■ Malerbedarf

■ Farben

#### Teppichland Bochum GmbH

Westring 43-45 · 44787 Bochum T: 02 34 - 6 40 49 62 · F: 02 34 - 6 40 49 77 www.teppichlandbochum.de





### Sanitätshaus F. Potratz

(02 34) 32 57 898

Hattinger Str. 849, Bochum-Linden Öffnungszeiten: 9.00 -13.00 u. 15.00 -18.00 Uhr

Wir fertigen an:

Wir führen:

Prothesen, Orthesen, Fußeinlagen, Bandagen usw. Krankenpflegeartikel, Rollstühle, Rollatoren, Gehstöcke,

Miederwaren-Dessous, Schuhe der Fa. Berkemann und Ganter, Kompressionsstrümpfe

sern", setzt er neben dem zwei Mal wöchentlichen stattfindenden Athletik-Training im Verein auf zusätzliche Einheiten. In der Kabine sorgt Luc Dabrowski immer für gute Stimmung: "Nicht, dass alle zu angespannt sind, nicht alle zu sehr nur in ihrem Tunnel sind."

Der Innenverteidiger ist hauptsächlich dafür zuständig, Gegentore zu verhindern. Aber gerade bei Standardsituationen schaltet er sich immer wieder in die Bochumer Offensivbemühungen ein. Und dies durchaus auch mit Erfolg. Bei der Niederlage gegen Borussia Dortmund erzielte der Defensivspezialist mit einer Volleyabnahme links oben in den Winkel den einzigen VfL-Treffer. Dabrowskis Blick ist aber eher schon wieder auf die kommenden Aufgaben gerichtet. Allerdings stehen für die Bochumer U17-Junioren nur noch drei Meisterschaftsspiele bis zum Saisonende auf dem Programm. "Gegen Leverkusen, Deutz und Köln wollen wir die letzten Spiele allesamt noch gewinnen. Ich glaube, dies ist auch möglich, wenn

wir unser Maximum auf den Platz bringen", formuliert der Abwehrspieler gleich das Maximalziel. Und auch im Westfalenpokal hat er hohe Ziele: "Letztes Jahr hat die U17 den Pokal gewonnen. Und diesen Titel wollen wir verteidigen."

nen Abiturfächern, genauso wie Englisch. Mathematik gehört allerdings nicht dazu. "Das Rechnen gehört nicht zu meinen Stärken", gibt er offen zu.

Seine Stärken

Und auch abseits des Platzes weiß Luc Dabrowski, was er will. Der Gymnasiast will im Jahr 2024 sein Abitur machen. Sport gehört natürlich zu sei-

> Luc Dahrowski hat sich für die Restsaison sportlich anspruchsvolle Ziele gesetzt.

Foto: VfL Bochum 1848

auf dem Fußballfeld will er weiter verbessern. Da ist es auch keine Überraschung, dass das Nachwuchstalent auf die Frage, welche Schlagzeile er in Zukunft einmal über sich lesen möchte, antwortet: "Luc Dabrowski schießt das entscheidende Tor zum Pokalsieg. Es wäre schön, wenn ich beim VfL Bochum den Weg zum Profi schaffen und dann ein paar Jahre später über mich lesen würde, dass ich es in den EM- oder WM-Kader geschafft habe." Am liebsten natürlich für die deutsche Nationalelf.

> bere auch für die polnische Elf mit, denn

"Aber ich fie-

mein Vater kommt ja aus Polen", sind für Luc Dabrowski gleich zwei Wege möglich.

Martin Jagusch



### FORSCHER, MATHEMATIKER UND ZWEIKAMPFSTARKER

Träger der Werner-Altegoer-Medaille: Innenverteidiger Nico Joel

Bereits seit dem Jahr 2016 wird auf den Mitgliederversammlungen des VfL Bochum die Werner-Altegoer-Medaille an je drei Nachwuchsspieler aus dem Talentwerk verliehen. Diese erhalten die auffälligsten Akteure in den drei Jahrgangs-Kategorien U15, U16/U17 und U19. Als Jury fungierte auch in diesem Jahr wieder die sportliche Führung des Klubs sowie die des Talentwerks.

Der jüngste Preisträger der Werner-Altegoer Medaille heißt im Jahr 2022 Nico Joel. Der 14-jährige wechselte vor zweieinhalb Jahren aus der Jugend des TSV Weißtal zur U13 des Bochumer Talentwerkes. Seine Lieblingsposition ist neben der des Innenverteidigers auch die des "Sechsers". "Mit gefällt an der Position des Innenverteidigers, dass man dem Team helfen kann, indem man wichtige Duelle gewinnt", erklärt Joel: "Man kann beim Spielaufbau mitbestimmen. Bei uns zum Beispiel über die Dreierkette, damit wir da Ruhe in unser Spiel bringen."

In der Schule bevorzugt Nico Joel neben der Mathematik die naturwissenschaftlichen Fächer. "Da kann man viel erfor-



Nico Joel (Mitte) auf großer Bühne im RuhrCongress. Das Foto zeigt ihn mit (v.l.) VfL-Geschäftsführer Patrick Fabian, Luc Dabrowski, Mohammed Tolba und Talentwerk-Sportchef Heiko Butscher. Foto: VfL Bochum 1848

schen und auch praktisch arbeiten", gehören für Joel Unterrichtseinheiten mit einem Mikroskop zu den spannendsten im Schulalltag: "Dazu passt die Mathematik. Darin kann ich mich richtig vertiefen."

Der Schüler der Bertha-von-Suttner-Gesamtschule in Siegen nimmt einiges in Kauf, um vier Mal die Woche vom Heimatort Siegen zum Trainings- und Spielort Bochum zu fahren. Nico Joel wird vom



Fahrdienst des VfL Bochum dienstags bis donnerstags für die Trainingseinheiten zuhause abgeholt, dazu samstags zum Spiel. Ein hoher Zeitaufwand für das ehrgeizige Nachwuchstalent, das aber auch von seiner Schule unterstützt wird. "Manchmal werde ich von der Schule auch freigestellt", berichtet Joel.

Seitdem die Rahmedetalbrücke bei Lüdenscheid auf der A45 gesperrt wurde, hat sich die Fahrzeit noch einmal verlängert. "Wir fahren ungefähr zwei Stunden", so Joel: "Die Fahrzeit ist jetzt zwar rund 30 Minuten länger geworden, aber ansonsten bekomme ich das gut gehändelt." Dennis Gieseker, Nicos Trainer der U15 im Bochumer Talentwerk, lobt seinen Defensivspezialisten jedenfalls in den höchsten Tönen: "Nico ist schnell und zweikampfstark. Zudem ist er ein eher ruhiger, demütiger und sehr fleißiger Spieler, der für seinen Traum einen riesigen Aufwand betreibt." Selbst durch Rückschläge lässt sich Nico Joel nicht aus der Bahn werfen. In dieser Spielzeit wurde er durch eine Knieverletzung zurückgeworfen und hat sich durch unbändigen Ehrgeiz zurück auf den Platz und in die Mannschaft gearbeitet. Erst im November feierte der Youngster sein Comeback.

Und selbstkritisch ist der Siegener ebenfalls. "Eine Schippe drauf legen könnte ich sicherlich bei der Passschärfe und beim Spielen von Flugbällen." Seine Stärken sieht er ähnlich wie sein Trainer: "Gut bin ich in Zweikämpfen und beim coachen." Harte Zweikampfführung oder das Motivieren von Mitspielern gehören durchaus zu Joels Grundeigenschaften. Zurückhaltung und Bescheidenheit auch. Auf die Frage, welche Schlagzeile er gerne einmal über sich lesen möchte, taucht kein Wechsel zu einem europäischen Spitzenklub auf, sondern vielmehr die Überschrift: "Nico Joel überzeugt durch konstante Leistungen".

Seine sportlichen Ziele kann Nico Joel

klar benennen. Zunächst einmal möchte der Talentwerk-Spieler sämtliche Nachwuchsmannschaften bis hin zur U19 beim VfL Bochum durchlaufen. "In einigen Jahren in die U19 zu kommen, ist ein großes Ziel von mir. Und vielleicht auch einmal für die Nationalmannschaft aufzulaufen." Dass auf diesem Weg noch eine Menge Arbeit auf ihn wartet, ist Joel klar. Aber auch abseits des Fußballplatzes hat sich der 14-Jährige klare Ziele gesetzt. "Zunächst einmal möchte ich mein Abitur machen. Und dann vielleicht eine Ausbildung in Richtung Bankkaufmann."

Neben der Schule und dem Fußball bleibt Nico Joel kaum noch Zeit für andere Aktivitäten. Früher war er auch in der Leichtathletik aktiv, beim Dreikampf, einem Mix aus Laufen, Springen und Werfen. Großen Wert legt er aber auf gemeinsame Unternehmungen mit seinen Freunden. "Mit ihnen treffe ich mich häufig montags, samstags nach dem Spiel oder eben am Sonntag", so Joel. Martin Jagusch



## Unsere Mannschaft für eine erfolgreiche Bundesliga-Rückrunde 2023

Auto Hermes
Autodienst Preußer
Autohaus AHAG
Autohaus Fischer
Autohaus Friedrich Frohn
Autohaus Wicke

Autolackier-Fachbetrieb de Greef
Automobile Friedenseiche

**AWO Bochum** 

**AXA Generalvertretung Gerd Notzon** 

Badgalerie Bücker

**Bauhaus AG Bochum** 

**Bauunternehmung Malic** 

Bestattungen Lichtblick

**Bochum Krafttraining** 

**BoGe Computer** 

Breilmann KG

**Brillen Kock** 

Bündnis 90/Die Grünen KV Bochum

Care Center Deutschland

Car-Top Zentrum Bochum

Dagobert's Dächer

Kensington Finest Properties
Kfz-Meisterbetrieb Klaus Ader
KlaBo
Konsens Steuerberatungsgesellschaft
Kronsland GmbH
KuW Zimmermann
Lindemann Optik
maneo / wohnen und schenken
Modellbaucenter Bochum
Möbelfundgrube Merz
MotoMaxx

**Jordan und Partner** 

**Kaffee-Express Rhein Ruhr** 

**Optik Schulte-Ladbeck** 

OrthoBo

**P&S Autolack und Autoteile** 

**Polsterei Alex** 

**Pulver Bau** 

Reininghaus-Seifert

Rollender Mittagstisch

RuhrWerker

Saturn Bochum

Daniel Rechtanwälte
Derma Kosmetik

Deutsches Bergbaumuseum
Diakonie Ruhr Pflege
die smarte werkstatt
E&P Die Autoglaserei
Elektro Grawe

Elektro-Meister Ralf Möller
elektro pfortje

Elektro Stephan Schnieders

F.-M. Hoffmann

Fliesen Häffner

Fromm + Rasch

Gebr. Di Fina

**H2K Security + Services** 

**Hannibal Einkaufscenter** 

**Hase Safety Workwear** 

Haus-Service-Team

Heinz Jahn Elektroinstallationen
Holzknecht & Krüger Gebäudedienste
Immobilien Lorenz

S. Böger Heizung-Klima-Sanitär
Sanitätshaus Potratz
Schrauben und Draht Union
SEC-COM Sicherheits- und
Kommunikationstechnik
Sparkasse Bochum
SPD Unterbezirk Bochum
Stoltenberg Zahnärzte
Syde

Teppichland Bochum
Thiers Fleisch- und Wurstwaren
Tiemeyer automobile
Uni-Polster
Umweltservice Bochum
Versicherungsbüro Ulrich Lurz

Vonovia SE Weber Containerdienst Weyel Immobilien

Wickenburg Bäcker & Konditor Zimmerei Zimmermann



Fragt man Marco Incantalupo, Geschäftsführer des Saturn Markts Bochum, was den Technikmarkt so beliebt macht, muss er nicht lange nachdenken: "Unsere großzügigen und topmodernen Verkaufsräume bieten viel Platz, um unseren Kunden ein vielfältiges Sortiment und gleichzeitig eine entspannte Einkaufsatmosphäre zu bieten."

### 15 Jahre Saturn Bochum: Ein Bergwerk der Innovationen

Bochum, 27.10.2022: Seit Ende Oktober 2007 gibt es in der Bochumer Innenstadt den Saturn in der Kortumstraße. Schnell nachgerechnet sind das ganze 15 Jahre. "Wenn das kein Grund zum Feiern ist," meint Geschäftsführer Marco Incantalupo. Und das wird auch ausgiebig getan. Zum Jubiläum wimmelt es in dem Markt von sensationellen Angeboten. Bis Ende des Jahres wollen Marco Incantalupo und sein Team in allen Abteilungen den Preishammer schwingen. Auf zum fröhlichen Schürfen – da ist für jeden ein ordentliches Schnäppchen dabei.

Über drei Etagen erstreckt sich der Bochumer Saturn-Markt, die Auswahl ist riesig und genauso riesig ist das Einkaufserlebnis. "Unser Markt ist ein Bergwerk, in dem seit 15 Jahren Technik gefördert wird. Hier finden unsere Besucher und Besucherinnen in allen Sortimentsbereichen stets die modernsten Produkte und aktuellen Neuheiten der großen Technikhersteller. Das macht Saturn zu einem der beliebtesten Shopping-Ziele in der Bochumer Innenstadt," so der Geschäftsführer stolz.

#### Mega-Auswahl an Fernsehern und Haushaltsgeräten

In der Tat bestätigt sich bei einem Rundgang durch den Markt, dass hier alle Einkaufswünsche mehr als erfüllt werden können. Das fängt bei den beiden größten Abteilungen an, TV- und Haushaltsgroßgeräte, die eine beeindruckende Produktvielfalt präsentieren. Qual

der Wahl? Da hilft eine gründliche Fachberatung, für deren Qualität der Markt weit über die Stadtgrenzen hinaus bekannt ist. "Unser Verkaufsteam ist produkttechnisch immer auf der Höhe der Zeit und steht bereit für eine ausführliche Kundenberatung. Das gilt nicht nur bei TV- und Haushaltsgeräten, sondern natürlich in allen Abteilungen," versichert Marco Incantalupo.

#### Neueste Smartphones, smarter Service

Ein weiteres Aushängeschild des Marktes ist die Mobilfunkabteilung. Von Apple bis Samsung sind hier alle Marken, die Rang und Namen haben, mit ihren neuesten Smartphones vertreten – alle Geräte sind vorführbereit. Auch beim passenden Zubehör bleiben keine Wünsche offen. Adapter, Cases und vieles mehr, immer passend zum gewünschten Handy. Sehr gefragt ist auch die Smartbar, die Servicestation im Markt für Handy, Tablets und Computer. Hier können Kundinnen und Kunden ihr neugekauftes Gerät für wenig Geld fachgerecht einrichten lassen, ohne sich durch

lange Gebrauchsanleitungen quälen zu müssen. Die Experten kümmern sich um die Inbetriebnahme, den Internetzugang, die E-Mail-Benutzerkonten bis hin zum korrekten Auftrag einer Displayschutzfolie. Auch für Sofortreparaturen de-

fekter Smartphones und Tablets ist man hier richtig und
kann jederzeit ohne Termin vorbeikommen. In der
Regel sind die benötigten
Ersatzteile vorhanden und
in kürzester Zeit funktioniert das gute Stück
wieder.

Marco Incantalupo, Geschäftsführer

#### Technik-Highlights von Computern bis zu Kaffeevollautomaten

Als Kundenmagnet erweist sich der Saturn in Bochum auch, wenn es um die Anschaffung von Computern, Notebooks, Druckern, Foto- und Videokameras, Gaming- und Virtual Reality-Produkten, Audioanlagen, Kopfhörern, Fitnessuhren, Beauty- und Wellness-Artikeln und so weiter geht. Ein echtes Highlight ist die Kaffeewelt mit einer fantastischen Auswahl von modernen Kapselmaschinen bis hin zu komfortablen Kaffeevollautomaten. Auch das Sortiment an praktischen Küchengeräten und -maschinen ist bei Hobbyköchen und Genießern besonders beliebt.

#### Praktische Serviceleistungen passend zum Produkt

Neben der Smartbar im Markt bietet der Saturn in Bochum viele weitere praktische Serviceleistungen. Dazu gehören die verschiedenen Liefer- und Serviceangebote für TV- und Haushaltgroßgeräte zu jeweils günstigen Festpreisen. Das Spektrum reicht von der Lieferung nach Hause über Aufstellung, Montage und Einbau bis hin zur Inbetriebnahme und Erklärung der Bedienungsfunktionen des neuen Geräts. Zu den neuesten Serviceangeboten gehört die professionelle TV-Bildkalibrierung für das perfekte TV-Erlebnis. Sehr gefragt sind außerdem die verschiedenen Angebote an Mobilfunk-, Breitband- und Pay-TV-Verträgen mit Anbietern wie Sky oder Unitymedia.

#### Saturn Bochum

Kortumstraße 72-74 44787 Bochum Tel.: 0234 /610 570 Fax: 0234/610 57101 E-Mail: bochum@saturn.de

> Öffnungszeiten: Mo -Sa: 10:00 -20:00 Reparaturservice:

Mo, Mi, Do, Fr, Sa: 10:00 -20:00

### HIER WAR BONGA DER STAR

Bundesliga an der Konsole: Seit 2017 beschäftigt der VfL ein eigenes eSports-Team

Tarsis Bonga war Bochums vielleicht wertvollster Bundesligaspieler. Diesen Satz verstehen viele Anhänger des VfL Bochum sicher nicht auf Anhieb. Im Gegenteil: Sie dürften eher irritiert sein. Doch bei den eSportlern des Vereins war Bonga ein kleiner Star. Der Offensivallrounder, der im Profikader eigentlich keine nennenswerte Rolle spielte, war für die Kicker an der Konsole ziemlich wichtig. "In dem Modus, in dem wir spielen, ha-

ben alle Bundesligaspieler das gleiche Level, damit Chancengleichheit herrscht", er-Miklärt

chael Fischer, der beim VfL den Bereich eSports leitet und verantwortet. Trotzdem unterscheiden sich die Spieler voneinanwird an der Playstation, über den Bildschirm flimmert jeweils die neueste Version der FIFA-Reihe. "Das ist die größte Herausforderung. Wir

## VIRTUAL BUNDESLIGA

der. "Ein Innenverteidiger andere Stärken als ein Angreifer. Und die körperliche Statur wird auch nicht verändert. Bonga ist sehr groß und half uns damit enorm."

Es sind Aussagen wie diese, die für Außenstehende wichtig sind, um in die Welt der eSportler einzutauchen. Vor mehr als fünf Jahren hat der VfL Bochum die Abteilung gegründet. Gespielt

Timo Siep durfte bereits zwei Deutsche Meisterschaften feiern. Foto: VfL Bochum 1848

u n s immer wieder anpassen und auf Neuerungen einstellen. Jemand, der im vergangenen Jahr noch überragend war, hat mit dem neuen Spiel vielleicht Probleme oder umgekehrt", erklärt Hakan Aslan, der Coach der Bochumer eSports-Mannschaft. Er gilt als Koryphäe in der Branche und trainiert den VfL seit 2021. "Ich gebe Tipps und analysiere die Leistungen - unsere wie die des Gegners. Meine Aufgabe ist es, dass unser Team das neue

müs-

s e n





**BERGBAU ERLEBEN** 

www.bergbaumuseum.de

Spiel so schnell wie möglich beherrscht."

Praktisch jeden Tag halten die eSportler den Controller für mehrere Stunden in ihren Händen, der Zeitaufwand ist immens. "Das klassische Gamer-Vorurteil - die sehen die Sonne nicht und essen den ganzen Tag nur Chips - zieht hier trotzdem nicht. Das sind echte Sportler, die körperlich wie mental sehr gefordert sind", betont Michael Fischer, wobei er Letzteres besonders hervorhebt. "Am Ende entscheidet vor allem der Kopf über Sieg und Niederlage." Der VfL arbeitet deshalb auch mit einer Mental-Trainerin zusammen.

Sie kümmert sich vor allem um den vierköpfigen Bundesliga-Kader der Bochumer. Der VfL setzt auf die erst 17-jährigen Jamie Bartel und Justin Springer, auf Eigengewächs Laurin-Noah Bartsch sowie auf Timo Siep, der bei anderen Klubs schon zweimal Deutscher Meister und dreimal Vize-Weltmeister geworden ist. Zwei von ihnen dürfen pro Spieltag antreten, insgesamt gibt es dann drei Duelle:



Zunächst im Doppel, dann einzeln. Wer zwei der drei Partien gewinnt, bekommt drei Punkte in der Virtual Bundesliga (VBL). "Das ist unser Tagesgeschäft", berichtet Michael Fischer, der früher selbst erfolgreich an der Konsole gespielt hat.

Hinzu kommen diverse Turniere, etwa die Klubweltmeisterschaft. Immer wieder hat der VfL seit Gründung der Abteilung Erfolge gefeiert. Bei der Klub-WM quali-

Fortsetzung auf der nächsten Seite >>





Ein Blick in die eSports-WG des VfL Bochum. Die Räumlichkeiten hat Sponsor Vonovia zur Verfügung gestellt.

Foto: VfL Bochum 1848



fizierte sich der VfL als einziger deutscher Verein schon zweimal für das Finalturnier. Darüber hinaus gewann das eSports-Team 2021 die Nordwest-Staffel in der VBL.

Das Interesse an den Wettbewerben wird dabei immer größer. Den Doppel-Spieltag gegen Werder Bremen und Borussia Mönchengladbach kurz vor Weihnachten haben sich mehr als 6.000 Menschen angesehen. Die Spiele werden über die Online-Plattform Twitch live übertragen und von eigenen Moderatoren kommentiert. "Damit haben wir ligaweit die besten Zahlen", berichtet Michael Fischer stolz und sieht sich darin bestätigt, dass der VfL Bochum im Jahr 2017 als fünfter deutscher Verein ein eigenes eSports-Teams ins Leben gerufen hat. "Wir profitieren von diesem Erfahrungsschatz enorm." Denn in der kommenden Saison ist eine Teilnahme aller Erst- und Zweitligisten an der Virtual Bundesliga erstmals verpflichtend. Bayern München und Borussia Dortmund sind bislang noch nicht dabei.

Beim VfL Bochum hingegen wächst die eSports-Abteilung schon seit Jahren und genießt in der Branche einen guten Ruf. Neben dem eTalentwerk, einer vereinseigenen Kaderschmiede für junge Talente, ist beim VfL Bochum auch der Spielort ein außergewöhnlicher. Seit 2019 steht dem eSports-Team eine eigene WG zur Verfügung. Wobei es sich eigentlich nicht um eine Wohn-, sondern eher um eine Spielgemeinschaft handelt. Hauptsponsor Vonovia stellt die Räumlichkeiten, die der VfL vor allem für Trainingseinheiten und für die Austragung seiner Bundesligaspiele nutzt – bis vor wenigen Tagen mit Tarsis Bonga als Stammkraft und Leistungsträger.

Philipp Rentsch

### **KAENZIG UND FISCHER** IN DFL-KOMMISSIONEN

VfL Bochum redet mit in den Fachgebieten "Nachhaltigkeit" und "eFootball"

In Folge der Generalversammlung 2022 und den damit einhergehenden Gremienwahlen wurden die Kommissionen der Deutschen Fußball-Liga (DFL) neu besetzt. Die insgesamt acht Kommissionen "Clubmedien", "eFootball", "Finanzen", "Fußball", "Internationalisierung" sowie "Leistungszentren", "Marketing & Sponsoring" und "Nachhaltigkeit" tagen regelmäßig und nehmen gegenüber dem DFL-Präsidium auf strategisch besonders relevanten Feldern eine beratende Rolle ein. Neu entstanden sind nun die Kommissionen "eFootball" und "Nachhaltigkeit", in denen auch der VfL Bochum vertreten ist.

Die Auswahl der Mitglieder pro Kommission seitens der Proficlubs erfolgt in Folge von DFL-Generalversammlungen teilweise per Benennung durch das DFL-Präsidium und teilweise per Wahl durch die jeweilige Vollversammlung der Bundesliga oder der 2. Bundesliga. Die beiden neu hinzu in neuen gekommenen Kommissionen sind mit folgenden Mitgliedern besetzt.

Kommission "Nachhaltigkeit" - Nico Briskorn (VfL Wolfsburg), Hanno Franke (SC Freiburg), Philipp Heßberger (Eintracht Frankfurt), Ilja Kaenzig (VfL Bochum), Marieke Köhler (Borussia Dortmund), Anne-Kathrin Laufmann (Werder Bremen), Marieke Patyna (Hamburger SV), Neele Rickers (SC Paderborn 07), Niels Rossow (1. FC Nürnberg), Stefan Wagner (TSG Hoffenheim), Dr. Marc Lenz (Mitglied der DFL-Geschäftsleitung; Direktor Unternehmensstrategie & Internationale Angelegenheiten), Marika Bernhard (DFL Lead Nachhaltigkeit).

Kommission "eFootball" - Thomas Ehemann (Bayern München), Michael Fischer (VfL Bochum), Dag Gehring (FC St. Pauli), Dennis Krüger (Hertha BSC), Dominik Kupilas (Werder Bremen), Marc André Lenhard (RB Leipzig), Roman Schlothauer (VfL Wolfsburg), Stefan Schuffels (Bor. Mönchengladbach), Simon Stöcker (1. FC Köln), Paul Wetenkamp (Hannover 96), Jörg Höflich (DFL, Head of Virtual Bundesliga).



Vertritt den VfL Bochum in der DFL-Kommission "Nachhaltigkeit": Ilja Kaenzig, Sprecher der VfL-Geschäftsführung. Foto: firo sportphoto



#### Die beste Sportkontaktlinse trägst Du nicht beim Spiel, sondern davor:

DreamLens lädt Deine Sehkraft nachts auf. Danach nimmst Du sie vom Auge und siehst den ganzen Tag lang scharf.

Bei Kurz- und Alterssichtigkeit sowie Hornhautverkrümmungen.

#### Wie das funktioniert, erfährst Du bei uns.



Weitmar-Mark Markstraße 419 44795 Bochum Fon 0234 / 460194

Kirchviertel Brenscheder Str. 49 44799 Bochum Fon 0234 / 9048567

www.kock-brillen.de





### **ERSTE SICHTBARE DEM WEG ZU MEHR**

#### "Kinderschutz anne Castroper" und "Blau-Weißer Bewegungsraum"

Der VfL Bochum widmet sich schon seit Jahren aus tiefer Überzeugung dem vielschichtigen Thema Nachhaltigkeit. Eine Photovoltaik-Anlage auf dem Dach des Stadioncenters, E-Ladesäulen, Mehrwegbecher und eine Bratwurst-Alternative auf Pflanzenbasis im Stadion sowie nachhaltig produzierte Hoodys und T-Shirts im Fanshop, sind bereits sichtbare Früchte.

"Hinter einem professionellen Club steckt sehr viel mehr als die 90 Minuten auf dem Platz", erklärt Matthias Mühlen, Leiter der Stabsstelle Nachhaltigkeit und CSR. Allein an einem Spieltag reisen tausende Menschen zum Vonovia Ruhrstadion an und ab. Strom, Wasser und Lebensmittel werden verbraucht, Abfall lässt sich nicht vermeiden. Soziale Maßnahmen und Verhaltensweisen im und um das Stadion herum spielen ebenfalls eine wichtige Rolle. Das Stadionerlebnis ist inklusiv und ermöglicht auch Menschen mit Handicap einen Zugang.

"All diese Themen sind nur ein kleiner Ausschnitt dessen, was Nachhaltigkeit umfasst", so Matthias Mühlen, "denn tagtäglich steht auch die Arbeit in der Geschäftsstelle oder im Talentwerk im Zusammenhang mit Themen der Nachhaltigkeit." Vier Fokus-Themen hat der VfL Bochum für sich festgemacht: 1. gute und nachhaltige Unternehmensführung im Einklang mit Tradition und Werten des Vereins sowie vorbildliches Verhalten, 2. Einstehen für Vielfalt, insbesondere Chancengleichheit, Inklusion und Antidiskriminierung, 3. ökologische Nachhaltigkeit mit den Schwerpunktthemen Energie und Abfall und 4. Wahrung der sozialen Verantwortung, vor allem in Bezug auf eine gesunde Gesellschaft.

Für den ersten Nachhaltgkeitsbericht 2023 werden alle Bereiche des VfL Bochum mit Unterstützung der Hochschule Bochum unter die Lupe genommen. Die Wesentlichkeits-Analyse und die erste Ökobilanzierung sind Ergebnisse dieser Zusammenarbeit. "Nun können wir realistische Umwelt- und Klimaziele ableiten und



### **ERFOLGE AUF** NACHHALTIGKEIT

Maßnahmen entwickeln, um Emissionen zu vermeiden oder zumindest zu reduzieren", so der Nachhaltigkeits-Chef. Die Bereiche Personal und Vielfalt werden als nächstes beleuchtet.

Die Arbeit mit Kindern und Jugendlichen ist ein wertvoller Bestandteil der täglichen Arbeit im Verein. Sie sind die Zukunft - im sportlichen Nachwuchsbereich genauso wie als Fans im Stadion. Deshalb hat der VfL Bochum zu ihrem Schutz und ihrer Stärkung ein gemeinsames Projekt mit der "Kindernothilfe e.V." und dem Verein "in safe hands e.V." der ehemaligen VfL-Torhüter Andreas Luthe und Jonas Ermes gewidmet.

Mit seinem "Kinderschutz anne Castroper" ist der VfL Bochum Vorreiter im Profifußball. Das Präventiv-Konzept gilt für



Matthias Mühlen, ist seit 2019 Leiter der Stabsstelle Nachhaltigkeit und CSR. Zuvor war er seit 2017 Teamleiter Mitglieder und Soziales.

Foto: VfL Bochum 1848

alle Abteilungen des Vereins. Es umfasst unter anderem Vorgaben für die sorgfältige Auswahl der Trainer und Betreuer, Verhaltensrichtlinien für alle Beteiligten sowie die Verpflichtung, körperliche, psychische und sexuelle Gewalt unter und an Kindern unverzüglich zu unterbinden, vorzubeugen und Vorfälle zu melden. "Kommunikationsstandards, eine Risiko-Analyse und das richtige Vorgehen im Fallmanagement-System sind außerdem wichtige Bestandteile des Konzepts", erklärt Matthias Mühlen.

Kinder, Jugendliche und deren Eltern waren in die Konzepterstellung einbezogen. Und sind es auch in dem aktuellen Projekt "Kinderfreundliches Stadion", so Mühlen. "Wie sieht es aus bei den Schlangen vor

Fortsetzung auf der nächsten Seite >>



den Toiletten? Ist die Tafel am Kiosk auch für Kinder einsehbar? All das können uns nur die Kinder selbst sagen". Eine geplante Anlaufstelle am Spieltag soll Kindern, aber auch allen anderen Fans Schutz bieten, "die im Stadion problematische Erfahrungen machen".

Pate des Projekts "Kinderschutz anne Castroper" ist VfL -Profi Simon Zoller: "Kinder und Jugendliche brauchen ein noch sichereres Umfeld im gesamten Fußballverein, damit sie sich iederzeit wohlfühlen." Aus diesem Grund unterstützt er auch die Projektfortführung als "Kinderschutz vonne Castroper": Damit will der VfL Bochum seine Erfahrungen und die Erkenntnisse der beteiligten Fachleute auch an die Breitensport-Vereine weitergeben.

Soziale Verantwortung ist ein elementarer und nachhaltiger Aspekt im Selbstverständnis des VfL - Gesundheit und

Bewegung gehören auch dazu. "In der Pandemie hat sich der Bewegungsmangel von Kindern und Jugendlichen noch verstärkt. Hier setzt unser 'Blau-Weißer Bewegungsraum' an, den seit dem Sommer unser Hauptsponsor VONOVIA aktiv unterstützt", so Matthias Mühlen. Übungsleiter des VfL Bochum vermitteln in der Ev. Kindertageseinrichtung "Rasselbande", der Michael-Ende-Schule in Langendreer, der Willy-Brandt-Gesamtschule in Werne und in einer Geflüchteten-Unterkunft in Langendreer den Kindern und Jugendlichen

hochwertige, Sportart übergreifende und aufeinander aufbauende Bewegungsangebote im wöchentlichen Rhythmus.

Und auch hier bleibt der VfL am Ball, so Matthias Mühlen: "Wegen der großen Akzeptanz möchten wir das niederschwel-

NACHHALTIGKEIT do 🖺 😁 🖸 Umfragen haben ergeben, dass Nachhaltigkeit auch bei den VfL-Fans ein wichtiges Thema ist: 75% der VfL-Fans beschäftigen sich bewusst mit Nachhaltigkeit 70% der VfL-Fans wären bereit, einen Aufpreis für nachhaltige Produkte zu zahlen und zwar im Durchschnitt **G**% mehr

lige Bewegungsangebot nun auch auf weitere Stadtteile ausweiten." Auch hier stellt sich der VfL seiner Verantwortung für die Bochumer Gemeinschaft - auch das ist Teil des seines nachhaltigen Engagements.

Sabine Raupach-Strohmann



### Diakonie 🎛 Ruhr

#### Wir spielen auch in der ersten Liga!

#### Mit unseren Angeboten für Menschen im Alter und unserem Team!

- ServiceWohnen
- Ambulante Pflege
- Tagespflege
- Kurzzeitpflege
- Pflegewohngemeinschaften
- · Offene Seniorenarbeit
- Stationäre Pflegeeinrichtungen
- Wohnberatung

Weitere Informationen erhalten Sie unter 0234 9146-1021

altenhilfe@diakonie-ruhr.de www.diakonie-ruhr.de







Abbildung zeigt kostenpflichtige Sonderausstattung.

Jeder Weg ist eine Entdeckungsreise, die dir neue Erfahrungen bringt. Unerwartete Eindrücke - und manchmal auch einen vollkommen neuen Blick auf Technologie. In den Kia Modellen erlebst du Innovationen, die dich nicht nur an andere Orte führen, sondern hin zu einer anderen Mobilität. Effizient, begeisternd und inspirierend. Lerne jetzt den neuen Kia Niro EV kennen. Ein vollelektrischer Kompakt-SUV, mit dem du nicht nur fährst, sondern der dich jeden Tag bewegt.

Kia Niro EV 64,8-kWh-Batterie Inspiration, 150 kW (204 PS), schon für € 389,- monatlich¹

Fahrzeugpreis	€ 41.992,-	42 mtl. Raten à	€ 389,-
Einmalige Leasingsonderzahlung	€ 4.500,-	Gesamtbetrag	€ 20.838,-
Laufzeit in Monaten	42	Effektiver Jahreszins	5,99 %
Gesamtlaufleistung	35.000 km	Gebundener Soltzinssatz p. a.	5,83 %

Kia Niro EV 64,8-kWh-Batterie Inspiration (Strom/Reduktionsgetriebe); 150 kW (204 PS): Stromverbrauch kombiniert 16,2 kWh/100 km; CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert O g/km. Effizienzklasse A+++.2 Reichweite gewichtet, max. 460 km.3 Reichweite Citymodus, max. 604 km.3

#### AHAG Automobil-Handels-Ges. Egon Gladen GmbH & Co. KG

Hattinger Str. 386b | 44795 Bochum Tel.: 0234-6014000 | Fax: 0234-60140060 www.kia-ahag-bochum.de

Abbildung zeigt kostenpflichtige Sonderausstattung

Viele Innovationen haben unser Leben leichter gemacht. Aber auch lebendiger? Mit Technologie von Kia kannst du beides haben - zur selben Zeit. Eine elektrifizierte Modelfamilie, die dich in das Zeitalter der Elektromobilität bringt. So wie der Kia Sportage Plug-in Hybrid: mit effizientem Antrieb sowie einer Vielzahl von intelligenten Assistenzsystemen, die dich auf jeder Fahrt unterstützen. Kurz: eine untrennbare Verbindung von Bewegung und Inspiration.

Kla Sportage Plug-in Hybrid 1.6 T-GDI AWD AT, 195 kW (265 PS), schon für € 384,89 monatlich¹

Fahrzeugpreis	€ 33.451,50	42 mtl. Raten à	€ 384,89
Einmalige Leasingsonderzahlung	€ 0,-	Gesamtbetrag	€ 16.165,38
Laufzeit in Monaten	42	Effektiver Jahreszins	5,99 %
Gesamtlaufleistung	35.000 km	Gebundener Sollzinssatz p. a.	5,83 %

Kia Sportage Plug-in Hybrid 1.6 T-GDI AWD AT (Super/Strom, 6-Stufen-Automatikgetriebe), 195 kW (265 PS); Kraftstoffverbrauch in I/100 km: kombiniert 1,1. Stromverbrauch in kWh/100 km: kombiniert 16,9. CO2-Emission: kombiniert 26 g/km. Effizienzklasse: A+++.2

#### AHAG Automobil-Handels-Ges. Egon Gladen GmbH & Co. KG

Hattinger Str. 386b | 44795 Bochum Tel.: 0234-6014000 | Fax: 0234-60140060 www.kia-ahag-bochum.de

Ein unverbindliches Leasingbeispiel der KIA Finance, ein Geschäftsbereich der Hyundal Capital Bank Europe GmbH, Friedrich-Ebert-Anlage 35 – 37, 60327 Frankfurt am Main. Kostenpflichtige Sonderausstattung möglich, Verbraucher haben ein gesetzliches Widerrufsrecht, Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichnung zum Abschluss einer Tellkaskoversicherung. Abgebilders Modell kann zusätzliche kostenpflichtige Ausstattungspakete und Sonderzubehör enthalten, die im Leasingbeispiel nicht berücksichtigt sind. Vorstehende Angaben stellen den Beispielwert des nach § 17 Abs. A PAngV zu erwartenden effektiven Jahreszinses in 2/3 aller voraussichtlich aufgrund der Werbung zustande kommender Verträge dar. Vertragabsschluss nur bei Inhreichender Bonität des Kunden. Überührungskosten in Höble von 949,- EUR enthalten, Alle Preise inkl. gesetzlicher MwSt. Angebot gülfig bis 310.8.2023 und sollange der Vorar seicht. Nicht benehinierbar mit anderen Verkausförderungsmaßnahmen. Das Angebot gilt für alle Kia Ceed Modelle mit Ausnahme der Plug-in Hybrid Modelle.

2 Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelben Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen den verschiedenen Fahrzeughpsen.

3 Die Reichweite wurde nach dem vorgeschriebenen EU-Messwerfahren ermittelt. Die individuelte Fahrweise. Geschwindigkeit, Außermemperahz, Topografie und Nutzung elektrischer Verbraucher haben Einfluss auf die tatsächliche Reichweite und können diese u. U. reduzieren.

Ein unverbindliches Leasingbeispiel der KIA Finance, ein Geschäftsbereich der Hyundal Capital Bank Europe GmöH, Friedrich-Ebert-Anlage 35 - 37, 60327 Frankfurt am Main. Köstenpflichtige Sonderausstattung möglich, Verbraucher haben ein gesetzliches Widerrufsrecht. Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung zum Abschluss einer Tellkaskoversicherung, Abgebilderte Modell kann ausfärliche köstenpflichtige Ausstattungspakete und Sonderzubehör enthalten, die im Leasingbeispiel nicht berücksichtigt sind. Vorstehende Angaben stellen dem Beispielwert des nach § 17 Abs. 4 PAngV unerwartenden effektiven Jahresonses in 2/3 aller voraussichtlich aufgrund der Werbung zustande kommender Verträge dar. Vertragsabschluss nur bei hinreichender Bonität des Kunde kommender Verträge dar. Vertragsabschluss nur bei hinreichender Bonität des Kunde überführungskosten in Hohe von 949, EUR enthalten. Alle Preise inkl. gesetzlicher Misch Angebot glöftig bis 31.08.2023 und selange der Vorrat reicht. Nicht kombinierbar mit anderen Verkaufsförderungsmaßnahmen. Das Angebot glöftig des Kla Coed Modelle mit Ausnahme der Plug-in Hybrid Modelle.

2 Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen den verschiedenen Fahrzeugtypen.



z. B. Taigo MOVE 1.0 TSI OPF 70 kW (95 PS) (Hubraum: 999 cm<sup>3</sup>)

Kraftstoffverbrauch in I/100 km (gemäß NEFZ): innerorts - ; außerorts - ; kombiniert - ; CO₂-Emissionen in g/km: kombiniert -. CO2-Effizienzklasse (gemäß NEFZ) -.

Kraftstoffverbrauch in I/100 km (gemäß WLTP\*\*): innerstädtisch (langsam): 6,7; Stadtrand (mittel): 5,1; Landstraße (schnell): 4,7; Autobahn (sehr schnell): 5,9; kombiniert: 5,5; CO₂-Emissionen in g/km: kombiniert 124.

Ausstattung: Klimaanlage "Air Care Climatronic", Vordersitze beheizbar, Multifunktionslenkrad in Leder, Einparkhilfe, Notbremsassistent "Front Assist", Spurhalteassistent "Lane Assist", Fernlichtassistent "Light Assist", Telefonschnittstelle, LED-Scheinwerfer, Fußgänger- und Radfahrererkennung, Digital Cockpit u.v.m., Lackierung: Ascotgrau

#### Privatkunden-Leasingangebot:

Sonderzahlung: 990,00 € Jährliche Fahrleistung: 10.000 km 48 Monate Vertragslaufzeit: 219,00 €1 48 mtl. Leasingraten à

Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis.
<sup>3</sup>Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Leasing-Vertrags nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Bonität vorausgesetzt. Angebot gültig solange der Vorrat reicht. Alle Preise inkl. MwSt. und Werksauslieferungskosten, zzgl. Zulassungskosten. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

\*\*Die angegebenen Verbrauchs- und Emissionswerte wurden nach dem gesetzlich vorgeschriebenen WLTP-Verfahren (Worldwide Harmonized Light Vehicles Test Procedure) ermittelt, das ab dem 1. September 2018 schrittweise das frühere NEFZ-Verfahren (neuer europäischer Fahrzyklus) ersetzte. Der Gesetzgeber arbeitet an einer Novellierung der Pkw-EnVKV und empfiehlt in der Zwischenzeit für Fahrzeuge, die nicht mehr auf Grundlage des NEFZ-Verfahrens homologiert werden können, die Angabe der WLTP-Werte, welche wegen der realistischeren Prüfbedingungen in vielen Fällen höher sind als die nach dem früheren NEFZ-Verfahren. Informationen zu den Unterschieden zwischen WLTP und NEFZ finden Sie unter https://www. volkswagen.de/witp. Weitere Informationen zum offiziellen Kraftstoffverbrauch und den offiziellen spezifischen CO2-Emissionen neuer Personenkraftwagen können dem "Leitfaden über den Kraftstoffverbrauch, die CO2-Emissionen und den Stromverbrauch neuer Personenkraftwagen" entnommen werden, der an allen Verkaufsstellen und bei der DAT Deutsche Automobil Treuhand GmbH, Hellmuth-Hirth-Straße 1, D-73760 Ostfildern oder unter www.dat.de unentgeltlich erhältlich ist.





Wir machen NRW mobil.

#### Tiemeyer automobile GmbH & Co. KG

Ümminger Str. 84, 44892 Bochum Tel. (0234) 92795-0 Herner Str. 79, 44575 Castrop-Rauxel Tel. (02305) 92335-0 Wildenbruchstr. 44-46, 45888 Gelsenkirchen Tel. (0209) 94788-0 Lindenstr. 107, 45894 Gelsenkirchen-Buer Tel. (0209) 36090-0 Mellinghofer Str. 147, 46047 Oberhausen Tel. (0208) 86505-0

Heerstr. 4, 44653 Herne Tel. (02325) 9738-0 Rostocker Str. 2, 45770 Marl Tel. (02365) 96696-6 Ruhrdeich 120, 47059 Duisburg Tel. (0203) 346947-0 Bahnhofstr. 55, 58840 Plettenberg Tel. (02391) 9222-0 Trecknase 6-8, 42897 Remscheid Tel. (02191) 9640-0

Duvenkamp 10, 46282 Dorsten Tel. (02362) 9905-0 Auf dem Quellberg 31, 48249 Dülmen Tel. (02594) 78313-0

Ernst Piepenstock GmbH & Co. KG Lutherstraße 12, 58507 Lüdenscheid Tel. (02351) 91 770-0

www.tiemeyer.de